神のみぞ知るセカイ

25

若木民喜

Tamiki Wakaki Presents

comics

YOU'RE GOING TO SAY THAT ON STAGE?!

I AM A TIME TRAVELER FROM THE FUTURE,

JULIET!!

神のみぞ知るセカイ

The World God Only Knows

TIME TRAVELER?

WAS THIS HOW ROMEO AND JULIET WENT...?

HUH?

FLAG 245 [AS YOU LIKE]

THE YEAR IS 20XX...

HUMANITY HAS BEEN ENSLAVED BY DEVILS!!

HOW-EVER...!!

THERE EXISTS A "TREASURE" THAT CAN DEFEAT THE DEVILS...!!

AT THIS RATE, THE FUTURE OF THE HUMAN RACE WILL BE A GRIM ONE...

JUST WHEN WE THOUGHT HE WAS GOING TO REVEAL EVERYTHING, KEIMA DOES A *SCI-FI* RENDITION OF "ROMEO AND JULIET"?

BUT ISN'T THE SET INCREDIBLE?

THE STORY IS COMPLETELY DIFFERENT!!

I HAVE TRAVELED ACROSS TIME AND SPACE!!

IN MY SEARCH FOR THAT "TREASURE,"

I'M SORRY THAT I HID THIS FROM YOU, JULIET!!

KEIMA-KUN, THAT'S NOT IN THE SCRIPT!!

ROMEO... I HAVE BEEN SEARCHING FOR YOU...!!

YOUR PLANS END HERE...

THEY'VE COME TO KILL ME!!

DAMN!! ROBOTS FROM THE FUTURE!!

I FEEL LIKE I'VE SEEN THIS ON TV BEFORE...

ROBOTS FROM THE FUTURE...

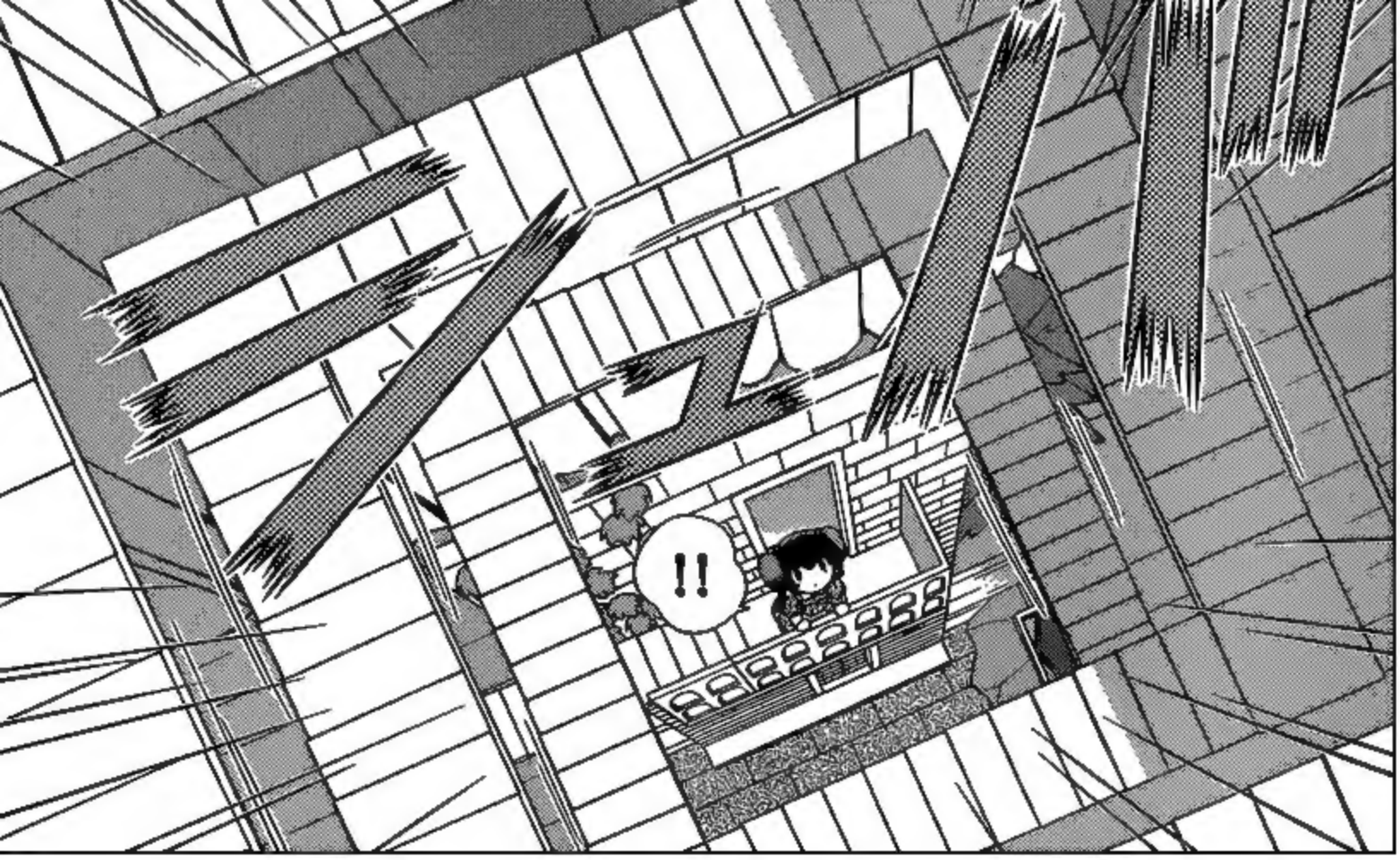
AMAZING!!

WOW!!

KEIMA-KUN!!

JULIET, YOU MUST GET AWAY!!

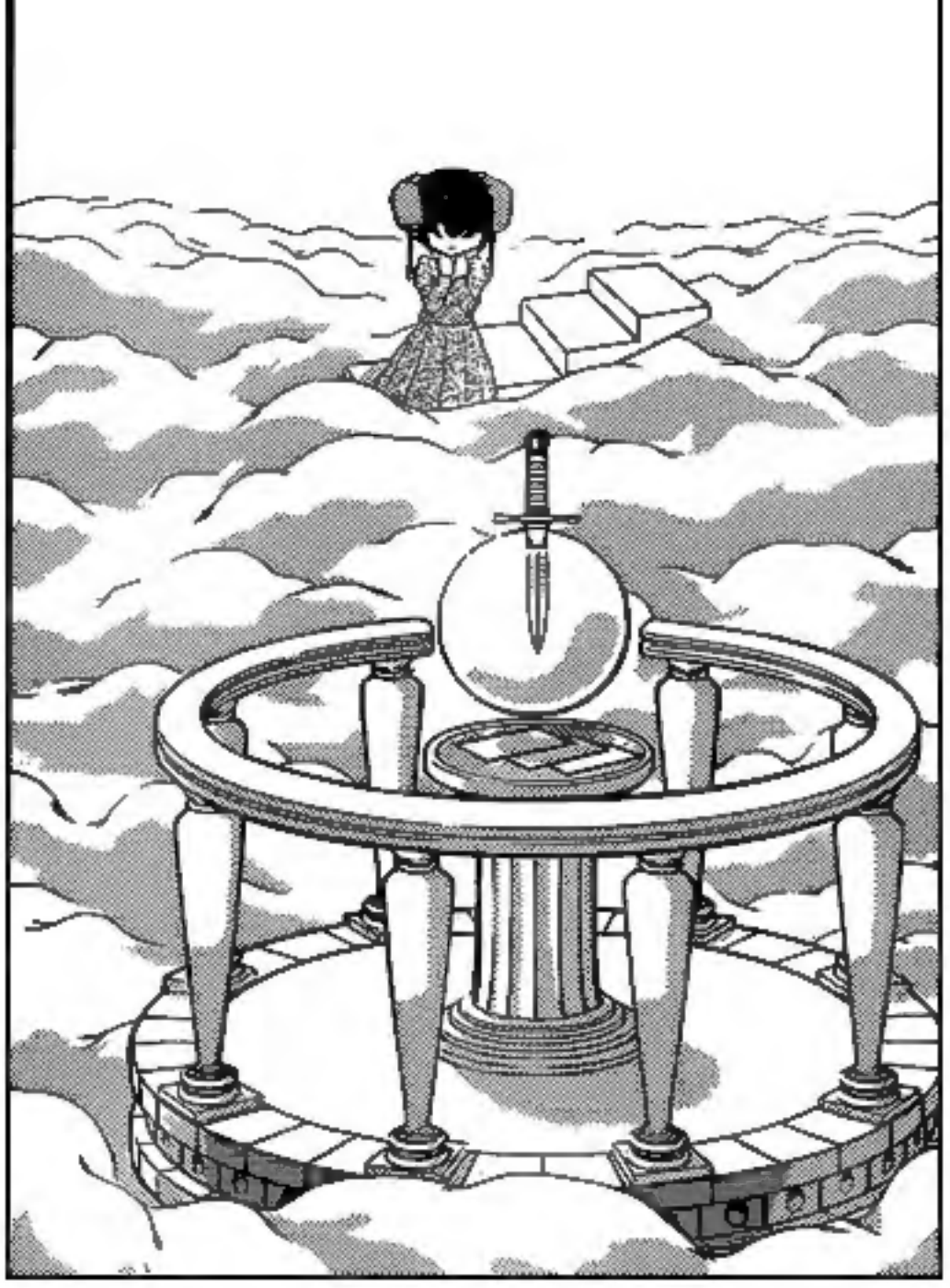
IT'S ROMEO, ROMEO.

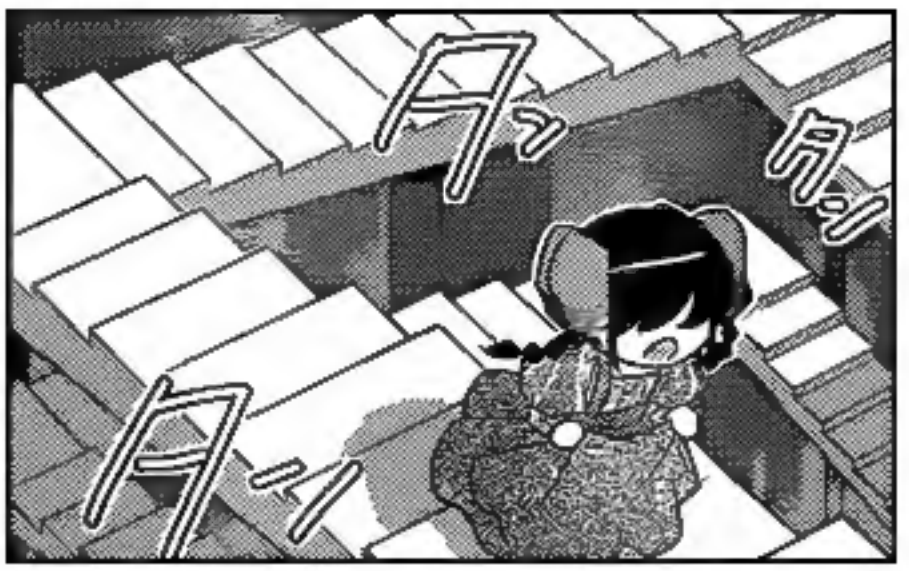

!!

AAH!!!

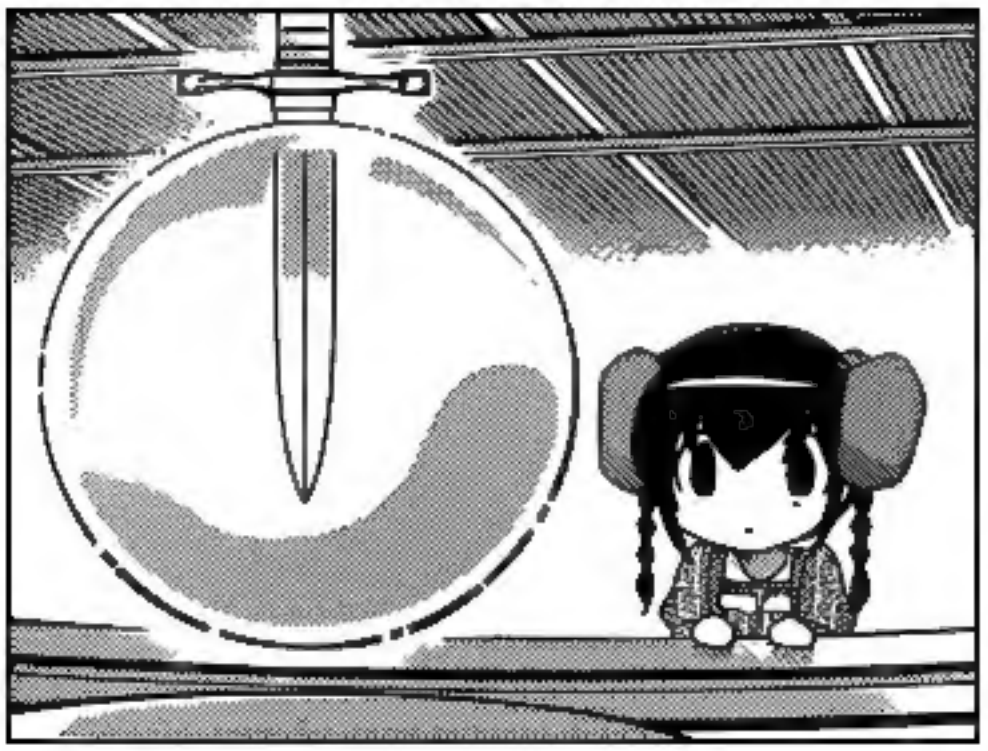
JULIET, YOU MUST GOOO!!

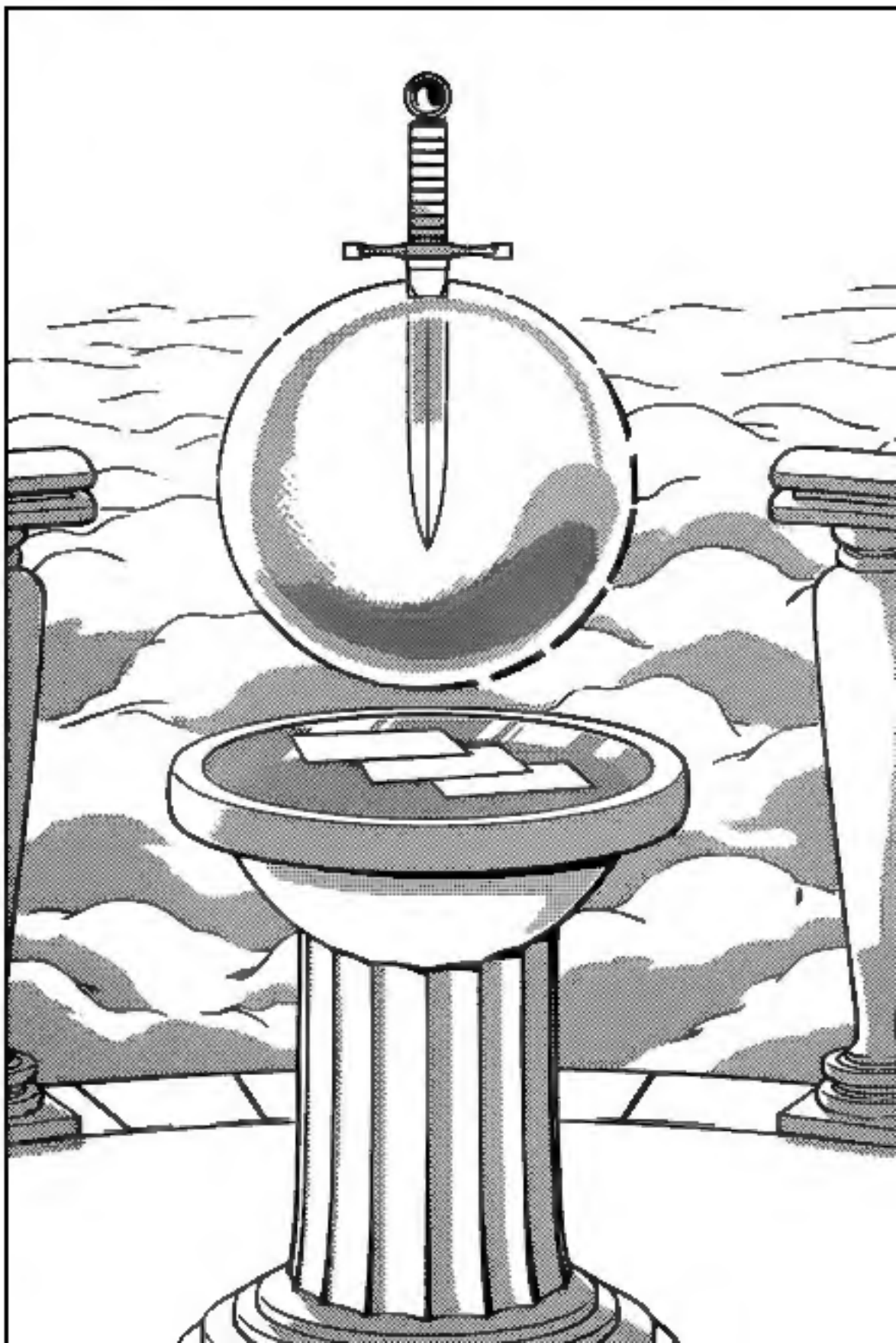
ROMEO!!
AAAH!!!




ア
ア
ア

タン
タン
タン





No.3

No.2

To Tenri, No.1

To Tenri, No.1

TO TENRI...?

READ THE SECOND NOTE ONLY AFTER YOU HAVE FINISHED READING THIS ONE.

THERE IS SOMETHING THAT I NEED TO TELL YOU.

TO TENRI,
NO.1

WHEN YOU AND I HAVE MET ONCE AGAIN.

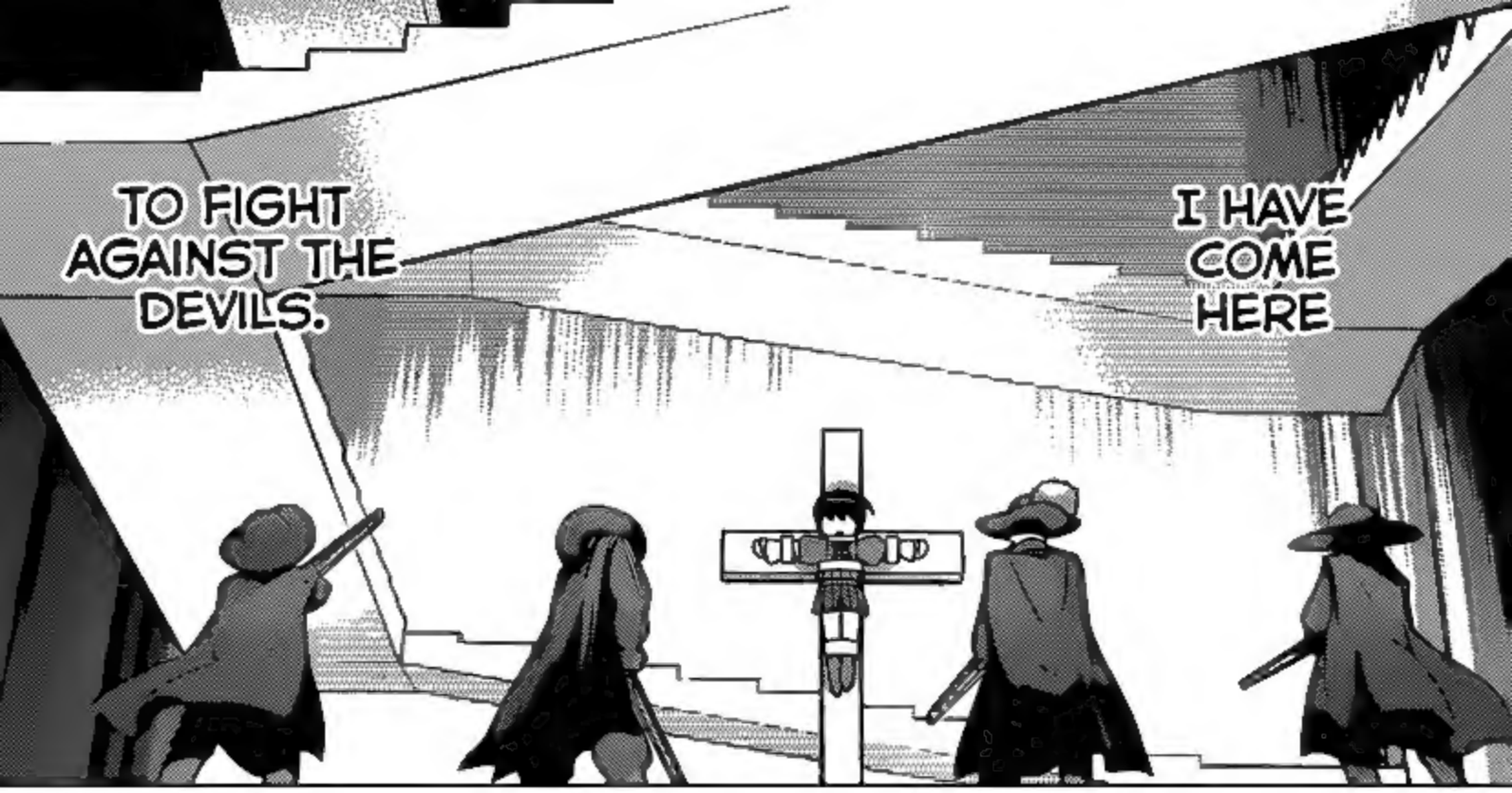
READ THAT MUCH LATER,

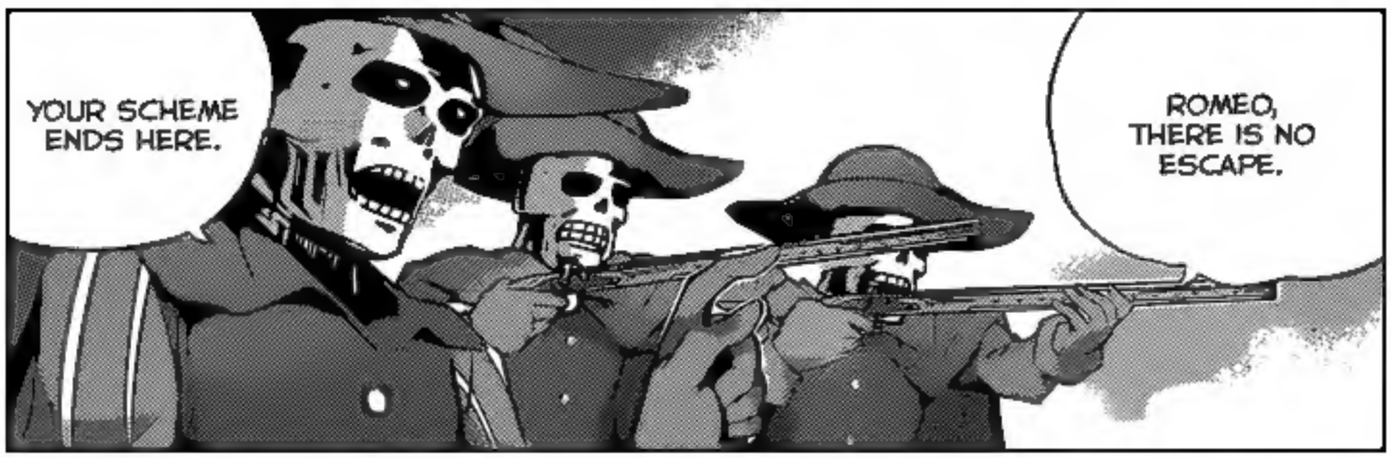
AS FOR THE THIRD NOTE,

I AM KEIMA KATSURAGI FROM TEN YEARS HENCE.

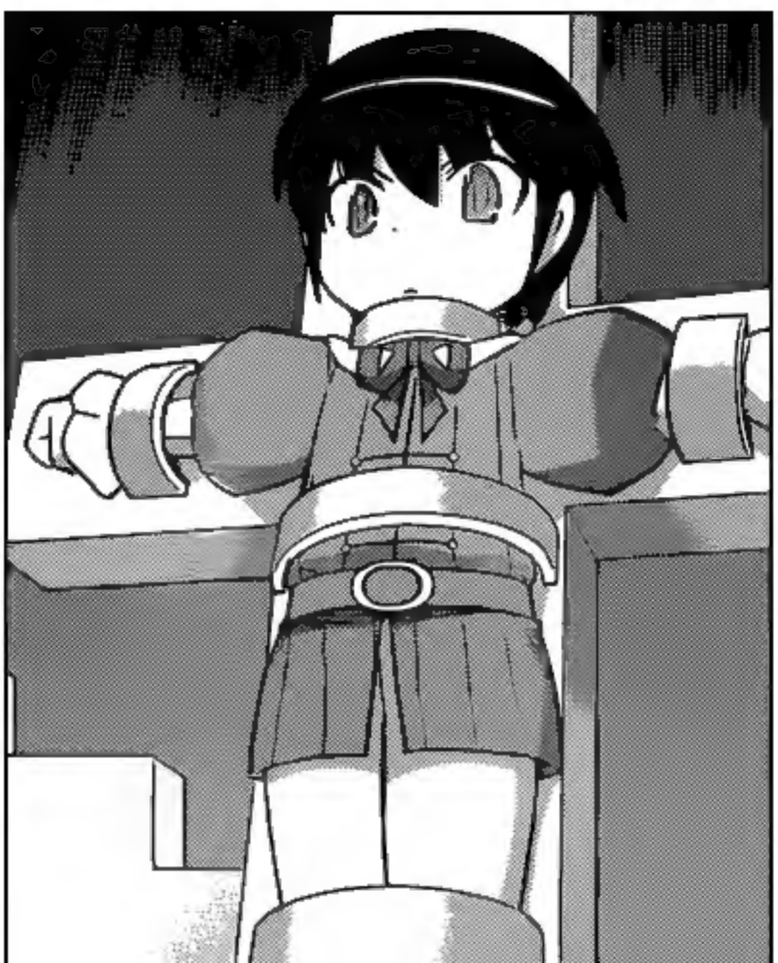
FROM THE FUTURE.

I CAME


TO FIGHT AGAINST THE DEVILS.
I HAVE COME HERE


YOUR SCHEME ENDS HERE.
ROMEO, THERE IS NO ESCAPE.

I WONDER WHAT'S GOING TO HAPPEN.
IS ROMEO GOING TO BE KILLED?



THERE IS SOMETHING I NEED TO DEFEAT THE DEVILS.

THAT SOMETHING IS YOUR STRENGTH, TENRI.

I WON'T BE ABLE TO DO ANYTHING.

WITHOUT YOUR HELP,

TENRI, YOU MUST OPEN THE DOOR

THAT IS WHEN EVERYTHING WILL BEGIN.

YOU AND I WILL PARTICIPATE IN THE SCHOOL TRIP TOMORROW.

THERE IS NO OTHER WAY.

No.2

Schedule for July 22nd

* See page 5 for any items to bring and other preparations

① 9:30, Camping at Maijima Seaside Park
② 10:00~

Be there on the deck of the Akanemaru with Keima.
(You do not need to speak to him)

Once you are with Keima go to ③

If you are not with Keima or cannot find him go to

From 10:30 ~ 11:30 Earthquake will hit

(Don't be scared)

WAAAIT!!

FIRE!!

ROMEO...
YOU REALLY DID COME FROM THE FUTURE...

ROMEO, THE REASON YOU CRIED...
IS IT BECAUSE SOMETHING REALLY SAD HAPPENED IN THE FUTURE...?

IT'LL BE OKAY NOW.

SFX: STAB

GIVE ME AN ORDER!!
JULIET!!
IT'S ONLY A PROP...
JUST KIDDING ...
YOU MUST FIIIIGHT!!
R-ROMEOOO!!
PREPARE YOURSELVES!!
YOU ROBOTS!!

FOR OUR FUTURE!!

HIYAAA!!

THE ROBOTS ARE GETTING WIPED OUT!!

WOOOW!!

SFX: CLAP, CLAP

AWESOME, IT'S JUST LIKE AN ADULT'S PLAY.

WE WON, WE WON!!

SFX: CLAP, CLAP, CLAP

YOU ACCEPT THE RESPONSIBILITY,
DON'T YOU?
TENRI, DO YOU UNDERSTAND THE PLAN?
TH-THERE WAS A LINE IN THE SCRIPT...
I STILL DON'T REALLY UNDERSTAND THOUGH...
YES...
NO WAY!!
THIS MUST BE...
FATE.

DRAGGED INTO A SHITTY GAME LIKE THIS!!

WE ARE FIGHTING...

TO CHANGE OUR FATES!!

CHANGE FATE AND SEIZE THE FUTURE, NEXT ISSUE.

TO BE CONTINUED IN ISSUE 04... ON OCTOBER 16 (WED)

RED HAWK
SCANLATIONS

RAW
Atung

TRANSLATOR
Runte

PROOFREADER
Lingering Sentiment

CLEANER
Knight

TYPESETTER
Vaelis

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

THE ROMEO FROM THE FUTURE GIVES HER A "TO DO" LIST.

神のみぞ知るセカイ K

The World God Only Knows

YOU READ IT, DIDN'T YOU?

MY LETTER...

IT TELLS YOU EXACTLY WHAT YOU NEED TO DO.

KEEP IT CLOSE AND DON'T LOSE IT.

YOU'RE GOING TO NEED IT FROM NOW ON.

Schedule for July 22nd

* See page 10 for any items to bring and other preparations

① 9:30, Camping at Maijima Seaside Park

② 10:00~

Be there on the deck of the Akaneman with Keima.

(You do not need to speak to him)

Once you are with Keima,

YOU TWO WERE AWESOME!!

THAT WAS SO INTERESTING!!

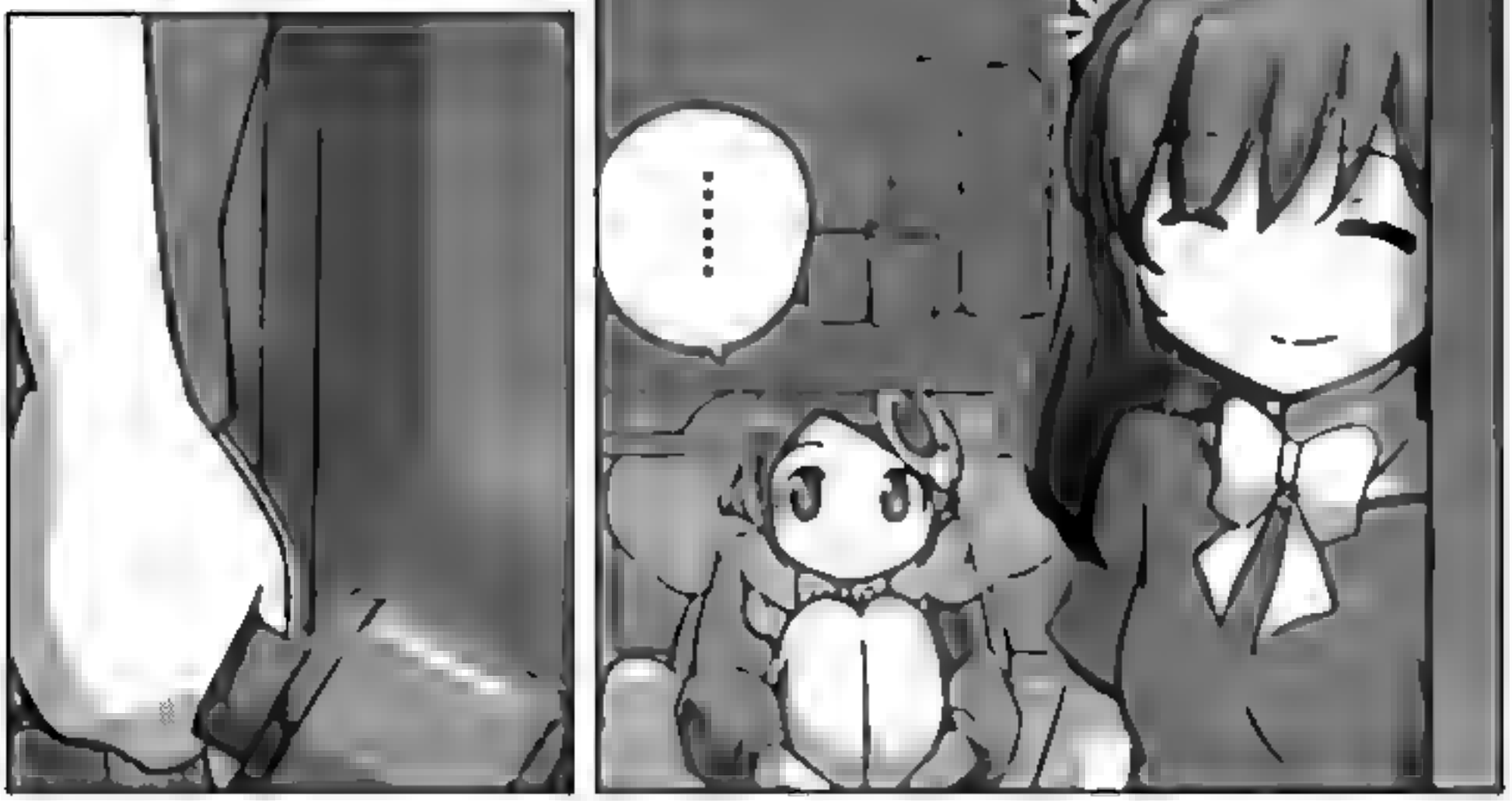
OKAY...

I WILL...

I DON'T KNOW WHAT HAPPENED BETWEEN YOU TWO,

BUT THAT SURE WAS A HEARTWARMING ENDING...

THAT SMILE DEFINITELY CONCEALS SOMETHING BEHIND IT.


.....

!
THAT DEVICE!!

WHEN THEY WERE MARKING THE GIRLS!!
IT'S THE SAME ONE VINTAGE USED

YOU'LL BECOME A TARGET FOR THE RUNAWAY SPIRITS ..!!
WHEN YOU GET COLLARED,

IT'S EXACTLY LIKE NII-SAMA SAID!

KAORI-SAN MUST BE PLANNING TO MARK TENRI-SAN WITH THAT DEVICE!!

KAORI IS SURE TO MAKE A MOVE WHEN THE AUDIENCE

BUT... NII-SAMA DIDN'T TELL ME TO STOP HER...

I HAVE TO STOP HER!!

コッ

HOW ARE THE PREPARATIONS GOING?

NO NEED. WE'RE QUITE FULL ALREADY.

PERFECT.

YOU MIND IF I ADDED ONE MORE SACRIFICE?

[illegible]

AFTER ALL, I TOO

SFX: WHOOSH

HURK?!

GEH!!

!!

EEE!

EGUH!!

SFX: RATTLE

SFX: THUMP

SFX: CLAP CLAP CLAP

JUST THANK THE AUDIENCE.

TENRI, DON'T TURN YOUR HEAD.

SFX: NUDGE NUDGE

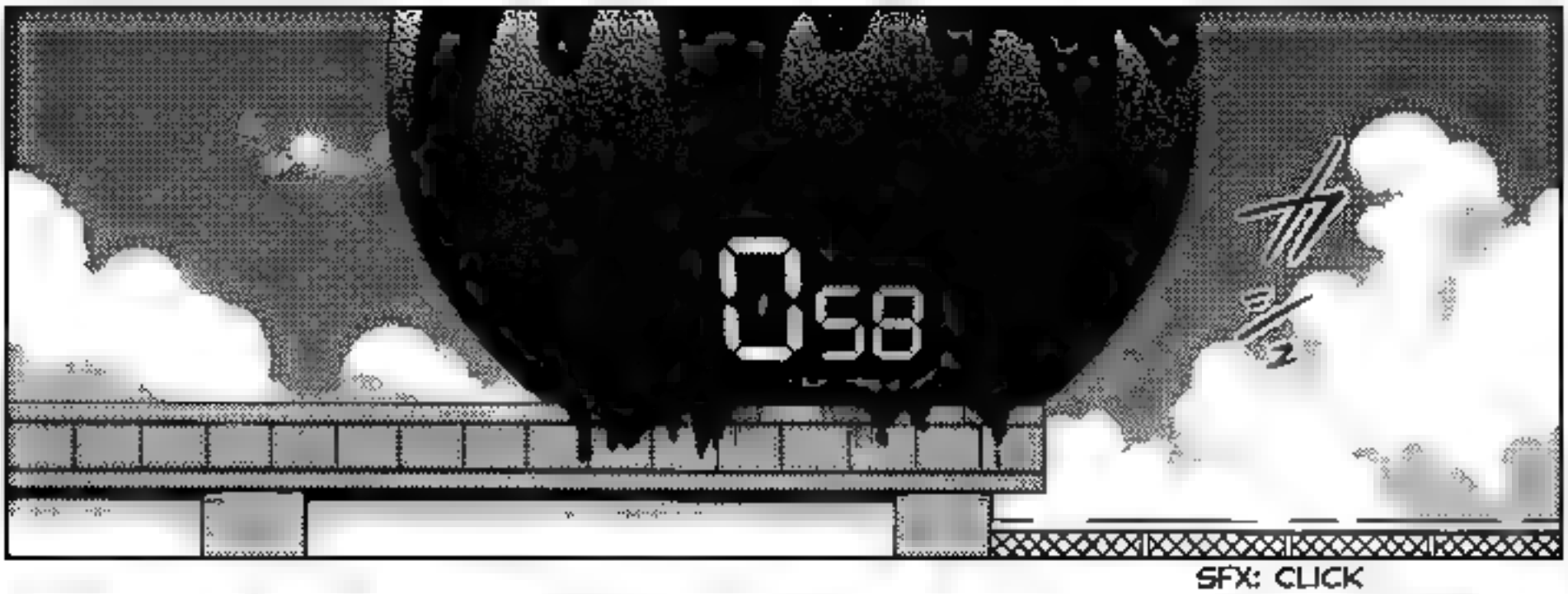
SFX: QUIETLY

!!

NII-SAMA,
ABDUCTED!!

THAT WAS FASTER THAN I THOUG-

ELSIE, TENRI! LET'S



SFX: CLICK

SFX: CLICK CLICK

DID KAORI BRING OUT THE COLLAR DEVICE?

.....

SHE DID!!

THE HECK WERE YOU DOING?!

BUT VINTAGE TOOK IT.

IT WAS HER OWN FAULT.

BEFORE KAORI, WE NEED TO SAVE THE GIRLS WHO JUST GOT CAUGHT UP IN ALL THIS!!

I SWITCHED IT WITH A CELESTIAL ROBE DUMMY,

BEFORE IT GOT PICKED UP.

SIKE☆

I GOT IT!

ALRIGHT, LET'S GO TO DOKUROU!!

SFX: SPRINT

EH HEH HEH.

OOH!! YOU'RE DOING WELL FOR AN IDIOT!!

SFX: DING DING

JUST A MOMENT...

DID YOU GET THAT COLLAR?

WHERE...

SOOO,

CAN I GO YET?

YEAH, RUN ALONG.

I DUNNO!!

HEY, CAN I GO ALREADY?

DOKUROU!!

IT USES TECHNO MAGIC,

AND IT'S TRANSMIT-TING A SIGNAL.

I'VE FIGURED OUT

WHAT THAT COLLAR IS.

I THINK THAT BIG DEVICE...

IS DESIGNED TO TRIGGER WHEN IT RECEIVES THAT SIGNAL.

THE 61ST, I THINK...

TECHNO MAGIC... WHICH EQUATION?

.....

THE 61ST EQUATION?!

I MIGHT HAVE BEEN AN HONOR STUDENT...

IN THIS ERA...

I THOUGHT IT WAS WEIRD!! EVEN WHEN I USED MY CELESTIAL ROBE TO MAKE A FAKE OR GO INVISIBLE, NO ONE FIGURED IT OUT!!

I GET IT... BECAUSE WE'RE IN THE PAST, MY MAGIC IS TOO NEW!!

Aha♡

Aha♡

IT'S SO OUT OF DATE!!

IF IT'S THE 61ST, EVEN I CAN UNDO IT!!

Tee hee

IDIOT?

IF WE GO AROUND REMOVING THOSE COLLARS, VINTAGE'S PLANS WILL GET DELAYED, RIGHT?!

LET'S GO GET THOSE COLLARS!!

WE NEED TO RESCUE THOSE GIRLS FROM VINTAGE'S CLUTCHES!!

YOU IDIOT.

I'M NOT SAYING THAT.

BUT IF YOU LET IT ALL HAPPEN, THE GIRLS WILL HAVE GAPS OPENED IN THEIR HEARTS. IS THAT REALLY OKAY?!

IF THEY STAY HERE TOO LONG, WE WON'T BE ABLE TO GO ON THAT CAMPING TRIP.

WE NEED VINTAGE TO COMPLETE THEIR PLANS.

THIS?

WE'LL USE THAT.

WE DON'T HAVE MUCH TIME, SO WE NEED TO MOVE QUICKLY!!
FOR NOW, JUST LISTEN TO WHAT I HAVE TO SAY!!

I HOPE IT WORKS...
IS THAT EVEN POSSIBLE?

IF ALL GOES WELL, I THINK WE WILL SUCCEED ...
THE AFTERMATH WILL BE CHAOTIC, THOUGH...

WE NEED TO MAKE IT WORK.
THIS WAY WE CAN BOTH SAVE THE GIRLS,
AND HAVE VINTAGE COMPLETE THEIR PLANS!!

I... I'LL DO MY BEST!!

I'M...

GOING TO SAVE KAORI.

WHAT ARE YOU GOING TO DO, NII-SAMA?

ALRIGHT, ELSIE. THE REST IS UP TO YOU.

IT'S JUST SOME

RANDOM MEDDLING.

WELL, I'M GUESSING THAT SHE DOESN'T EVEN WANT TO BE SAVED.

HUH? WEREN'T YOU GOING TO LEAVE HER?

THIS TIME...

NORMALLY A CONQUEST INVOLVES GIVING THE OTHER PARTY WHAT THEY WANT, BUT...

.....

ONII-CHAN,

I'M COMING WITH YOU.

SFX: FLASH

WHAT, SO YOU COULD GET IN?

YUP.

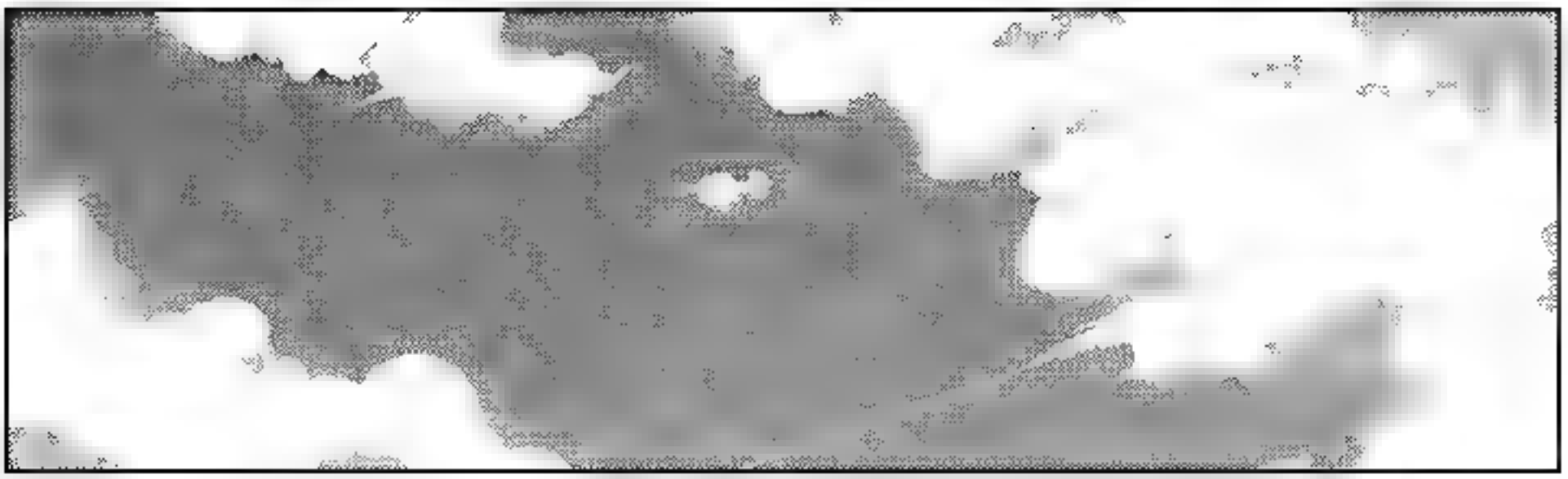
I JUST DIDN'T WANT TO GET IN YOUR WAY...

FWAH?!

TENRI, YOU'RE COMING TOO.

SFX: STARTLE

SFX: BLANK



TO BE CONTINUED IN ISSUE 47... ON OCTOBER 23 (WED)

RED HAWK
SCANLATIONS

Raw
Atung

Translator
ernest8192

Proofreader
Lingering Sentiment

Cleaner
Knight

Typesetter
Vaelis

Redrawer
Vaelis

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

THE COUNTDOWN IS CONTINUING TO SPEED UP...

[神(かみ)のみぞ知(し)るセカイ]

IT SEEMS THAT WE DON'T EVEN HAVE 10 MINUTES LEFT...

ONE,

TWO...

ONCE WE TURN INVISIBLE, WE WON'T BE ABLE TO SEE EACH OTHER.

LET'S PROCEED BY HOLDING HANDS.

I CAN.

GOOD. LET'S GO FIND HER.

DOKUROU, CAN YOU TRACK THE SIGNAL FROM KAORI'S COLLAR?

I BORROWED THE CELESTIAL ROBE FROM ELSIE.

WE'LL STAY INVISIBLE WHILE WE MOVE.

神のみぞ知るセカイ

若木 民喜

FLAG 247 THE TAMING OF THE SHREW

TENRI,

STAY CLOSE.

WAIT HERE, ONII-CHAN.

SHE MIGHT BE NEAR.

.....

KAORI IS IN THE SECOND ROOM FROM HERE.

I FOUND HER, ONII-CHAN.

SILENCE

SFX: SWISH, SWOOSH

THERE PROBABLY AREN'T THAT MANY...

THE QUESTION IS HOW MANY PEOPLE VINTAGE HAVE HERE.

SHE'S PROBABLY FROM VINTAGE.

THERE IS SOMEONE ELSE IN THE ROOM AS WELL.

SFX: SMOOCH

AS LONG AS THE GIRLS REMAIN INSIDE THE SCHOOL, THE MACHINE WILL PROBABLY HAVE ITS EFFECT..

AFTER ALL, THEY COULDN'T HANDLE ALL THOSE GIRLS AND RESORTED TO USING THE COLLARS INSTEAD.

I WONDER JUST HOW MANY OTHER COLONIES LIKE THIS ONE HAVE BEEN PREPARED.

OH, WELL...

FOR NOW, I HAVE TO SAVE KAORI...

IT'S BEEN A LONG TIME SINCE WE'VE TALKED, ONII-CHAN!

WHAT ARE YOU DOING?!

HEY, DON'T GET TOO CLOSE!!

? ?

I'M SO HAPPY.

BRRR

BZZT

BZZT

Nu?

Nuwa...?

MUST HAVE REMOVED A [illegible] COLLAR.

[illegible]

THAT VINTAGE PERSON LEFT?

I'M SO EXCITED.

KAORI-SAN'S PLAY IS NEXT.

WHEN IS THE PLAY GONNA STAAART?

WITH THIS, AYUMI-SAN IS SAFE!!

NEXT..

I DID IIIIT.

I REMOVED AYUMI-SAN'S COLLAR!!

TA DA!!

A FAKE AYUMI-SAN CREATED FROM THE CELESTIAL ROBE!!

TO SET THE SAME PARAMETERS,

I'LL USE THIS TOOL..

AND WHEN YOU WRAP IT AROUND THE NECK...!!

キュウ

I HOPE THEY CAN'T TELL THAT IT'S A FAKE...

GUESS I HAVE NO CHOICE BUT TO TRUST ELSIE WHEN SHE SAYS HER MAGIC IS NEW.

WELL, IT'LL BE FINE SO LONG AS THEY DON'T REALIZE IT RIGHT AWAY

ALL WE NEED TO DO IS GET THROUGH THE REST OF TODAY

THIS ONE TURNED OUT GREAT, EVEN FOR ME.

IT'S THE SPITTING IMAGE OF AYUMI-SAN!!

ゆうこ

WE SHOULD HURRY.

DOKUROU, OPEN THE LOCK.

SFX: ZAP

YOU TWO SHOULD HIDE SOMEWHERE AROUND HERE.

NOW LOCK THE DOOR AGAIN.

KAORI.

SFX: STARTLED

YOU WERE CAPTURED BY THE DEVILS.

YOU TAKE YOUR OPPONENTS TOO LIGHTLY.

!?

WHERE AM I?

IT'S A COLLAR.

YOU ENDED UP BECOMING A VESSEL FOR A DEVIL.

HUH?!

WHAT IS THIS?!

KEIMA-KUN,

WHY ARE YOU HERE .?

THAT WILL DEPEND ON YOUR ATTITUDE.

HOWEVER,

I'VE COME TO SAVE YOU.

IT FELT LIKE THERE WAS A BLIP FOR AN INSTANT...

THE COLLAR IS FUNCTIONING NORMALLY.

ALRIGHT.

GO AND CHECK THE OTHER SAMPLES JUST IN CASE.

.....

WAS IT THE MAGNETIC FIELD CAUSING INTERFERENCE?

PLEASE MOVE AROUND FREELY.

ALRIGHT THEN, EVERYONE.

EVEN THOUGH IT'S MUCH STRANGER THAN THE COLLARS!!

SO THEY DIDN'T RECOGNIZE THE CELESTIAL ROBE DOLL!!

SFX: TEEHEE

IT'S NO USE.

IN JUST A FEW MINUTES, A HOLE WILL OPEN UP INSIDE YOU.

GET IT OFF!!

IT WON'T COME OFF!!

I CAN NOW CONTROL THIS MANY CELESTIAL ROBE DOLLS!!

LOOK, LOOK, HAQUA.

OI, WHAT A SELF-ABSORBED GIRL.

YOU WERE SO EXCITED TO PUT THOSE COLLARS ON OTHER PEOPLE.

DAMN THOSE BASTARDS...

I'LL KILL THEM!!

KEIMA-KUN, YOU CAME TO SAVE ME RIGHT?!

PLEASE, SAVE ME!!

WHY IS THIS HAPPENING TO ME?

WHAT DID I DO?!

I'M SORRY!!

YOU SHOULD TRY TO REFLECT ON YOUR...

I'M SORRY!

I'M REALLY SORRY!!

I'M SORRY!

I'M SORRY!!

I'LL BE A GOOD GIRL FROM NOW, SO PLEASE SAVE ME!!

I'LL DO WHATEVER YOU SAY...

I DON'T WANT A HOLE OPENING UP IN ME...

HEY,

DON'T SAY THINGS YOU DON'T REALLY MEAN.

YOU'RE NOT THE SORT OF GIRL WHO SUBMITS THAT EASILY.

SFX: SLAM

YOU'RE GOING TO SAVE ME ANYWAY, RIGHT?
JUST A SPECIAL BONUS AFTER BEGGING FOR MERCY.
WHAT ARE YOU DOING?!

YOU'RE A KNIGHT IN SHINING ARMOR, KEIMA-KUN!!
THERE'S NO WAY YOU WOULD ABANDON ME.

KEIMA-KUN, COULD IT BE

THAT YOU'RE SOMEONE WHO FIGHTS AGAINST THE DEVILS?

IN OTHER WORDS, YOU KNOW HOW TO REMOVE THIS COLLAR

YOU WOULDN'T COME TO SAVE SOMEONE WITHOUT HAVING A CHANCE OF SUCCESS.

IF THAT'S THE CASE...

THEN I'M GOING TO TELL THOSE DEVIL PEOPLE ALL ABOUT YOU!!

IF YOU DON'T WANT THAT TO HAPPEN,

THEN HURRY UP AND SAVE ME!!

SHE DEMANDS THAT HE KNEEL BEFORE HER, JUST AS EXPECTED FROM KAORI-SAN.
NEXT ISSUE, WILL THE CLASH OF THE TWO BIG HEADS COME TO A... CONCLUSION?

TO BE CONTINUED IN ISSUE 10 OF KOMI-SAN

RED HAWK
SCANLATIONS

RAW
Atung

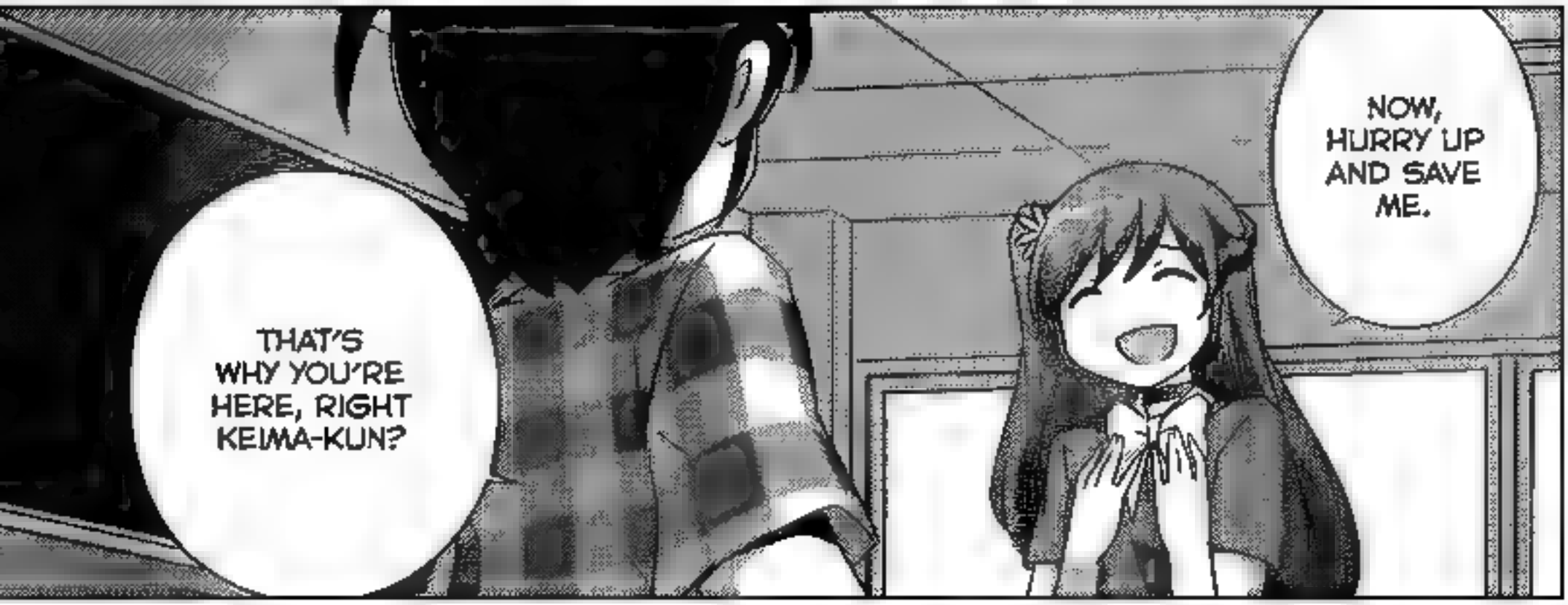
TRANSLATOR
ernest8192

PROOFREADER
Lingering Sentiment

CLEANER
Knight

TYPESETTER
Vaelis

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net


NOW, HURRY UP AND SAVE ME.
THAT'S WHY YOU'RE HERE, RIGHT KEIMA-KUN?

TAKING ADVANTAGE OF A GAMER'S PSYCHOLOGY LIKE THAT...
I NEVER SAID THAT I'M GOING TO SAVE YOU!!

[神のみぞ知るセカイ]

KEIMA-KUN, YOU ARE A "GOOD PERSON".

BUT YOU WILL.

I ONCE SAID THAT YOU AND I WERE SIMILAR TYPES OF PEOPLE, DIDN'T I?
BUT THERE IS ONE THING THAT SEPA-RATES US.

THAT IS WHY YOU WILL DEFINITELY SAVE ME!!

THE COUNTDOWN APPROACHES, AND YET KAORI-SAN HASN'T LEARNED HER LESSON. NOW IT'S A ONE ON ONE WAR OF WORDS.

神のみぞ知るセカイ

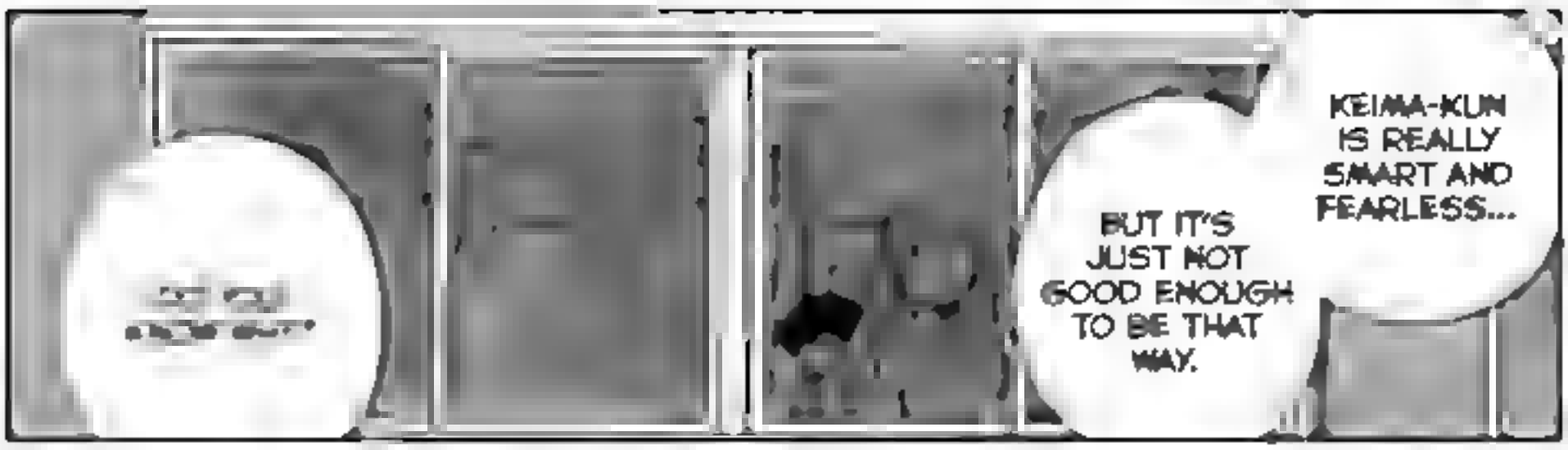
The World God Only Knows

BUT IS THERE EVEN A NEED TO SAVE KAORI-SAN...? AFTER ALL, SHE IS A BAD PERSON.

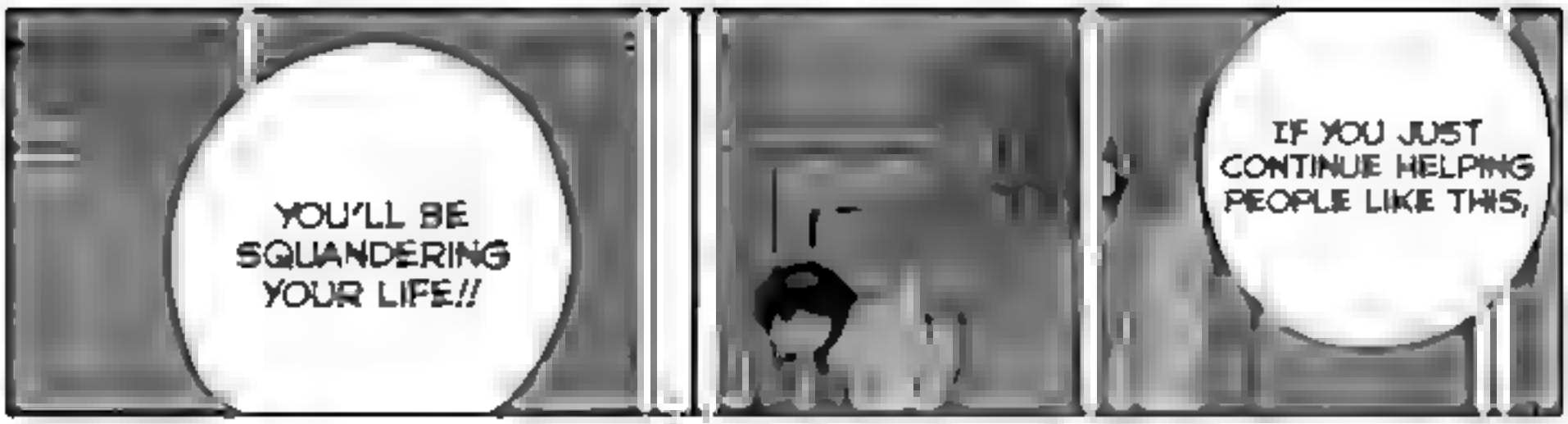
I WONDER IF NII-SAMA MANAGED TO SAVE KAORI-SAN ...

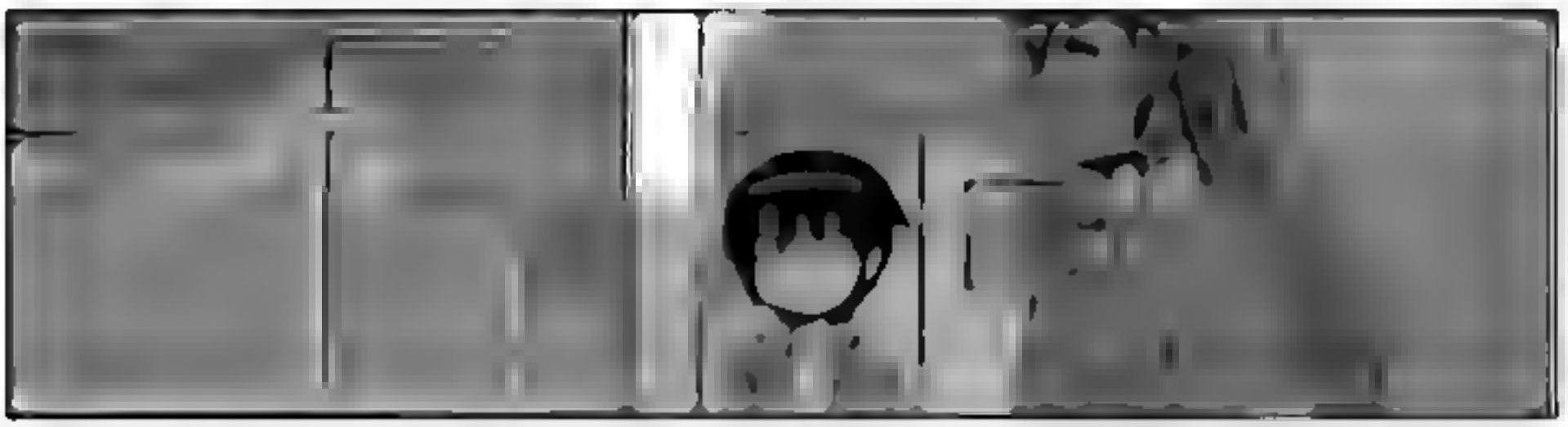
THERE ISN'T MUCH TIME LEFT.

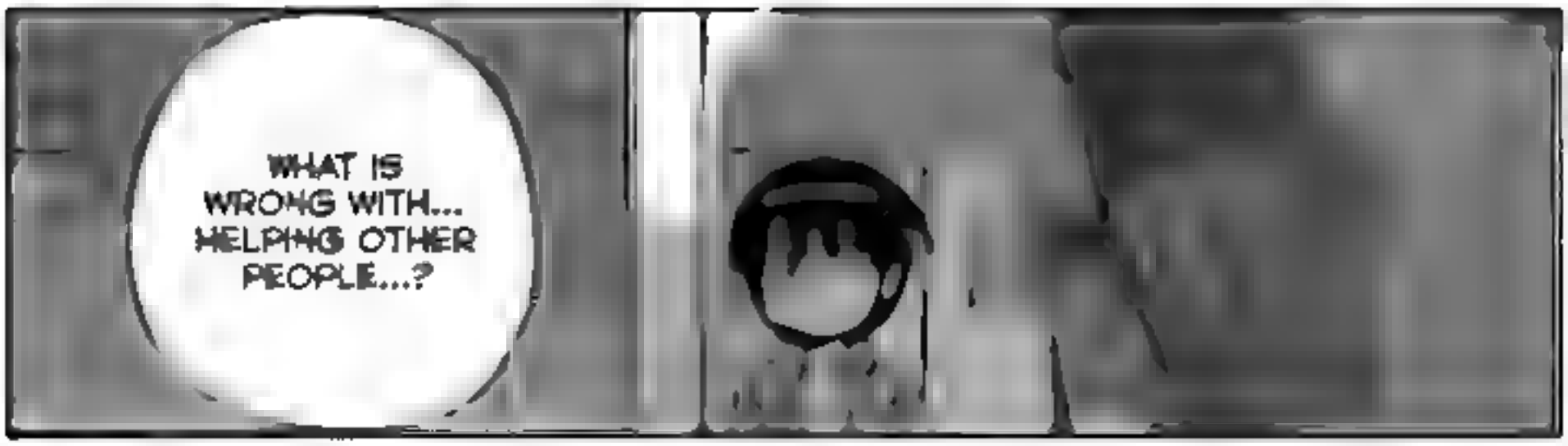
FLAG 248 [THE BETTER FOR MY ENEMY]


BUT IT'S JUST NOT GOOD ENOUGH TO BE THAT WAY.
KEIMA-KUN IS REALLY SMART AND FEARLESS...

IT'S BECAUSE YOU'RE WASTING YOUR POWERS ON OTHER PEOPLE.


YOU'LL BE SQUANDERING YOUR LIFE!!
IF YOU JUST CONTINUE HELPING PEOPLE LIKE THIS,




WHAT IS WRONG WITH... HELPING OTHER PEOPLE...?

HEY, KEIMA-KUN!!

HAVE YOU EVER PLAYED GAMES?

...I HAVE.

IF YOU'RE HAPPY, THEN EVERYONE IS HAPPY, RIGHT?

IN A GAME

EVERYONE IS PLAYING THEIR OWN GAMES!!

BUT IN THE

EVERYONE IS MAKING A COMMOTION AND

INTERFERING WITH EACH OTHER'S HAPPINESS!!

IF YOU WANT TO BE HAPPY,

YOU MUST SACRIFICE OTHER PEOPLE!!

YOU...

ARE WRONG.

IN YOUR DREAMS, KEIMA-KUN.

THERE MUST BE A CONCLUSION...

I WAS DREAMING...

BUT... I FELT LIKE I COULD SEE IT...

WHAT THE IDEAL WORLD

MIGHT LOOK LIKE...

I HAVE TO GET THERE.

TO THE TRUE ENDING.

IN ORDER TO DO THAT,

I WILL RETURN TO MY OWN WORLD!!

IF THAT'S THE CASE, THEN HURRY UP AND SAVE ME.

FOR THE SAKE OF MY HAPPINESS!!

YOU KNOW THAT A GAP WILL OPEN UP IN MY HEART IF YOU DON'T REMOVE THIS COLLAR, DON'T YOU?

ARE YOU OKAY WITH THAT?!

AREN'T YOU MISUNDER-STANDING SOMETHING HERE?

I AM

AN ALLY OF THE DEVILS.

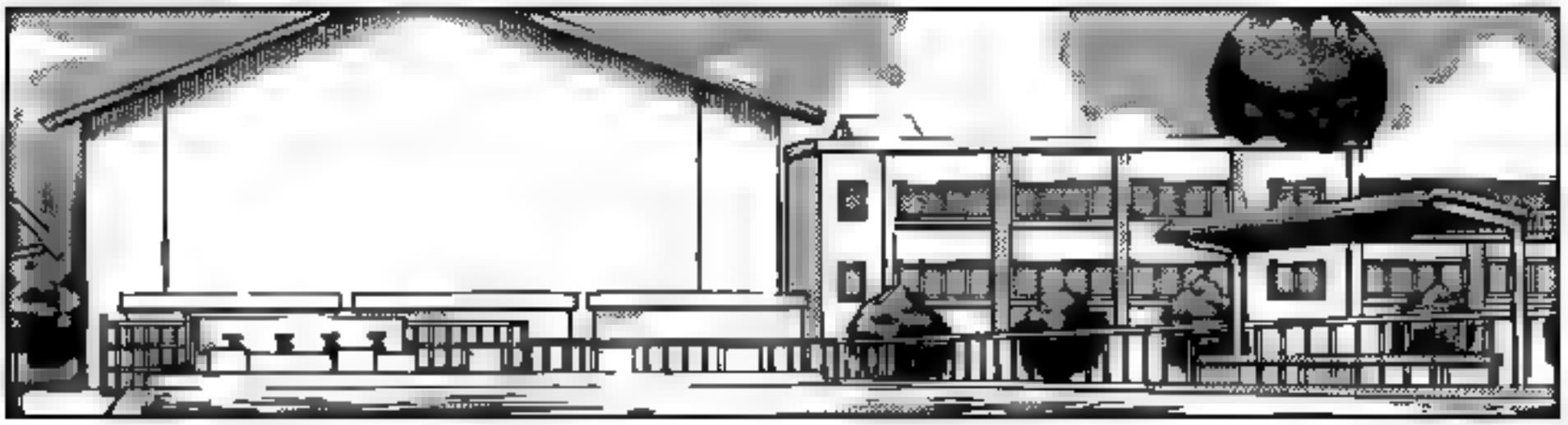
IT WOULD BE PROBLEMATIC

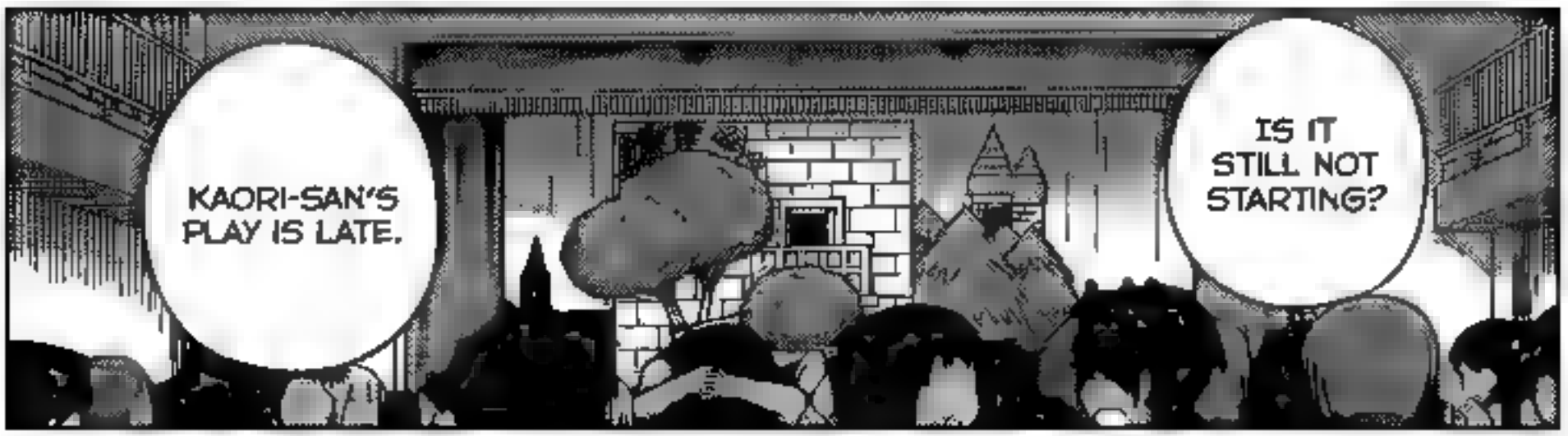
IF THE DEVILS' PLAN DIDN'T SUCCEED!!

EVEN IF A GAP OPENED UP IN YOU,

I WOULDN'T BE BOTHERED IN THE LEAST.

THAT CAN'T BE TRUE, RIGHT?
WHAT IRRE-SPONSIBLE NONSENSE IS THAT?




KAORI-SAN'S PLAY IS LATE.
IS IT STILL NOT STARTING?

0:6

.....

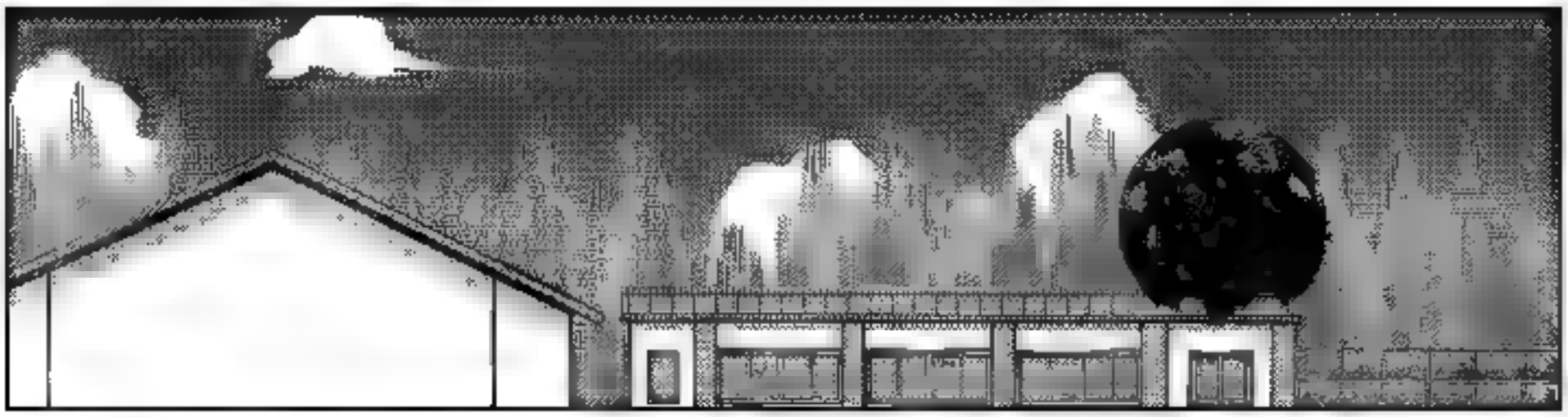
NOW,
IF YOU HAVE ANY TRUMP CARD UP YOUR SLEEVE, THIS IS THE TIME TO USE IT.

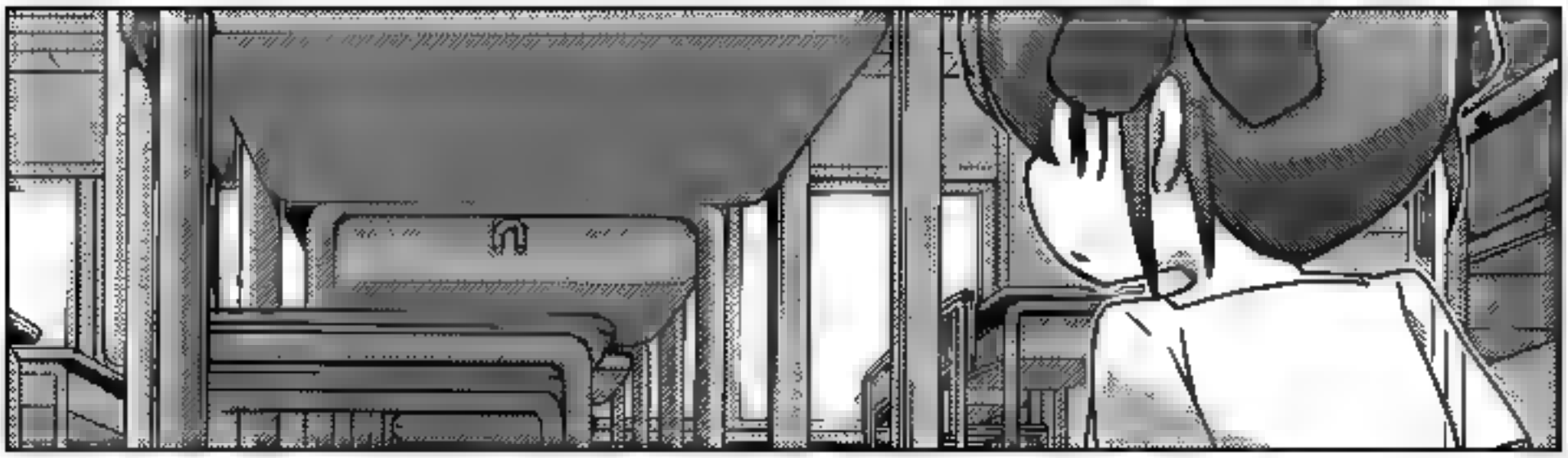
!?

SURELY YOU HAVE ONE, RIGHT?

AS INSURANCE FOR THE WORST CASE SCENARIO.

IT'S NO USE TO EXPECT HELP FROM ME.





0:03

SFX: SWOOSH

SFX: CLICK

SFX: SLAP

SFX: KLANG

WHAT'S THIS?

WHAT ARE YOU DOING?!

THAT'S A CONTROL DEVICE FOR THAT MACHINE!!

GIVE IT BACK!!

YOU CAN STOP THAT MACHINE!!

IF YOU USE THAT,

SFX: SLIDE

SFX: TOSS

AAAH!!

KEIMA-KUN, USE THE SWITCH!!

IF YOU DO, YOU CAN SAVE ALL THE GIRLS!!

I TOLD YOU, DIDN'T I?

THAT I'M AN ALLY OF THE DEVILS.

WHY DID YOU THROW IT AWAY?!

ARE YOU CRAZY?!

SINCE YOU WERE SO CALM FOR SOME REASON.

I CAME HERE TO CONFIRM WHETHER YOU HAD A WAY TO SABOTAGE THE PLAN.

KAORI,

YOU ARE MAKING LIGHT OF GAMES.

HEY, WAIT!!

ﾀﾞｯ

BUT NOW YOU WON'T BE SABOTAGING ANYTHING ANYMORE.

GOODBYE.

BUT A HAPPY END WILL NEVER COME

TO THOSE WHO WANT TO FINISH A DIFFICULT GAME WITH EASE.

IT'S BOTH UNREASON-ABLE... AND ILLOGICAL...

IT'S TRUE THAT THE REAL WORLD IS A SHITTY GAME.

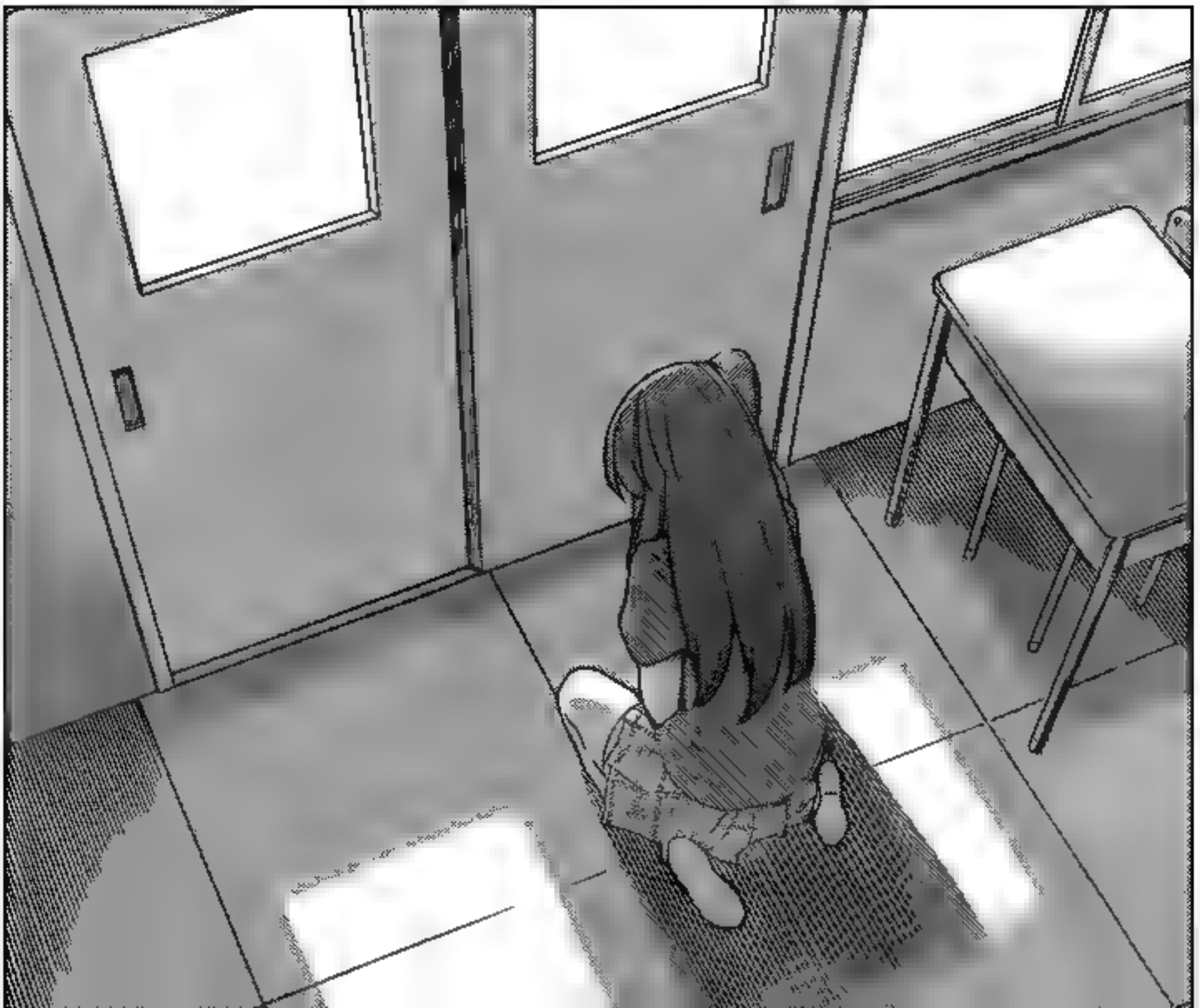
SAVE ME!!

PLEASE, SAVE ME!!

WA-

WAIT...

THAT'S WHY SHE DIDN'T TAKE OUT THE SWITCH...
ONII-CHAN... THAT GIRL WANTED TO BECOME FRIENDS WITH YOU...

.....


THANKS TO KEIMA'S SCOLDING, KAORI-SAN FINALLY EXPERIENCES "TOTAL DEFEAT".
NEXT ISSUE, WHAT HAPPENS WHEN THE COUNTDOWN REACHES ZERO?

TO BE CONTINUED IN ISSUE 50... ON NOVEMBER 15 (WED)

RED HAWK
SCANLATIONS

Raw
Atung

Translator
ernest8192

Proofreader
Lingering Sentiment

Cleaner
Knight

Typesetter
Vaelis

Redrawer
Vaelis

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

KEIMA "CONQUERED" KAORI-SAN. THE FINALE OF THE ELEMENTARY SCHOOL RIFT STARTS WHEN... THE COUNTDOWN REACHES ZERO!

若木民喜

FLAG249「A:SETTLEMENT」

SFX: FLASH

SFX: WOOSH

SFX: WOOSH

SFX: SWOOP

THIS IS C-DASH!!

A-DASH, B-DASH!

SFX: WOOSH

SFX: COLLAPSE

WHA? WIND? A GUST?

OUCH...

I WON'T CARE IF YOU BREAK A BONE AGAIN.

OH!! I JUST THOUGHT OF A GOOD WAY TO FALL OVER JUST NOW.

Qe i Lin!!

REBEL

whhhhhhhhh?

SFX SHATTER

LOOKS LIKE IT'S ALL OVER.

AYUMI-SAN AND EVERYONE ELSE ARE SAFE!!

WE DID IT!

LOOKS LIKE THEY DIDN'T FIGURE OUT IT WAS A FAKE DOLL.

IT'S WHAT'S LEFT OF THAT DEVICE

WHICH OPENS GAPS INSIDE GIRLS.

WHAT... IS THIS?

SFX: PSSS

EEEK, THIS IS HORRIBLE!!

IT'S ALREADY THIS LATE!!

OH!! SOMEONE'S COMING!!

IS IT OVER?

HUH... I FELL ASLEEP?

YAAAWN

STAFF ROOM

WHAT WERE YOU DOING IN A PLACE LIKE THIS?!

HEY, IT'S TIME TO CLEAN UP, IT'S TIME TO CLEAN UP!!

WE RETURNED TO OUR NORMAL LIVES IN THE BLINK OF AN EYE.

GUESS WE CAN BEGIN TOMORROW'S CLOSING CEREMONY WITHOUT ANY PROBLEMS.

WHAT ARE WE GOING TO DO NOW?

AA

FIRST,

AND THE DAY AFTER THAT..

WILL FINALLY BE THE DAY OF THE CAMP...

LET'S GO HOME.

STAY OUT OF TROUBLE FROM NOW ON.

OR AT LEAST WAIT UNTIL YOU'RE OLDER

RELAX. I'VE REMOVED YOUR COLLAR.

YOU'RE SAFE

IF YOU'RE BORED, YOU CAN COME CHALLENGE ME

I'LL PLAY WITH YOU ANY TIME

BY THE WAY I'VE RECORDED ALL OF YOUR [illegible]

SO BEHAVE YOURSELF

SHIT...

SFX. WHAM, WHAM, WHAM

SFX: WHAM

HM?

NEXT TIME IT'LL BE TO INSERT THE RUNAWAY SPIRITS.

THEY'LL DEFINITELY SHOW UP AGAIN.

THOSE BAD PEOPLE... I WONDER IF THIS IS THE LAST TIME WE'LL EVER SEE THEM...

HUH?!

TENRI.

HOW SHOULD I HANDLE THAT...

THAT'S WHEN THEY'LL PROBABLY REALIZE THEY WERE TRICKED...

THERE IS SOMEWHERE I'D LIKE TO SHOW YOU.

LET'S WALK HOME TOGETHER TOMORROW AS WELL.

O...

OKAY...

WHAT HAPPENED?

DID SOMETHING HAPPEN?

I SHOULDN'T HAVE LET HER SEE.

YOU CAN TALK WITH TENRI-CHAN NOW?!

HEY, HEY, KEIMAAA☆

WHAT HAPPENED TO HER?

COME TO THINK OF IT, THAT QUIET GIRL IN THE MORNING,

OH.

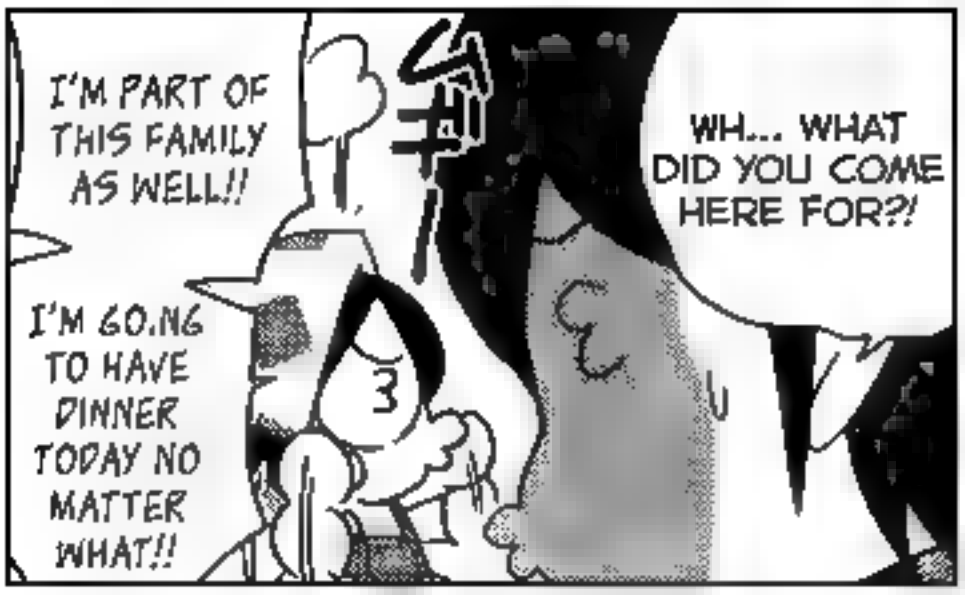
EXCUSE MEEE.

KEIMA, I'M WEARING GLASSES. SEE?

HOW DO I LOOK?

DOKUROU. WHERE DID SHE RUN OFF TO?

コソコソ


I'M PART OF THIS FAMILY AS WELL!!
I'M GOING TO HAVE DINNER TODAY NO MATTER WHAT!!
WH... WHAT DID YOU COME HERE FOR?!

I'VE LOST MAH WAY AND I'M STARVING.
PLEASE SPARE ME A WARM MEAL.

DO YOU WANT TO EAT WITH US?
WOOOW, CAN I REALLY?!

IS SHE SOMEONE YOU KNOW TOO, KEIMA?
YOU ARE SO CARELESS.
IT'S ALRIGHT, I'VE DISGUISED MYSELF!!

HEY, LET ME DO IIIT.
I'LL MAKE THE TEA!
とぽぽぽ
THEY SURE BUILT A RAPPORT QUICKLY...

REALLY?!
YOUR GLASSES LOOK WONDER-FUL!!
I'M SOOO HAPPY TO HEAR THAT, I JUST STARTED WEARING THEM TODAY!!

ISN'T IT?
THIS MISO SOUP IS VERY TASTY.
PEOPLE HAVE SAID THAT I'M ESPECIALLY TALENTED AT MAKING IT.

I SHOULD TAKE A BATH BY MYSELF WHILE I HAVE THE CHANCE!!

THE ORB ISN'T SHINING EITHER...

I WONDER IF MOM WILL FORGET ALL ABOUT THIS...

OH WELL... SINCE WE'RE GOING BACK SOON,

3	14	15
0	21	22
7	28	

ONE WAY OR ANOTHER, THE SCHEDULE IS PROGRESSING, BUT...

THERE'S NO MORE POWER LEFT IN THE ORB!

CAN I REALLY GO BACK?

GOING BACK...

!?

WHO'S THERE?!

WH-

HOW AM I SUPPOSED TO GET BACK IN THE FIRST PLACE...?

DOKUROU... WHAT ARE YOU DOING?!

I WANTED TO TALK TO YOU, ONII-CHAN...

? WHAT HAPPENED TO YOUR SKIRT?

HUH?

OH...

IT GOT STUCK ON THE WINDOW...

トホホーン

JUST BARELY APPRO-PRIATE!!

YOU SEE... I...

CAME HERE TO...

WHAT A BOTHER...

SO, WHAT DO YOU WANT?

SAY GOODBYE...

ONII-CHAN...

WHAT IS THE REASON FOR THE SUDDEN GOODBYE...?

TO BE CONTINUED IN ISSUE 51

RED HAWK
SCANLATIONS

RAW
Atung

TRANSLATOR
ernest8192

PROOFREADER
Lingering Sentiment

CLEANER
Knight

TYPESETTER
Vaelis

REDRAWER
Vaelis

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

LIMITED EDITION VOLUME 24 WITH MINI CLEAR FILE SET, OUT ON DECEMBER 18TH!

DOKUROU, WHO WAS FILLED WITH DESPAIR AT HER INITIAL ENCOUNTER HAS BECOME A RELIABLE COMRADE BEFORE ANYONE NOTICED. HUH? A FAREWELL? SO SUDDENLY?

SFX: WAH HA HA

OUR DESTINATION IS...

OBVIOUSLY THERE...

神のみぞ知るセカイ

The World God Only Knows

ALTHOUGH THIS IS NOT THE APPROPRIATE MOOD FOR A [PLACE WHERE WE FIRST MET]...

AKANE.MARU

THIS PLACE SURE COMES UP A LOT.

RIGHT.

THIS IS AN IMPORTANT PLACE...

BEFORE THAT,

WHY ARE YOU SAYING GOODBYE?

若木民喜

FLAG 250 [A SETTLEMENT 2]

I WILL TELL YOU

HOW TO GET BACK THERE.

ONII-CHAN, WOULD YOU LIKE TO RETURN TO YOUR WORLD OF ORIGIN...?

HOW TO GET BACK?!

WHAT, SO YOU KNOW HOW TO DO IT?

IF THERE WAS A RULE, THEN YOU SHOULD'VE TOLD ME BEFORE.

IT'S ANNOYING WHEN PEOPLE DRAG THESE THINGS OUT.

I'M SORRY...

THIS MACHINE AGAIN.

ONII-CHAN, DO YOU HAVE THE ORB?

I PUT IT IN BEFORE.

BUT ONLY TO COMMU-NICATE

WITH SOMEONE CALLED CHIEF...

YOU NEED TO BE SUMMONED

FROM THE OTHER SIDE.

HOWEVER, THIS ALONE ISN'T ENOUGH.

YOU CAN GO BACK USING THIS MACHINE...

I WOULDN'T KNOW...

BUT YOU SHOULD, ONII-CHAN.

AS IN, MY ORIGINAL TIMELINE.

THE OTHER SIDE.

BUT WHO?

YOU CAN CONVEY YOUR FEELINGS THIS WAY.

USE THIS ORB...

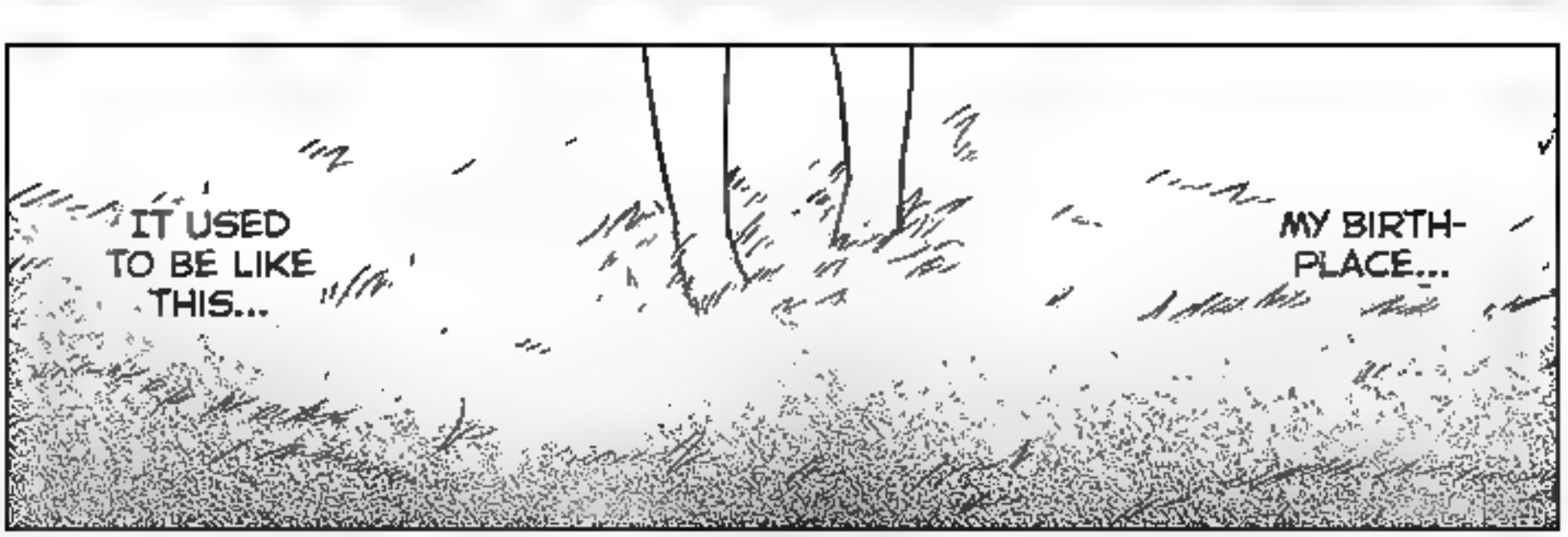
HOW TO DO IT AS WELL.

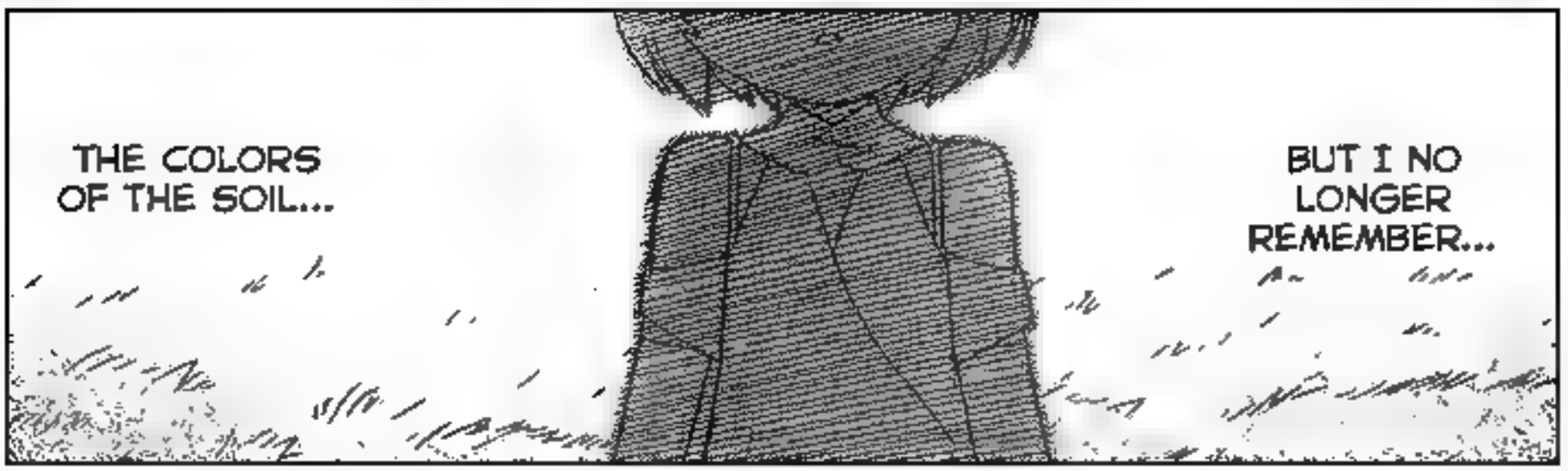
ONII-CHAN, I'LL TEACH YOU

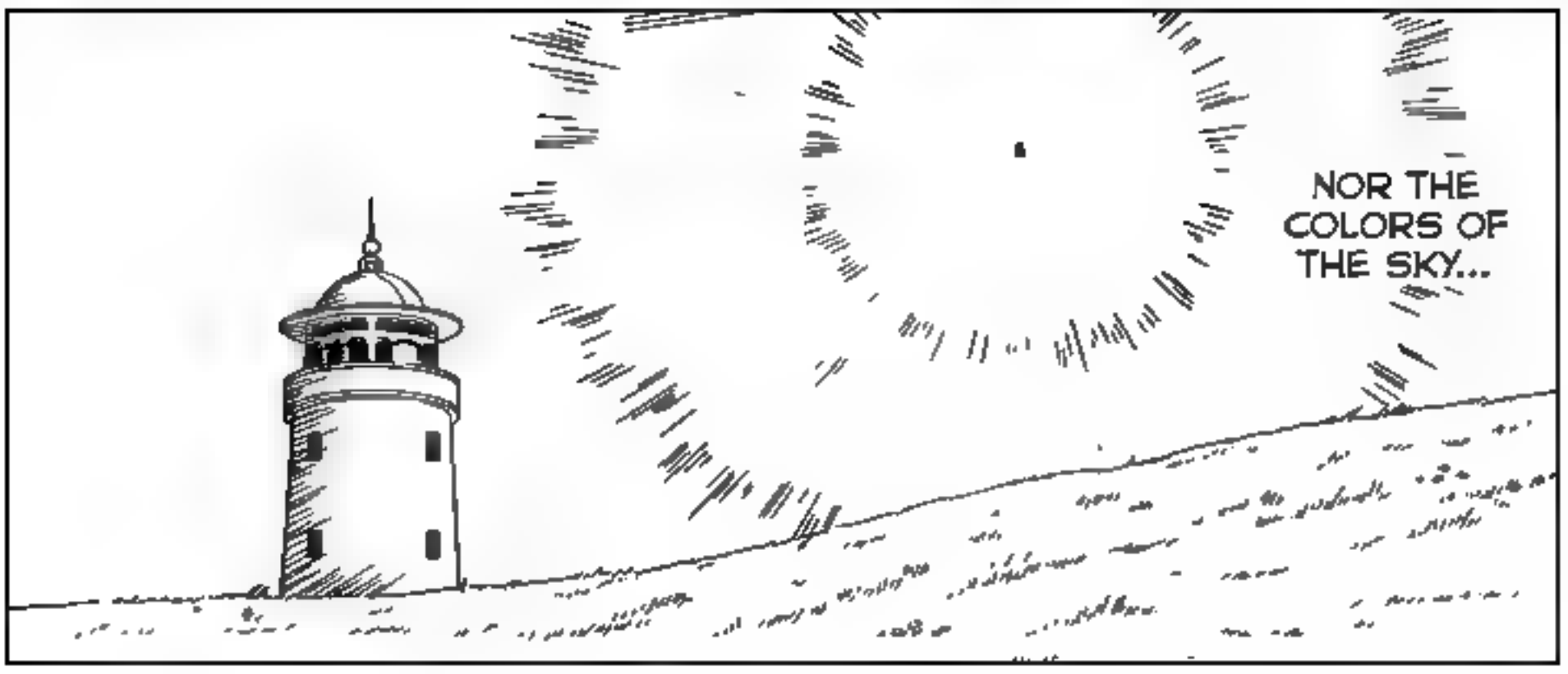
PLACE YOUR HAND ON TOP...

I WILL SHOW YOU. MY HEART

THIS IS HELL...
WHERE AM I...?


IT USED TO BE LIKE THIS...
MY BIRTH-PLACE...


THE COLORS OF THE SOIL...
BUT I NO LONGER REMEMBER...


NOR THE COLORS OF THE SKY...

KEEP YOUR HAND THERE... ONII-CHAN.

!?

THE SKY HAD TURNED BLACK AS PITCH...

BEFORE I KNEW IT

LIKE AN INFERNO IT CONSUMED EVERYTHING...

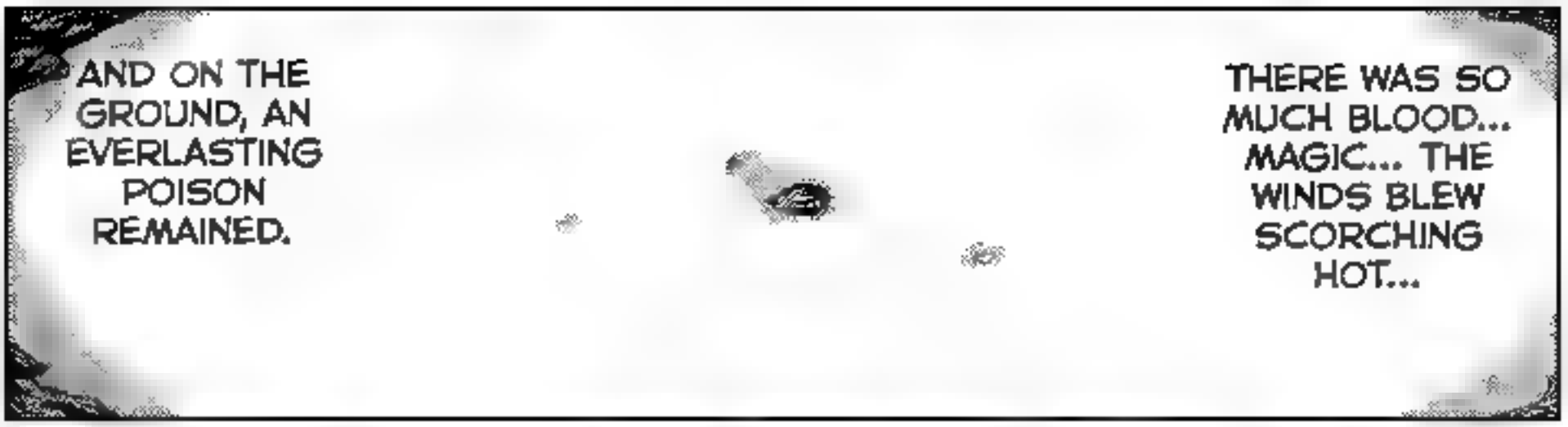
THE BATTLE RAGED ON.

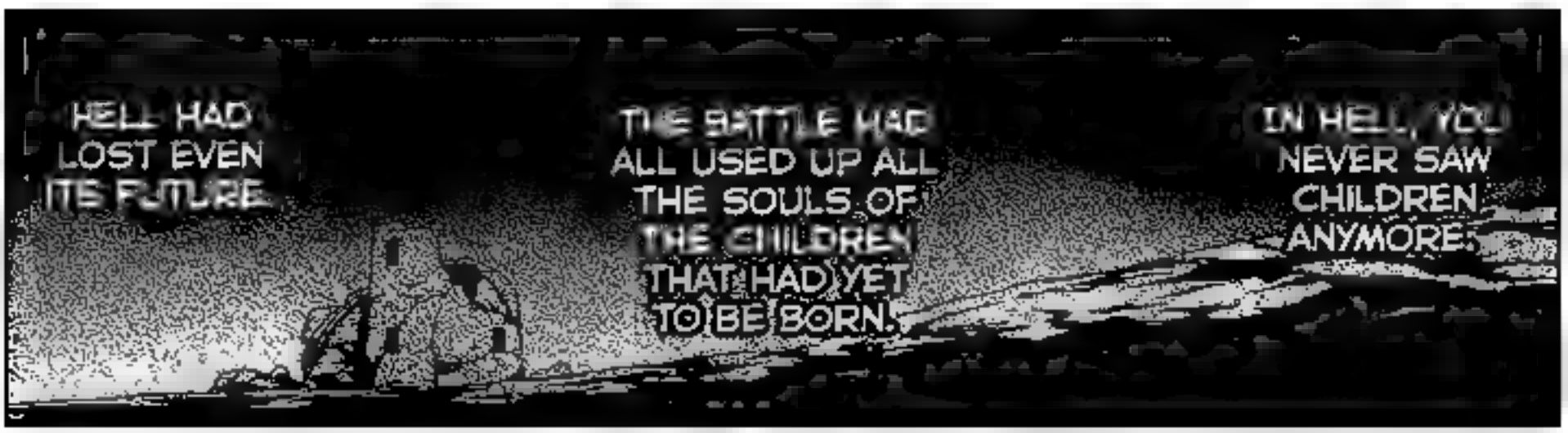
FOR DECADES, AND THEN CENTURIES

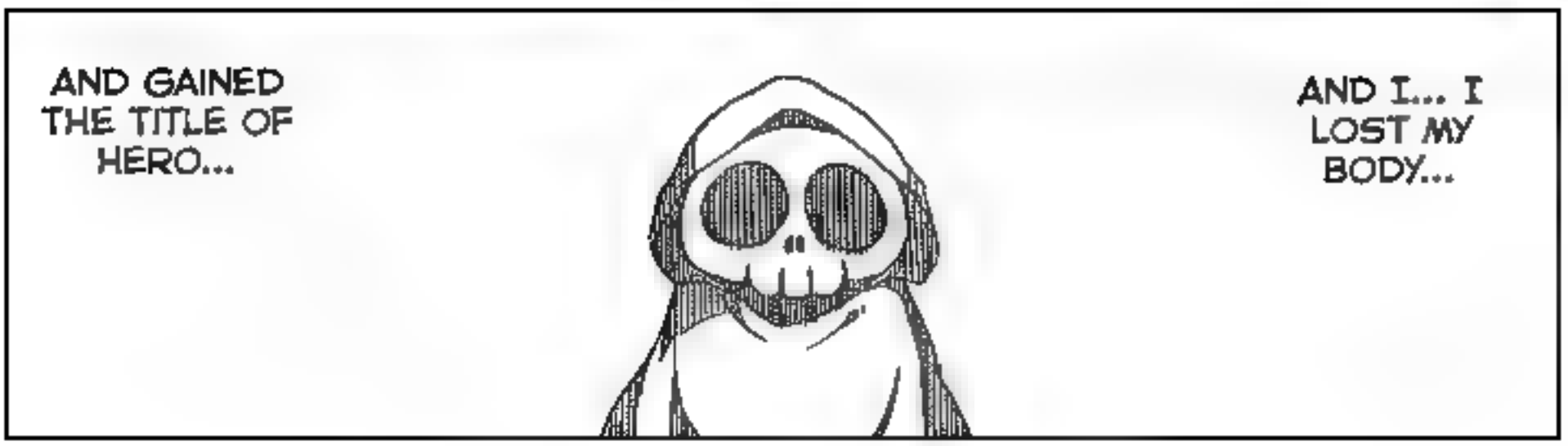
IF I HADN'T... I WOULD HAVE BEEN BURNT LIKE ALL THE OTHERS...

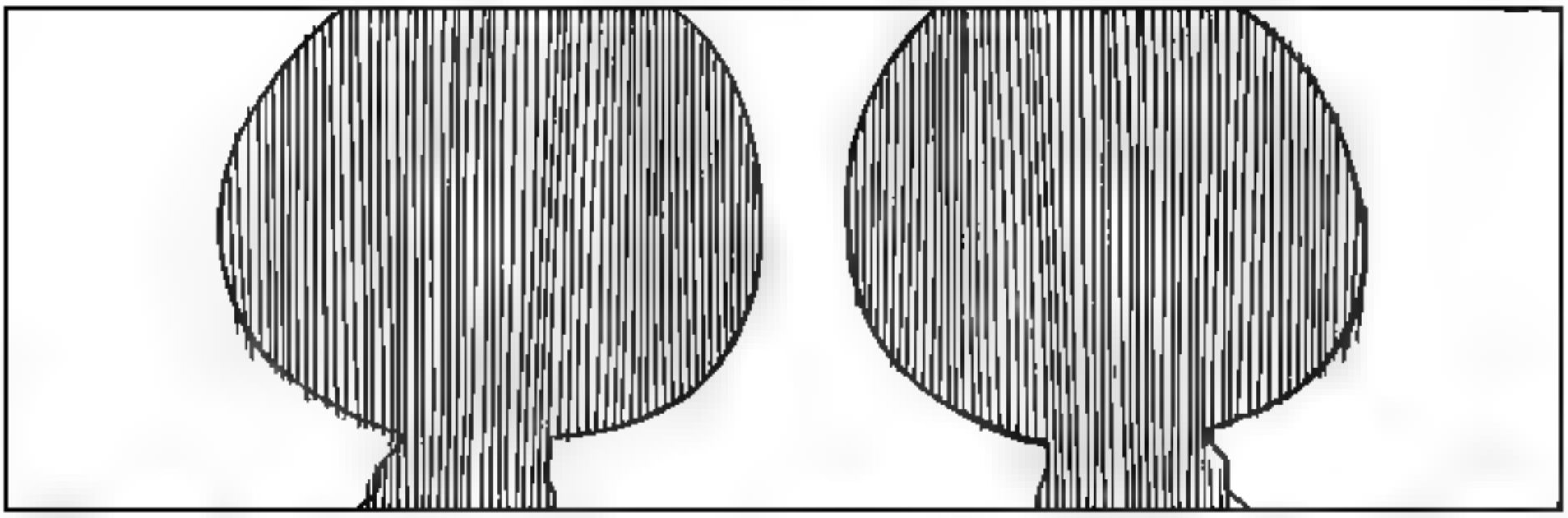
I TOO FOUGHT AS WELL... I HAD NO CHOICE BUT TO FIGHT...

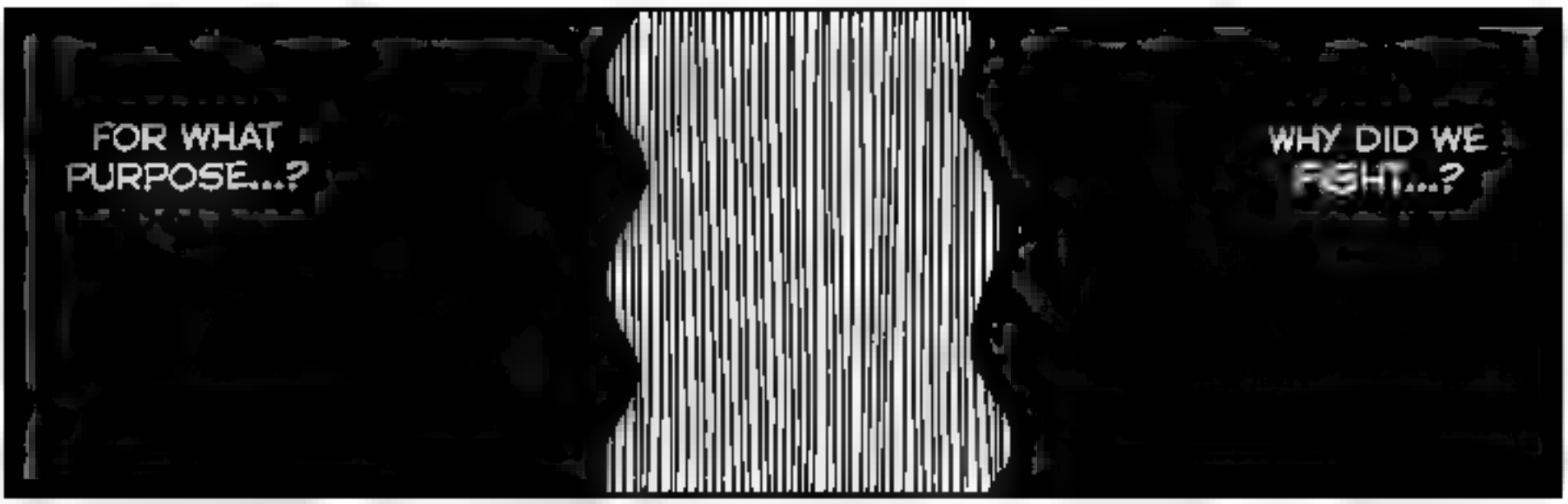
HAD BECOME COMPLETELY UNINHABITABLE...
BY THE TIME I REALIZED IT, HELL...


AND ON THE GROUND, AN EVERLASTING POISON REMAINED.
THERE WAS SO MUCH BLOOD... MAGIC... THE WINDS BLEW SCORCHING HOT...


HELL HAD LOST EVEN ITS FUTURE.
THE BATTLE HAD ALL USED UP ALL THE SOULS OF THE CHILDREN THAT HAD YET TO BE BORN.
IN HELL, YOU NEVER SAW CHILDREN ANYMORE.


AND GAINED THE TITLE OF HERO...
AND I... I LOST MY BODY...





BUT IN TRUTH, THERE WAS ONLY ONE REASON.

FOR THE SAKE OF LOVED ONES...

FOR OURSELVES...

FOR CONVICTION...

FOR JUSTICE...

BECAUSE THERE WAS A "BATTLE" THERE.

THE "BATTLE" COMPELLED US TO JOIN...

WHY DID I END UP FIGHTING...?

IF I HAD REFUSED TO FIGHT...

IT WOULD HAVE BEEN A BETTER USE OF MY COURAGE.

BUT YOU ARE DIFFERENT, ONII-CHAN.

YOU KNOW HOW TO FIGHT

SO THAT YOU DON'T HAVE TO FIGHT...!!

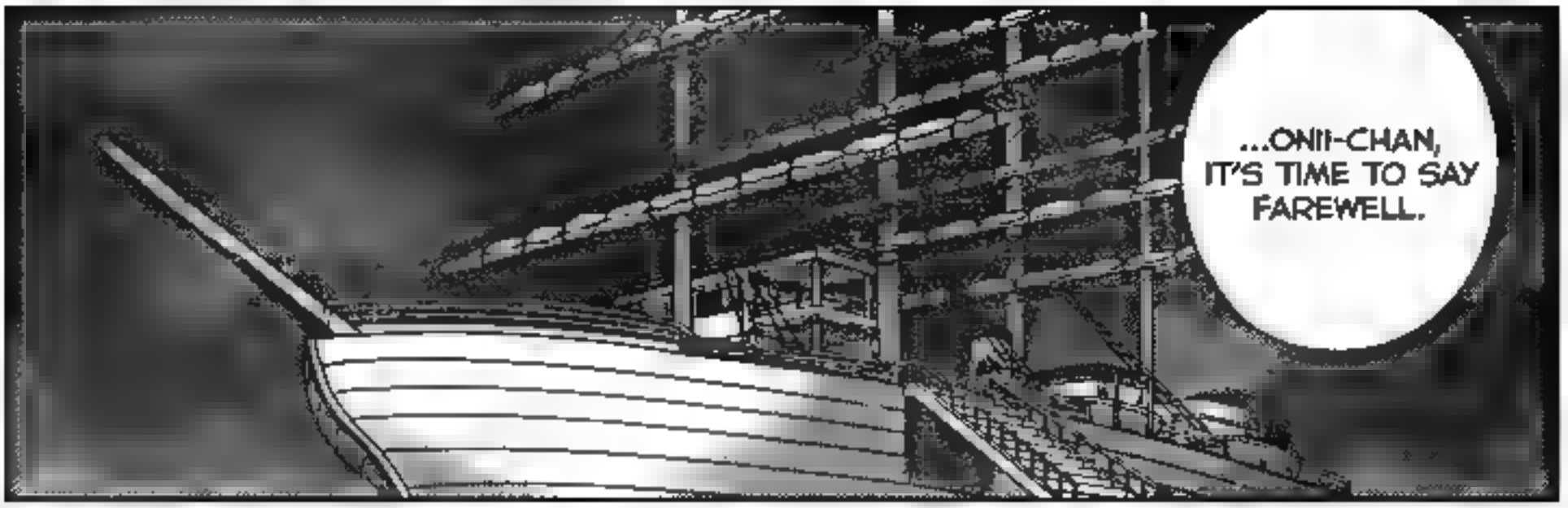
ONII-CHAN, YOU DON'T KNOW WHAT TRUE BATTLE IS LIKE.

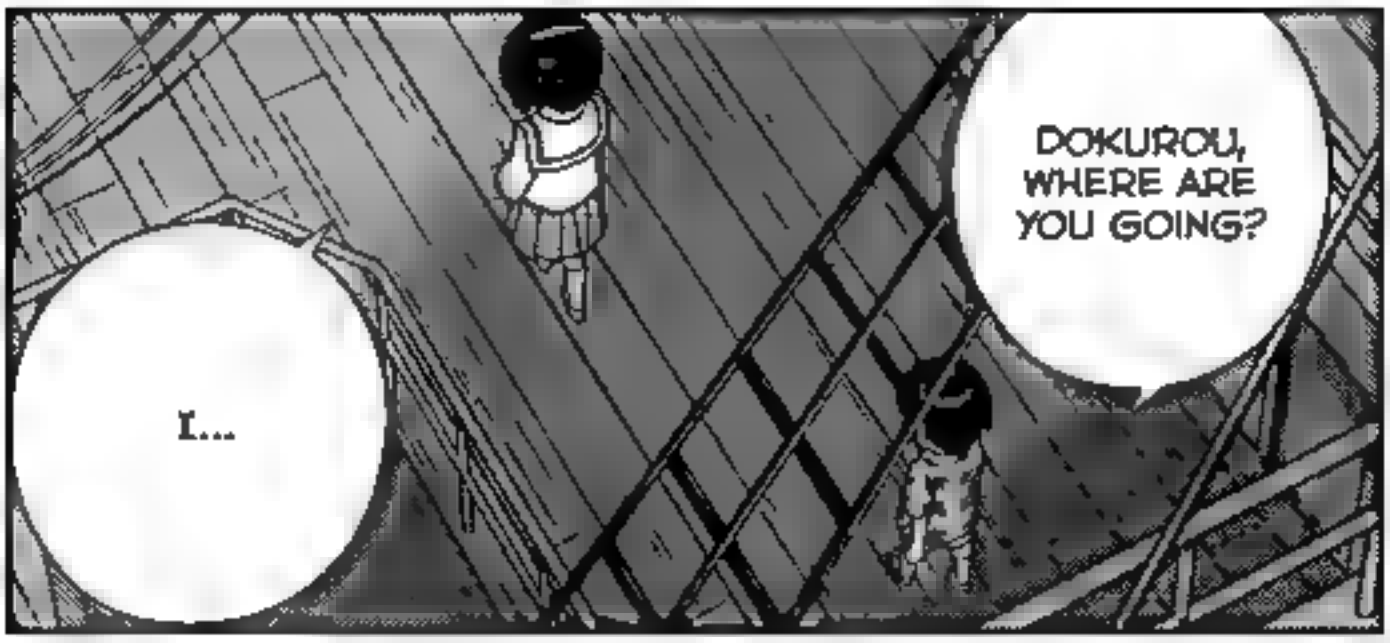
BUT THAT IS A HAPPY THING...

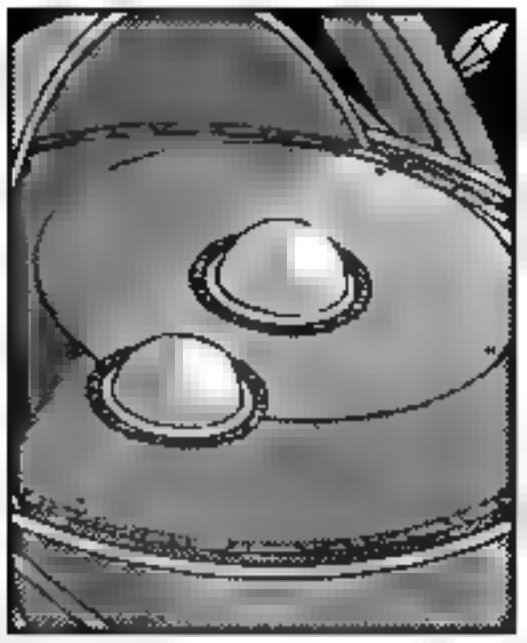
YOU ARE WRONG.

I... DIDN'T REALLY WANT TO DO ANYTHING.

A FIGHT IS STILL A FIGHT!!


...ONII-CHAN, IT'S TIME TO SAY FAREWELL.


I...
DOKUROU, WHERE ARE YOU GOING?



PROTECT EVERYONE.
HAVE TO

WHO WERE SUPPOSED TO HAVE RUNAWAY SPIRITS PLACED IN THEM.
VINTAGE WILL DEFINITELY COME BACK FOR THE GIRLS

THEY WILL EVENTUALLY FIGURE IT OUT.
ALTHOUGH WE SUCCEEDED IN CHANGING VINTAGE'S PLAN,

THIS TAPE HOLDS THE SIGNALS FOR ALL THE GIRLS.

VINTAGE WILL BE DRAWN TO THIS TAPE.

BUT I WON'T LET THEM GET ANY FURTHER THAN THAT.

THAT IS WHY

I WILL BECOME A DECOY FOR THOSE GIRLS.

IF YOU REUNITE WITH ME AGAIN, THEY WILL KNOW THAT YOU ARE THE LEADER...

I WON'T BE SEEING YOU EITHER, ONII-CHAN.

BUT DON'T WORRY.

LET'S PRETEND NOT TO KNOW EACH OTHER.

SO EVEN IF WE SHOULD MEET AGAIN,

I'LL BE ALWAYS BY YOUR SIDE

TO PROTECT YOU.

YOU MUSTN'T BE IN DANGER, ONII-CHAN.

AFTER ALL,

ONII-CHAN,

I'LL GIVE YOU THIS.

YOU...

COULD IT BE...

HERE.

THAT WILL BE

YOUR FINAL TASK.

I REPLACED IT JUST LIKE YOU TOLD ME TO.

IT'S THE MACHINE VINTAGE USED TO OPEN THE GAPS.

ONII-CHAN, YOU HAD THREE TASKS WHEN YOU CAME HERE.

ONE WAS TO MEET ME.

THE SECOND WAS TO MEET TENRI-CHAN.

AND... THE FINAL TASK IS...

YEAH...

I KNOW.

I NEVER KNEW

THAT YOU WERE DOING SOMETHING LIKE THIS.

I WILL KEEP AN EYE ON IT...

ONCE YOU'RE DONE WITH THAT,

CAN YOU REALLY HANDLE ALL OF THIS BY YOURSELF?

THERE ARE STILL TEN YEARS TO GO.

WE CAN FINALLY PUT AN END TO THE FIGHTING.

I'M SO HAPPY.

FOR THAT PURPOSE.

I WAS REBORN

GOODBYE,
ONII-CHAN...

GOODBYE, DOKUROU

RED HAWK
SCANLATIONS

RAW
Atung

TRANSLATOR
ernest8192

PROOFREADER
Irru

CLEANER
Knight

TYPESETTER
Vaelis

REDRAWER
Vaelis

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

JULY 21ST

I FINISHED SWEEPING THE ENTRANCE- WAAAAY!

MOTHEEER!☆

GEEZ, YOU'VE ONLY HAD DINNER HERE TWICE, SO YOU CAN'T SAY IT'S ALWAYS TASTY!!

MOTHER'S COOKING IS ALWAYS TASTY!!

I'M TELLING YOU NOT TO BECOME TOO FAMILIAR...

YAAAY!

BREAKFAST IS READY, TOO!

WOW, YOU SURE ARE HELPFUL!

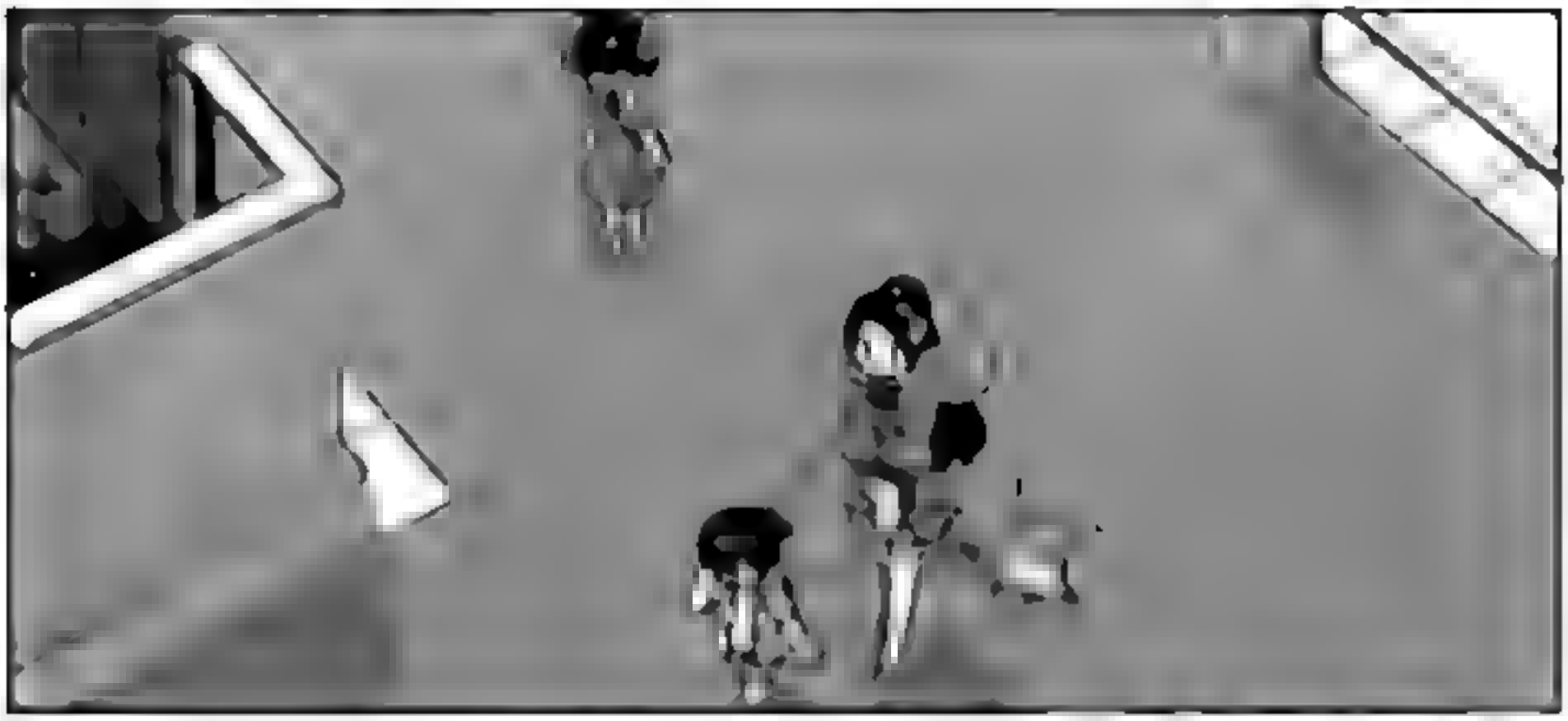
I'M LEAVING.

AAAAW.

FORESHADOWING THE FAMILIARITY IN TEN YEARS' TIME.
ELSIE'S "ABILITY TO FREELOAD" TRULY IS FEARSOME.

神のみぞ知るセカイ。

10 YEARS AGO, THE BEGINNING OF A "SPECIAL SUMMER."

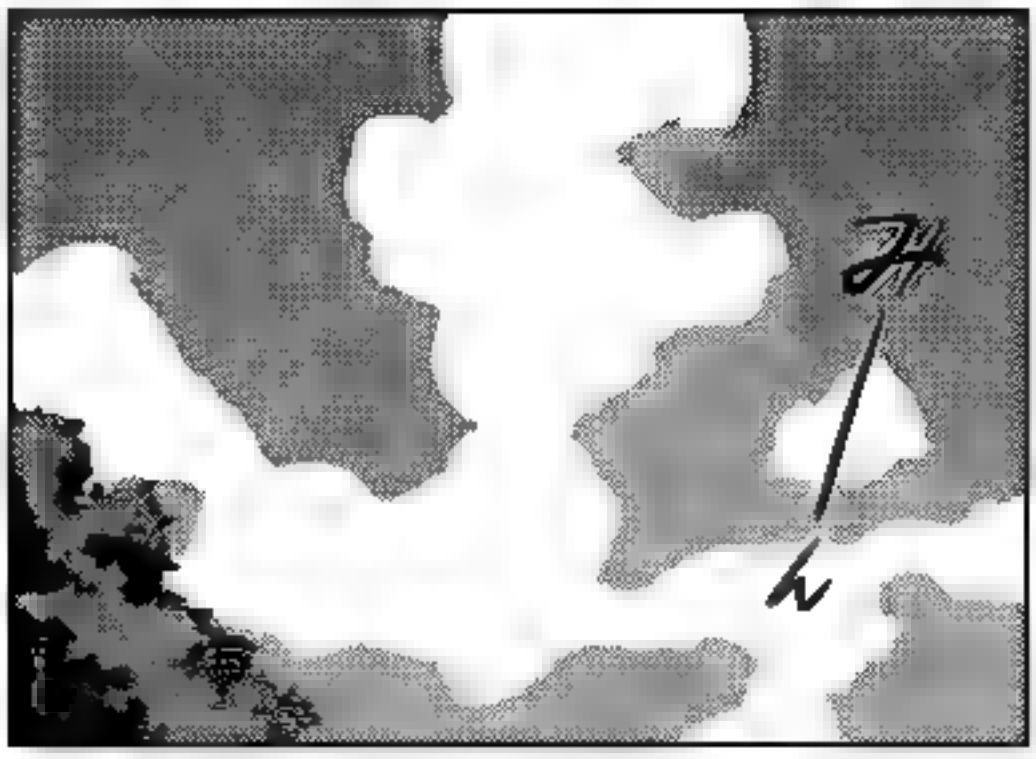


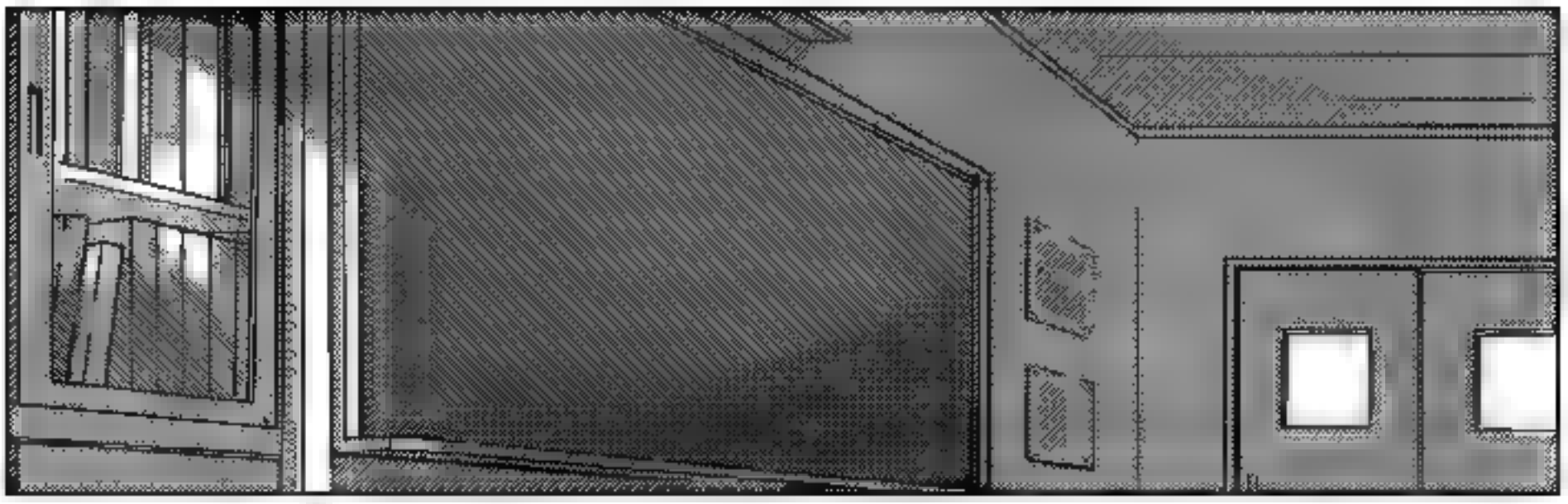
FLAG 251 [A SETTLEMENT 3]

若木民喜

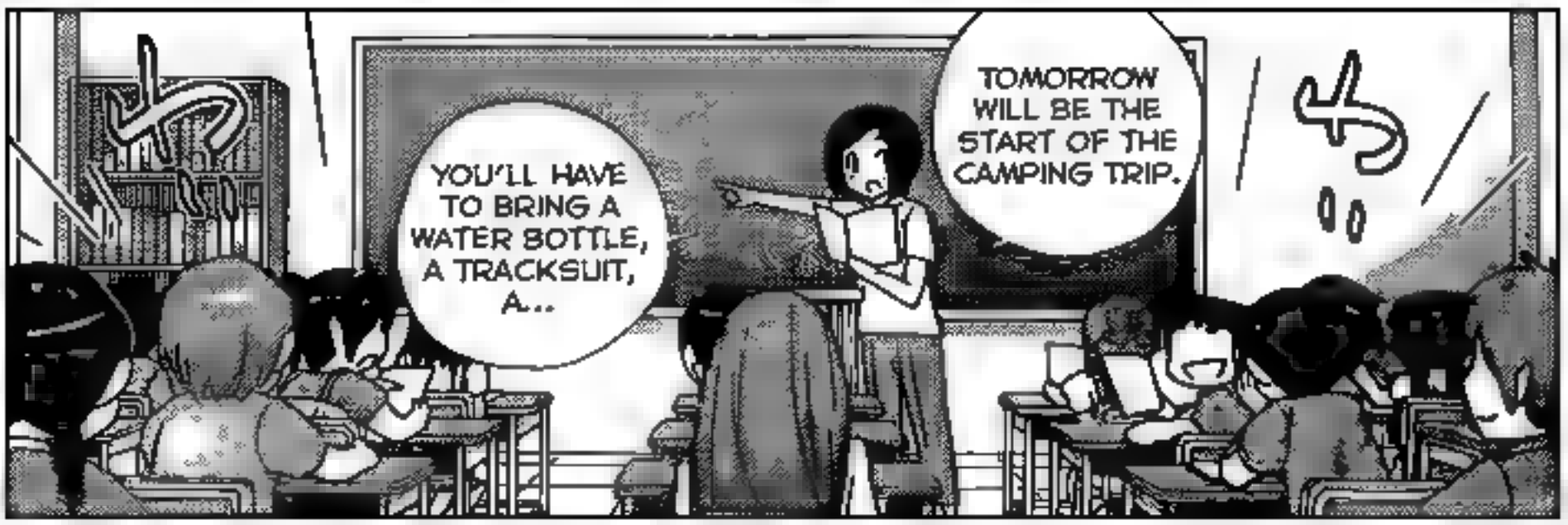
THE FINAL TASK IS...

AND...





PLEASE REMEMBER TO BE CAREFUL ON YOUR SUMMER VACATION..
LISTEN, EVERYONE.


YOU'LL HAVE TO BRING A WATER BOTTLE, A TRACKSUIT, A...
TOMORROW WILL BE THE START OF THE CAMPING TRIP.

SFX: GASP

SFX: TURN

SFX: STAAAARE

.....

TENRI,

Y-YES.

DID YOU BRING YOUR SNEAKERS?

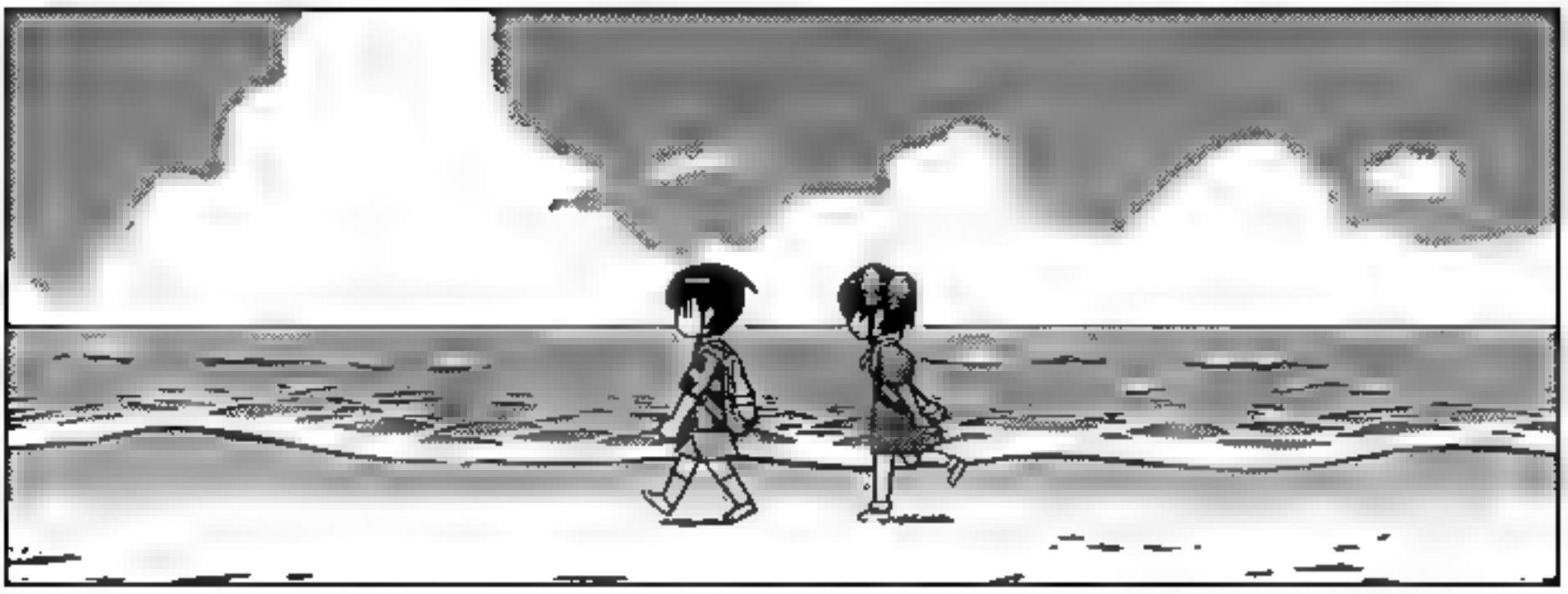
AND PLEASE MAKE SURE YOU ARRIVE ON TIME TOMORROW!!

DON'T FORGET TO CAREFULLY READ THE GUIDEBOOK WITH YOUR PARENTS.

GOODBYE

WE'RE GOING TO THE BEACH.

WHERE ARE WE GOING?



A HOLE?

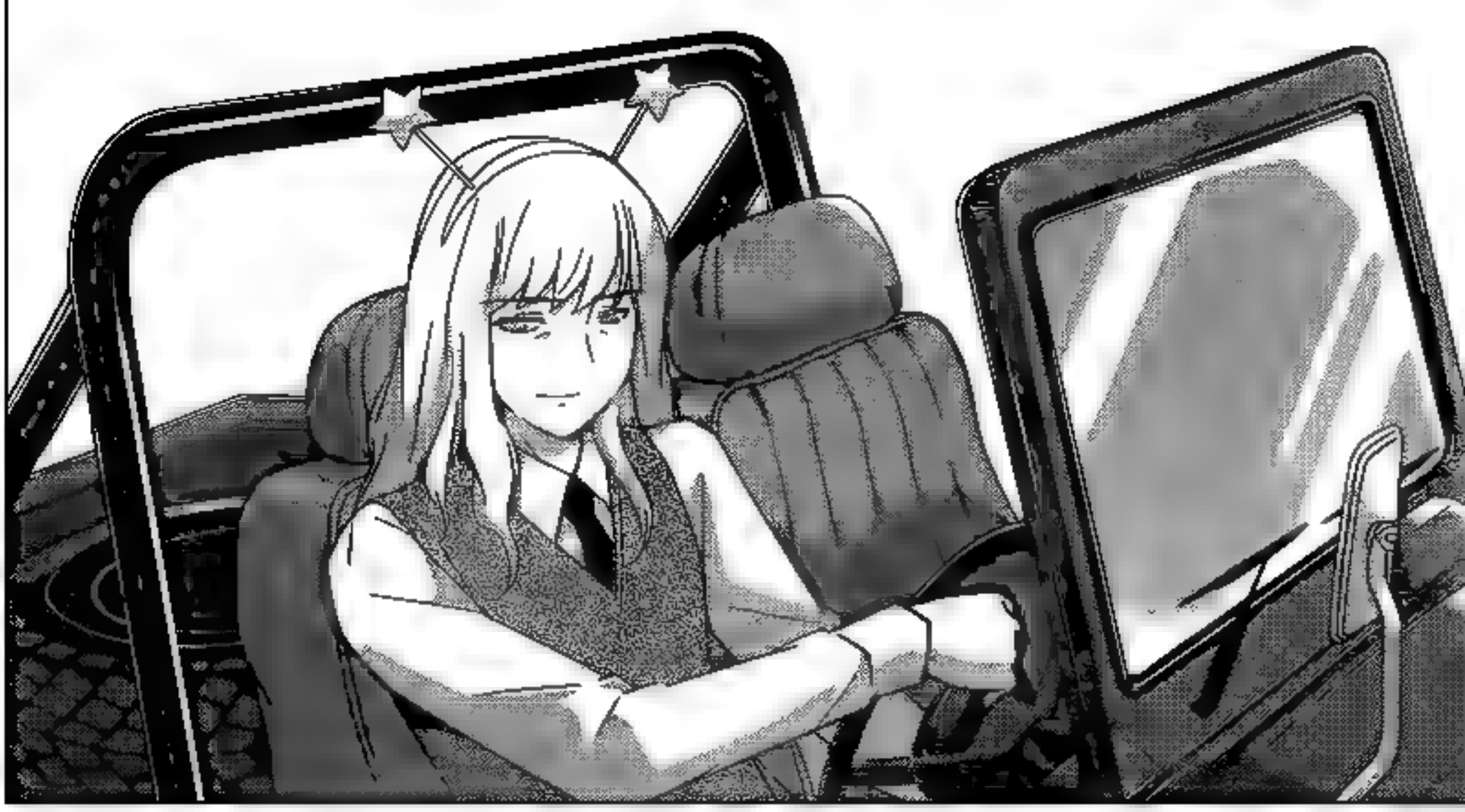
THERE WAS SUPPOSED TO BE A HOLE AROUND HERE...

SEEMS THEY DIDN'T REMOVE THE FENCE FROM WHEN IT WAS UNDER CONSTRUCTION.

THERE IT IS.

THAT HOLE IS A NO-ENTRY ZONE.

SINCE IT'S DANGEROUS...



THIS IS A MEMENTO.

I WENT TO AN AMUSEMENT PARK WITH URARA.

WHAT'S UP WITH THOSE EARS?

OH, URARA'S GRANDFATHER.

THE ONE URARA MET WAS AN ALIEN.

I DON'T KNOW WHO YOU'RE TALKING ABOUT.

DID YOU MEET URARA?

COULD SHE BE PLANNING TO BECOME AN ASTRONAUT OR SOMETHING?

THAT GIRL HAS BEEN STUDYING A LOT, LATELY.

I'M JUST GLAD I WAS ABLE TO HELP KATSURAGI-KUN.

THINK NOTHING OF IT.

THAT REALLY HELPED A LOT, GRANDPA.

SO YOU WERE MAKING THE NECESSARY PREPARATIONS FOR THE CAMPING TRIP, HUH?

THE CAVE IS EMPTY,

SO YOU ARE TO DO AS YOU LIKE.

I WANT TO ENTER THAT CAVE.

WILL I MEET ANYONE IN THERE?

THERE IS SOMETHING I WANT YOU TO INVESTIGATE.

I HAVE ONE MORE FAVOR TO ASK OF YOU.

ALRIGHT, LET'S GO.

JUST IN CASE, LET'S GO INSIDE WHILE WE ARE INVISIBLE.

ELSIE, WAIT HERE AND KEEP A LOOKOUT.

WHAAAT?

I'LL ARRANGE IT QUICKLY.

THAT SHOULDN'T BE A PROBLEM.

I DON'T WANT TO HEAR ANY UNNECESSARY BRAGGING.

I MIGHT LOOK LIKE THIS, BUT I'M QUITE THE INFLUENTIAL PERSON, SO...

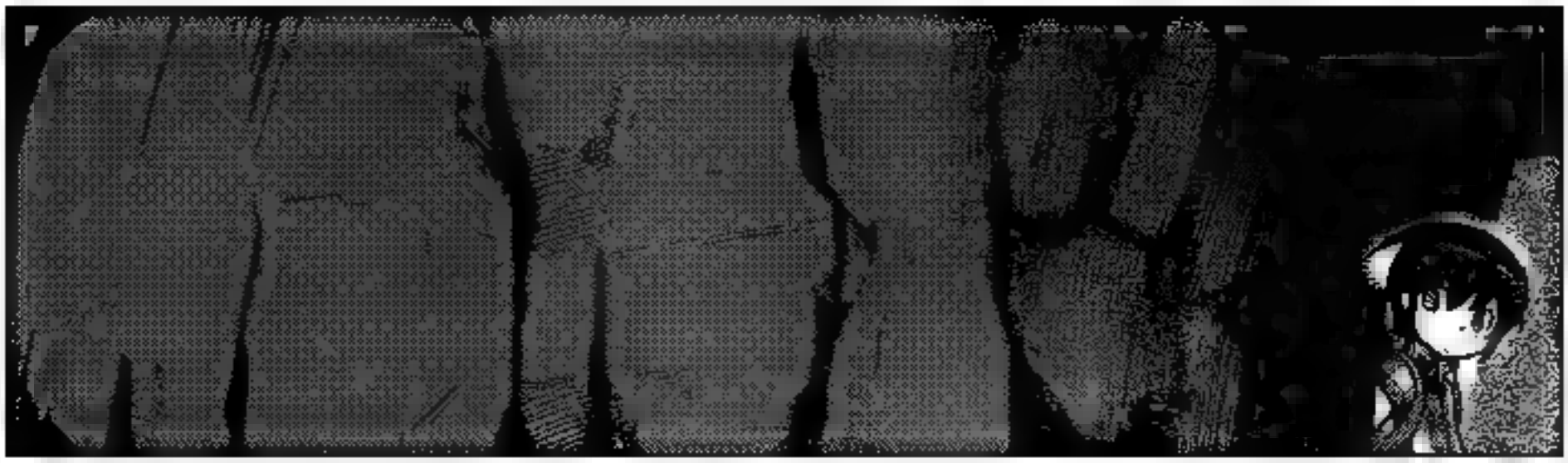
YO
YO

SFX: HALT

KEIMA-KUN,
WHERE ARE WE?

TENRI,
REMEMBER THIS ROUTE JUST IN CASE.
LET'S ALSO MAKE A MAP ALTHOUGH THE TERRAIN MIGHT CHANGE.

AM I MAKING IT?
THAT SHOULD BE OBVIOUS. YOU'LL BE THE ONE USING IT.
HEY, WHY ARE YOU STARTING FROM THE END?
HAVE YOU NEVER MADE A MAP BEFORE?
GEEZ...



THIS
IS IT.

I HAD NO IDEA

AT THE TIME,

SO THIS IS HOW IT WAS LIKE...

SO I COULD STAY ALIVE...

JUST HOW MANY PEOPLE WERE SUPPORTING ME

REALITY IS A SHITTY GAME.

A SHITTY GAME WILL REMAIN A SHITTY GAME.

IF YOU DON'T FINISH IT,

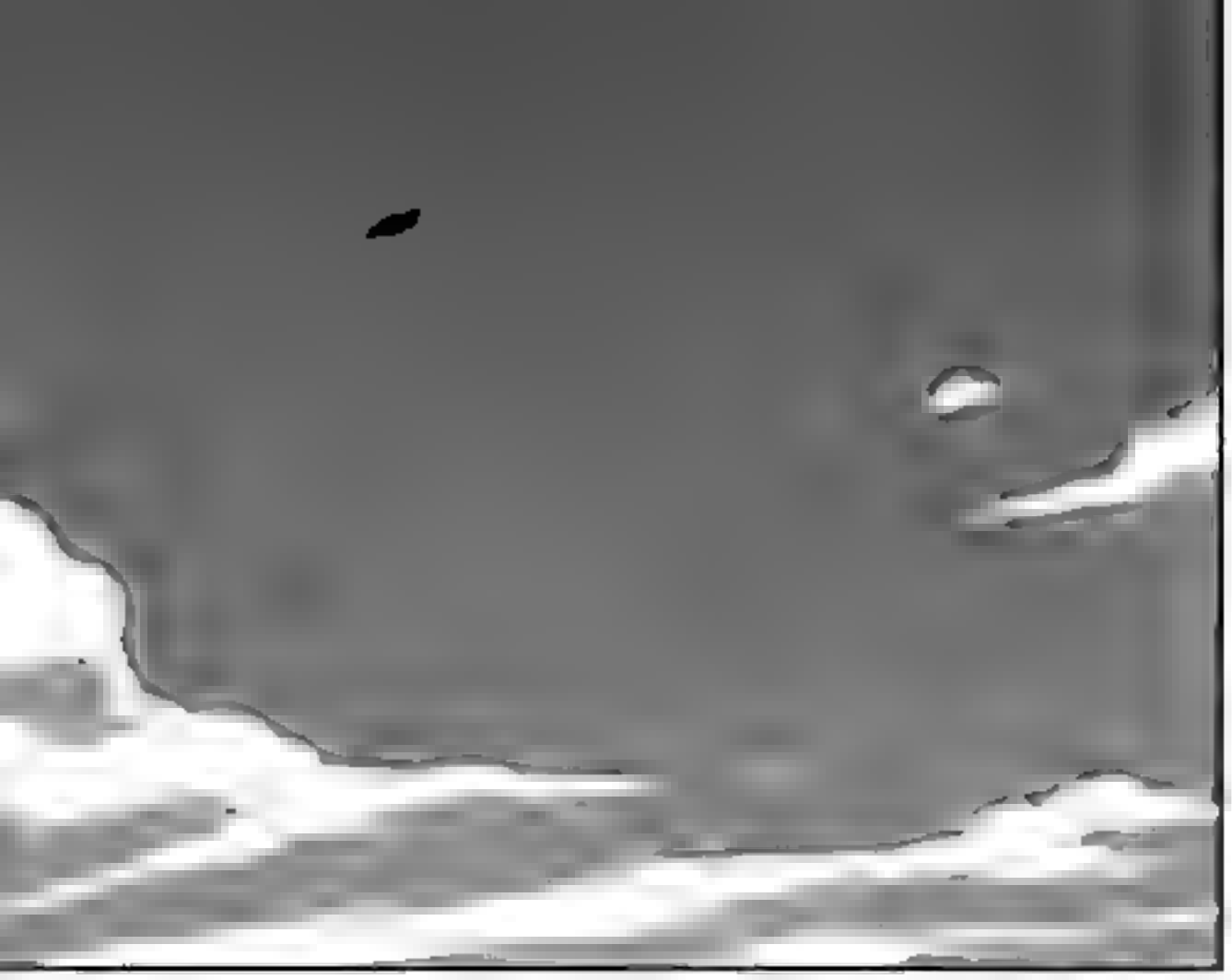
BUT,

TOMORROW, IN THIS CAVE,

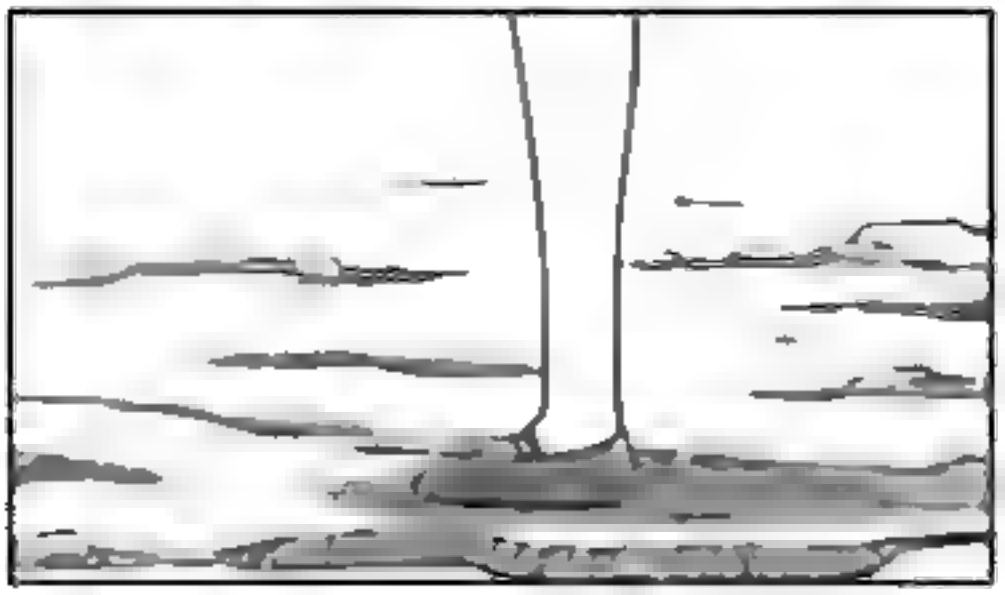
THE DEVILS WILL ARRIVE.

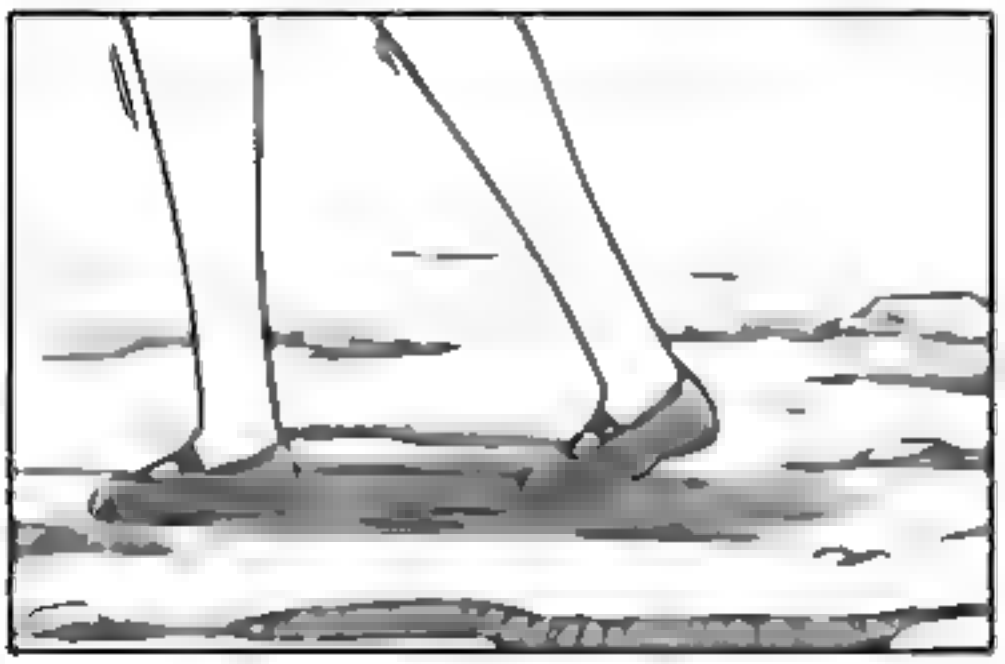
SO I'M GLAD I WAS ABLE TO WASH THEM THIS MORNING

MY CLOTHES WERE DIRTY BECAUSE I'VE BEEN WEARING THEM FOR A LONG TIME,



DID SOMETHING FLY BY JUST NOW?
!!





O...

ONEE-
SAMA!?

I WANT YOU TO TAKE THIS.

TENRI,

TAKE IT.

HUH?

DO YOU REMEMBER WHAT THIS IS?

IT'S THE COLLAR VINTAGE USED.

THIS COLLAR

WILL OPEN A GAP IN A GIRL'S HEART.

THIS WILL BE MY FINAL TASK.

THE GIRLS WHOM I WILL CONQUER IN THE FUTURE...

WILL ARE GOING TO OPEN A GAP

IN ALL OF THOSE GIRLS.

ALTHOUGH THIS IS CRUEL, IT IS SOMETHING THAT MUST BE DONE. NEXT ISSUE, A GREAT CHANGE IN THE PRESENT...

TO BE CONTINUED IN ISSUE 3

RED HAWK
SCANLATIONS

Raw
Atung

Translator
ernest8192

Proofreader
Irru

Cleaner
Knight

Typesetter
Vaelis

Redrawer
Vaelis

Qc
Lazarus, Lingering Sentiment

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

DESPITE HER COMPLAINTS, WHEN IT COMES TO MEETING KEIMA, AYUMI IS THE KIND OF GIRL WHO WOULD PRESS ON. HOWEVER...

神のみぞ知るセカイ

The World God Only Knows

IT'S BEEN A WHILE, DARLING...

!!

!!

FLAG252「The Present·Time Ayumi」

HEHEHE...
HAHAHA...
HEHEHE...

ANOTHER INCREDIBLE GAME!

WHY DID NOBODY TELL ME GAMES LIKE THIS EXISTED?

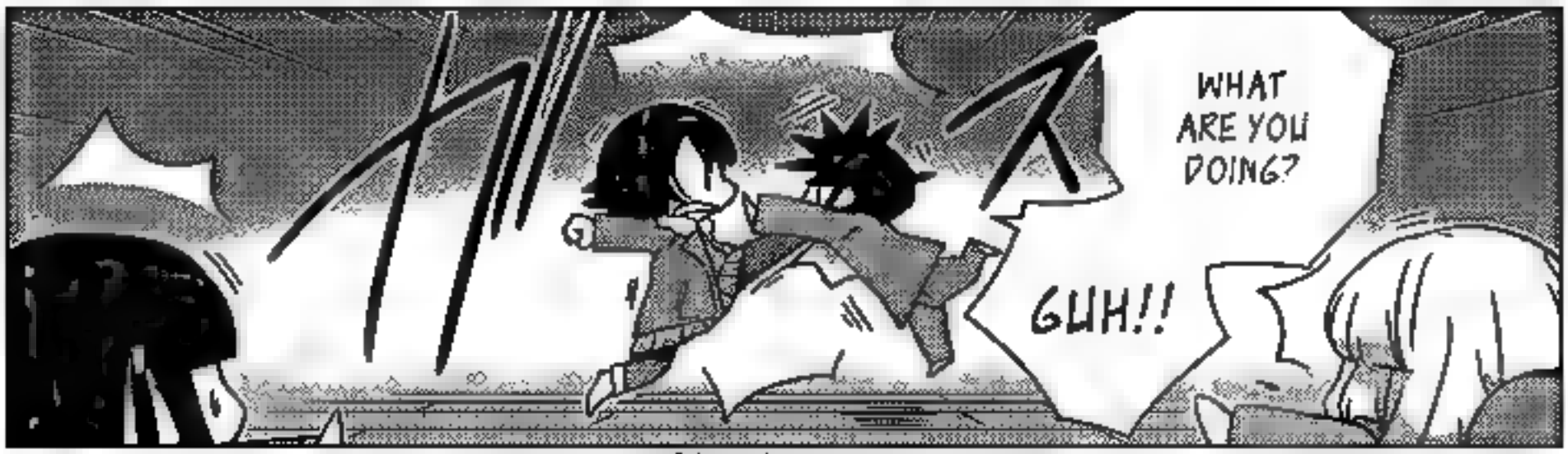
若木民喜

I WAS ALSO THINKING OF INVESTIGATING IT...

NOOOOOO!

HIYAH!!

SFX: SNATCH

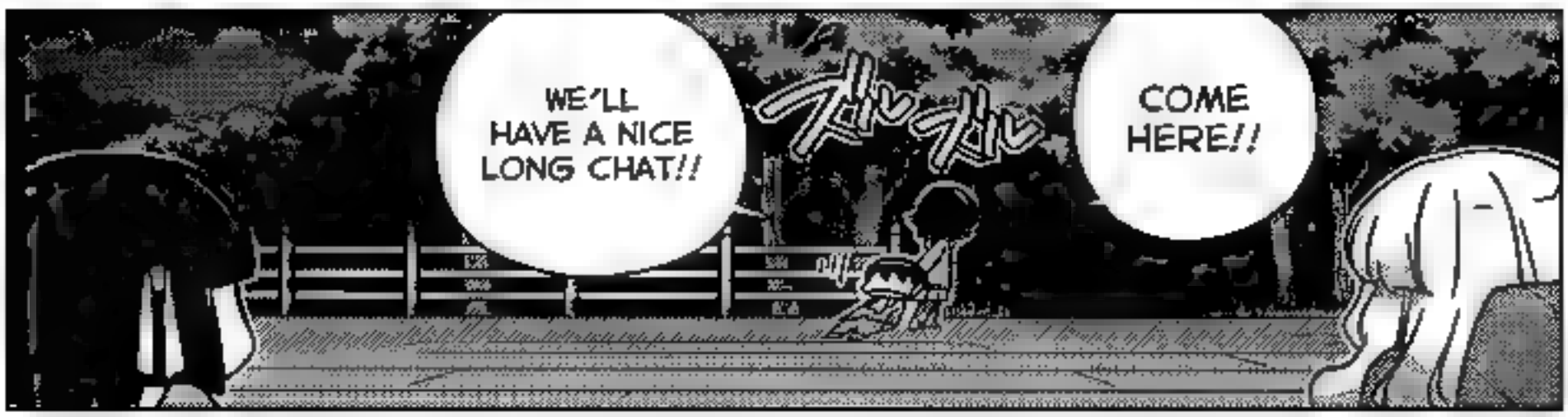

WHAT ARE YOU DOING?
GUH!!

SFX: WHAM

YOU HAVEN'T VISITED ME EVEN ONCE!!
THAT'S WHAT I WOULD LIKE TO KNOW!

YOU IDIOOOT!!
DO YOU HAVE ANY IDEA HOW MUCH TROUBLE I WAS IN AFTER WHAT HAPPENED?!
MOM AND DAD WERE REALLY ANGRY AT ME...

OH,
SORRY FOR BEING SO NOISY...


WE'LL HAVE A NICE LONG CHAT!!
COME HERE!!

UH... UMM...

DIDN'T I BRING SOMETHING FOR A SITUATION LIKE THIS...

SHIORI!! KEIMA JUST LEFT!!

THERE. A PORTABLE GAME.

BEEP

BEEP

SHIORI... SURE HAS A LOT OF THINGS...

WAAAH!!

WAIT!!

GAME!!

GAME!!

UH,

UMM...

ARE YOU INVOLVED AS WELL?

SHE SURE LOOKS LIKE A MARTIAL ARTIST...

I DON'T KNOW HOW I SHOULD SPEAK TO HER...

!

WH-WHAT?!

INVOLVED?!

WON'T YOU COME ALONG WITH US?

IF POSSIBLE,

HUH...!

JUST CHIHIRO AND ME ..?

KEIMA, WHO IS THE CAUSE OF ALL OF THIS, HAS AMNESIA...

OR RATHER, HE HAS TURNED INTO A CHILD...

I FEEL AS THOUGH THERE ARE A LOT MORE GIRLS THAN THIS...

SOMEHOW...

I BROUGHT THE BOOKS!!

SO-

SORRY ABOUT THIS, MAKING YOU CARRY ALL OF THAT...

HER BODY HAS SO MUCH STRENGTH...

I'D PROBABLY DIE IF SHE PUNCHED ME...

THIS IS MY FIRST TIME VISITING THE LIBRARY...

I WANT TO INVESTIGATE THE TOWN OF MAJIMA...

SO, WHAT SHOULD WE INVESTIGATE?

I DON'T MIND. THIS MUCH IS NOTHING!!

DO YOU REALLY UNDERSTAND EVERYTHING THAT'S WRITTEN HERE?

WELL, FOR THE TIME BEING, I JUST MEMORIZED THE GENERAL CONTENT OF THE BOOKS...

I'LL GIVE YOU A ROUGH OVERVIEW FIRST...

SO LET'S DIVIDE UP THE WORK FROM HERE

I'M A MEMBER OF THE LIBRARY COMMITTEE, AFTER ALL...

OH, IS THAT SO?

NO PICTURES AT ALL...

USELESS USELESS

THOSE GIRLS LOOK SO INTELLIGENT

I THINK I MAY BE A LITTLE SMARTER

ふんふん

I WAS WAITING FOR THAT...
YOU COULD HAVE AT LEAST CALLED.
IN A WAY...

AND FLIRTING WITH OTHER GIRLS?
SO WHILE I WAS AGONIZING, YOU WERE PLAYING GAMES,
ひわ

I'M CURIOUS...
WHAT ARE THEY TALKING ABOUT?

YOU SHOULD GO TO HELL, YOU SCUM!!
FLIRTING WITH OTHER GIRLS...

IT WILL ONLY RESULT IN A BAD ENDING.

EVEN IF YOU RAISE THE AFFECTION POINTS ADEQUATELY,

YOU'RE TALKING ABOUT A HAREM ROUTE.

OH,

A HAREM ENDING IS INCREDIBLY DIFFICULT TO ACHIEVE.

HUH?!

WHEN YOU PRIORITIZE THE HAPPINESS OF ALL THE GIRLS!!

A HAREM ENDING CAN ONLY BE REALIZED

I'M NOT TALKING ABOUT YOUR GAMES!!

I'M SERIOUSLY MAD AT YOU!!

I'M... REALLY MAD!!

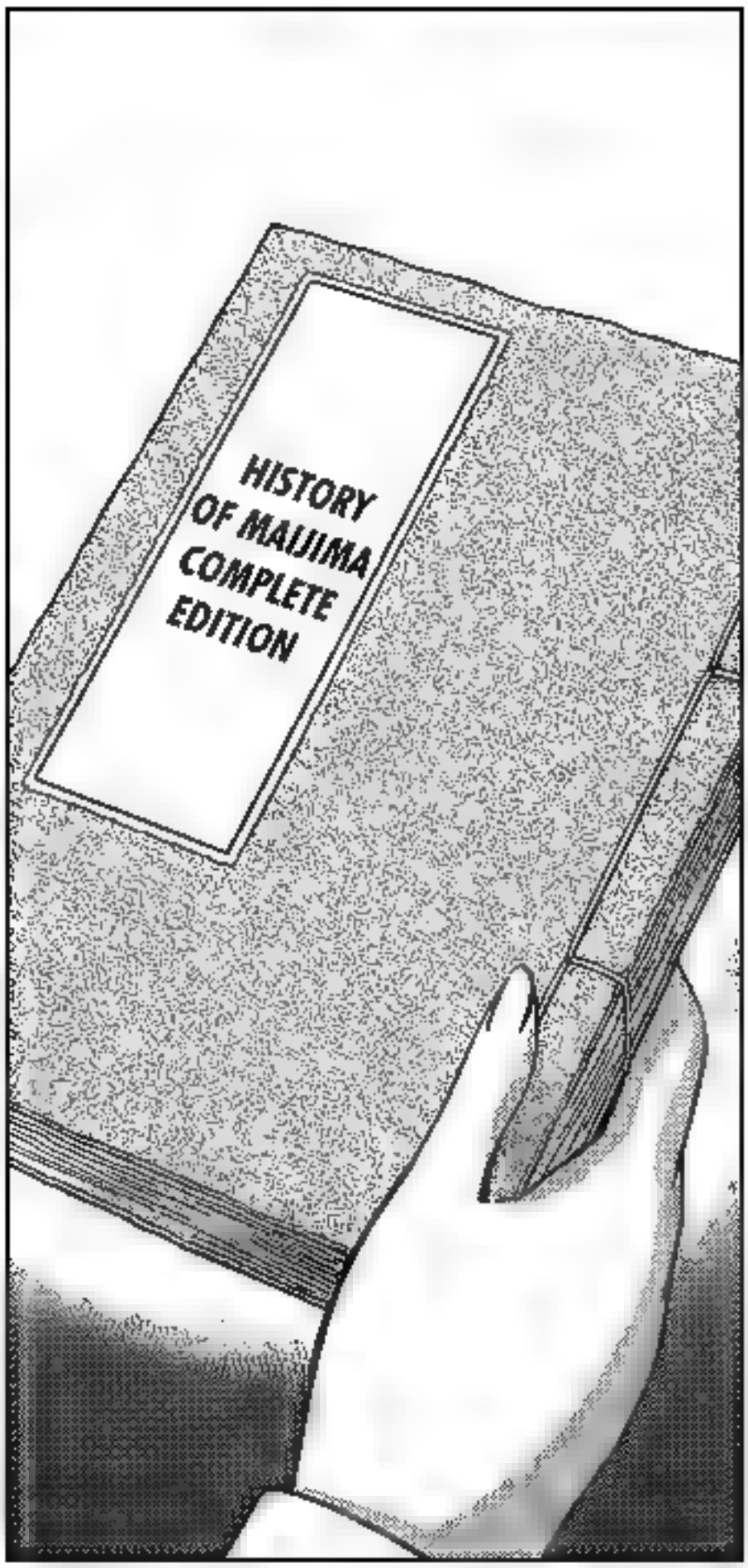
REALLY MEANT TO MARRY YOU!!

I... REALLY,

MARRY?

UH...
UMM...

MIGHT MAKE HIM LOOK UNGRATE-FUL...
KATSURAGI-KUN'S DEEDS...


HISTORY OF MAIJIMA COMPLETE EDITION

KATSURAGI-KUN HAD HIS REASONS!!

BUT I THINK...

WE SHOULD... INVESTIGATE ALL OF THIS...!!

I AGREE WITH SHIORI...

JEEZ, I DON'T CARE ABOUT KATSURAGI ANYMORE!!

DO AS YOU LIKE!!

EEEEK!!

WHAAA?!

IT'S ATTACKING!!

IT'S A MOBILE COLOSSUS!!

WHAT THE...?

KATSURAGI STILL HASN'T RETURNED!!

IT SEEMS THE ENEMY HAS FINALLY CAUGHT UP WITH US!

SFX: SHATTER

YOU MUST FLEE.

EVERYONE, DON'T TRY TO FIGHT IT!!

PLEASE GET IN.

I'LL GUIDE THE WAY!!

THE KNIGHT WHO RESCUES THE GODDESSES... IS THIS MAN! NEXT ISSUE, THE GODDESSES ASSEMBLE!

TO BE CONTINUED IN ISSUE 2-5

RED HAWK
SCANLATIONS

RAW
Atung

TRANSLATOR
ernest8192

PROOFREADER
Lingering Sentiment

CLEANER
Knight

TYPESETTER
Vaelis

REDRAWER
Vaelis

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

THE ONE WHO WOULD HELP THE GODDESSES IN THEIR PINCH IS THE OLD MAN SHIRATORI!

SHIORI'S LIBRARY!!

PLEASE GET IN, QUICK!!

THE LIBRARY CAN BE REBUILT.

BUT A MAIDEN'S LIFE CAN NEVER BE REPLACED!!

!

SFX: SMASH

SFX: JUMPS IN

I'LL BE DRIVING SAFELY.

I'M A SENIOR CITIZEN AFTER ALL...

SFX: BROOOM

SFX: SCREECH

SFX: SCREECH

WHAT IS THAT THING?!

WHA...

IS THE ENEMY KEIMA-KUN IS FIGHTING...!!

THAT,

YOU LOT, GO AROUND FROM THE OCEAN!

I'LL PURSUE THEM!

!?

.....

HM...?

IT'S GONE...

THE VEHICLE DISAPPEARED...

I PREPARED THIS SECRET PASSAGE IN ADVANCE.

ALTHOUGH TODAY IS THE FIRST I'VE USED IT

WHAT DID YOU SAY ABOUT KATSURAGI?!

ALTHOUGH THAT KEIMA-KUN IS KEIMA-KUN,

HE IS NOT KEIMA-KUN.

SAVE!!

SAVE!!

EVEN IN A TIME LIKE THIS,

KATSURAGI IS PLAYING GAMES!!

THE REAL KEIMA-KUN,

IS PRIMARILY WAITING FOR YOUR HELP!!

IS HE RELATED TO KEIMA?

IS IT A BRIGHT IDEA TO BELIEVE THIS GUY?

TO BE SURE WITH, IS HE A GREAT FATHER? OR JUST AN OLD ASS-HOLE?

BUT KEIMA-KUN,

HE SURE HAS GROWN... HA HA HA...

PATIENCE.

WE HAVE A RIGHTEOUS [illegible] GODDESSES.

YOU MUST SEIZE THEM.

THEREFORE IT'S [illegible]

IT APPEARS THAT THE GODDESSES HAVE BEEN LOCATED.

A NEW POWER...

HUNGERS FOR SACRIFICE...

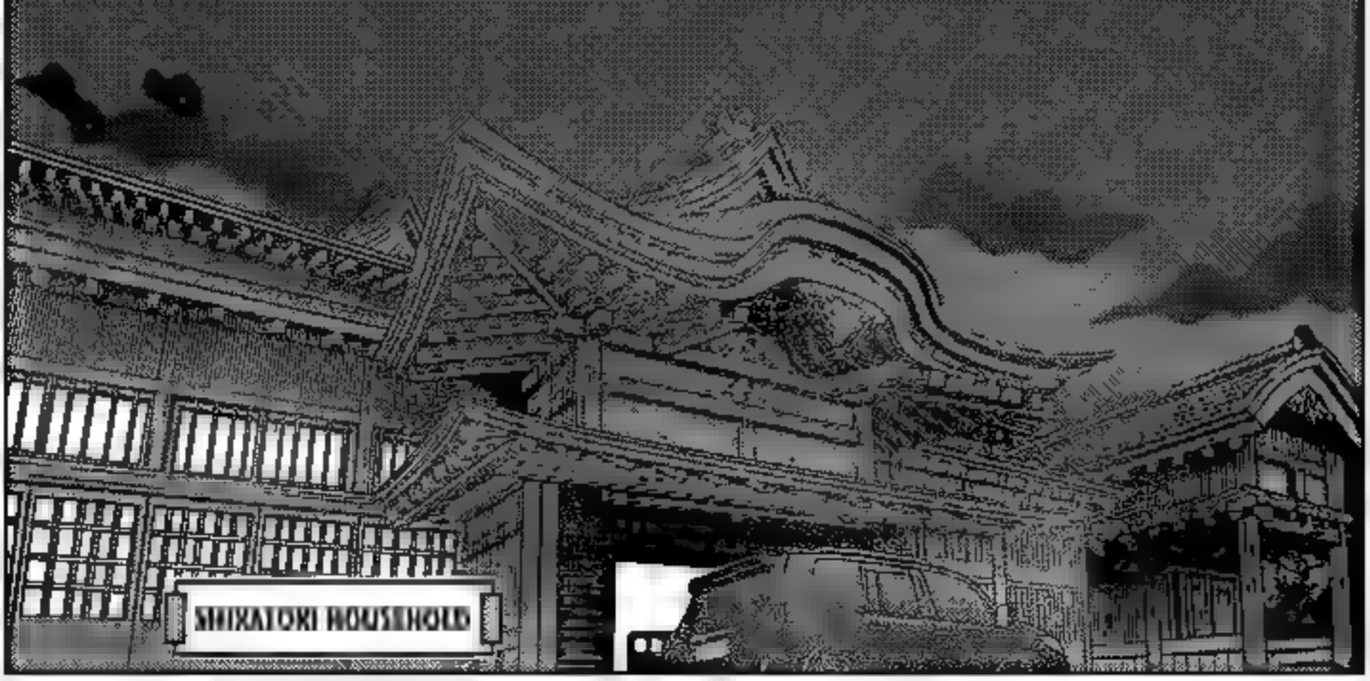
WHAT ARE THEY PLOTTING, I WONDER?

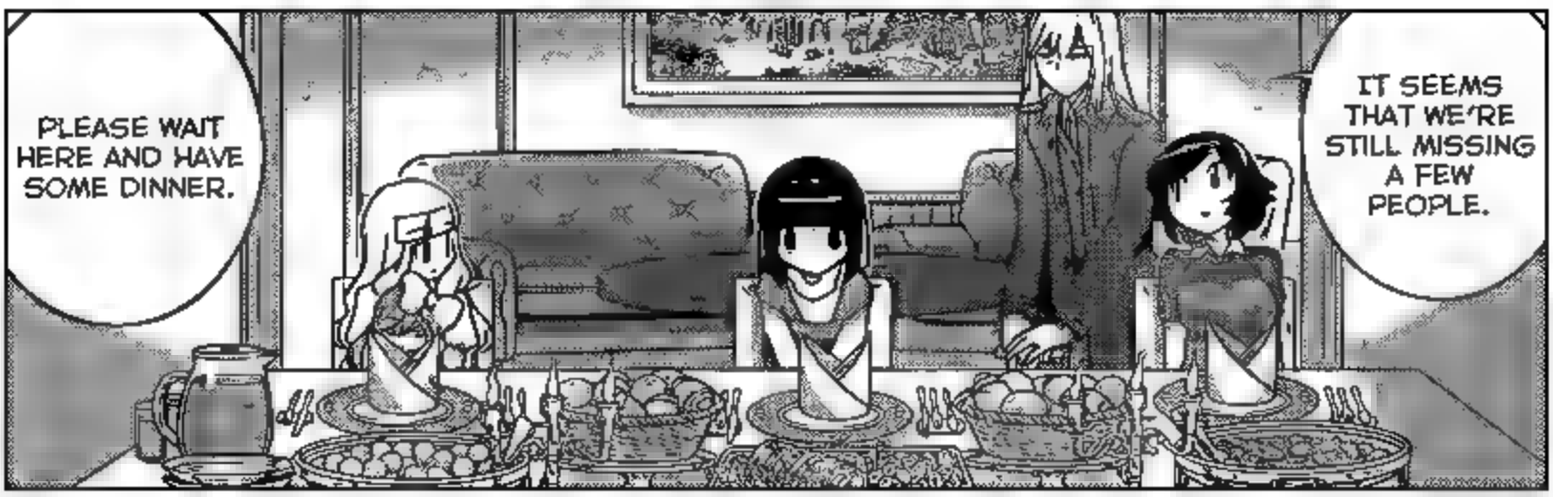
THOSE PEOPLE FROM SATYR.

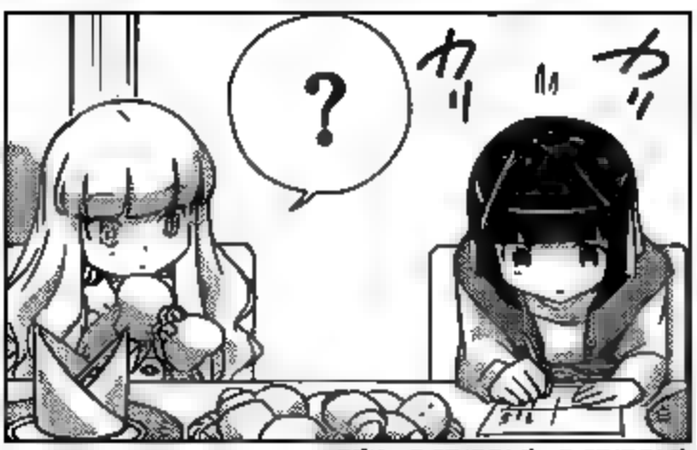
THE GODDESSES SHOULD ALL ASSEMBLE.

THEY'LL BE GATHERING EVEN IF WE DON'T CHASE THEM!!

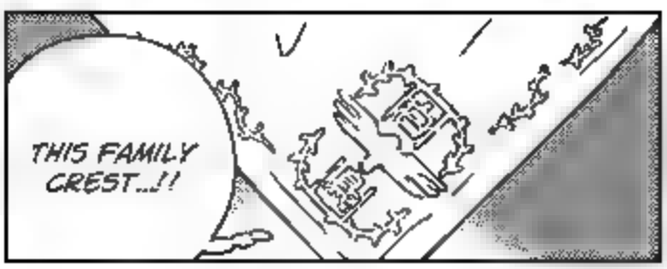
MAKE HASTE, GODDESSES.







SFX: SCRIBBLE, SCRIBBLE



THAT'S NOT THE POINT!!

MY, MY, SO I CAN STILL PASS OFF AS A MISTER. HEH HEH HEH...

JUST ANSWER THE QUESTION, PLEASE!!

UH,

THE FAMILY CREST ON THE NAPKINS, IT BELONGS TO THE SHIRATORI HOUSEHOLD, RIGHT?!

MISTER!!

AND I AM THE HEAD OF THE FAMILY, SHOUTAROU SHIRATORI.

INDEED, THIS IS PART OF THE SHIRATORI ESTATE.

SFX: WHISPER, WHISPER

COME TO SAVE US...?

WHY WOULD SOMEONE LIKE YOU

HAVE NOT BEEN TOLD ANYTHING.

IT APPEARS THAT YOU LADIES

HUH? REALLY?

AND HE WAS THE ORIGINAL PROPRIETOR OF OUR SCHOOL...

CAN'T YOU JUST ASK HIM YOUR-SELF?

I GUESS IT COULDN'T BE HELPED,

SINCE EVEN THE GODDESSES WERE BUT GUESTS IN THIS MATTER.

LADIES,

SOON YOU WILL HAVE TO PERFORM A VERY IMPORTANT TASK.

WITH YOUR POWERS,

YOU MUST SUMMON KEIMA-KUN BACK.

EVERYTHING IN THIS WORLD

WILL BE ANNIHILATED.

THIS IS AN EXTREMELY DELICATE PLAN.

IF WE FAIL IN SUMMONING KEIMA-KUN,

THE TIMELINES WILL NOT CONNECT.

THERE IS AN ENEMY FORCE TARGETING YOU LADIES.

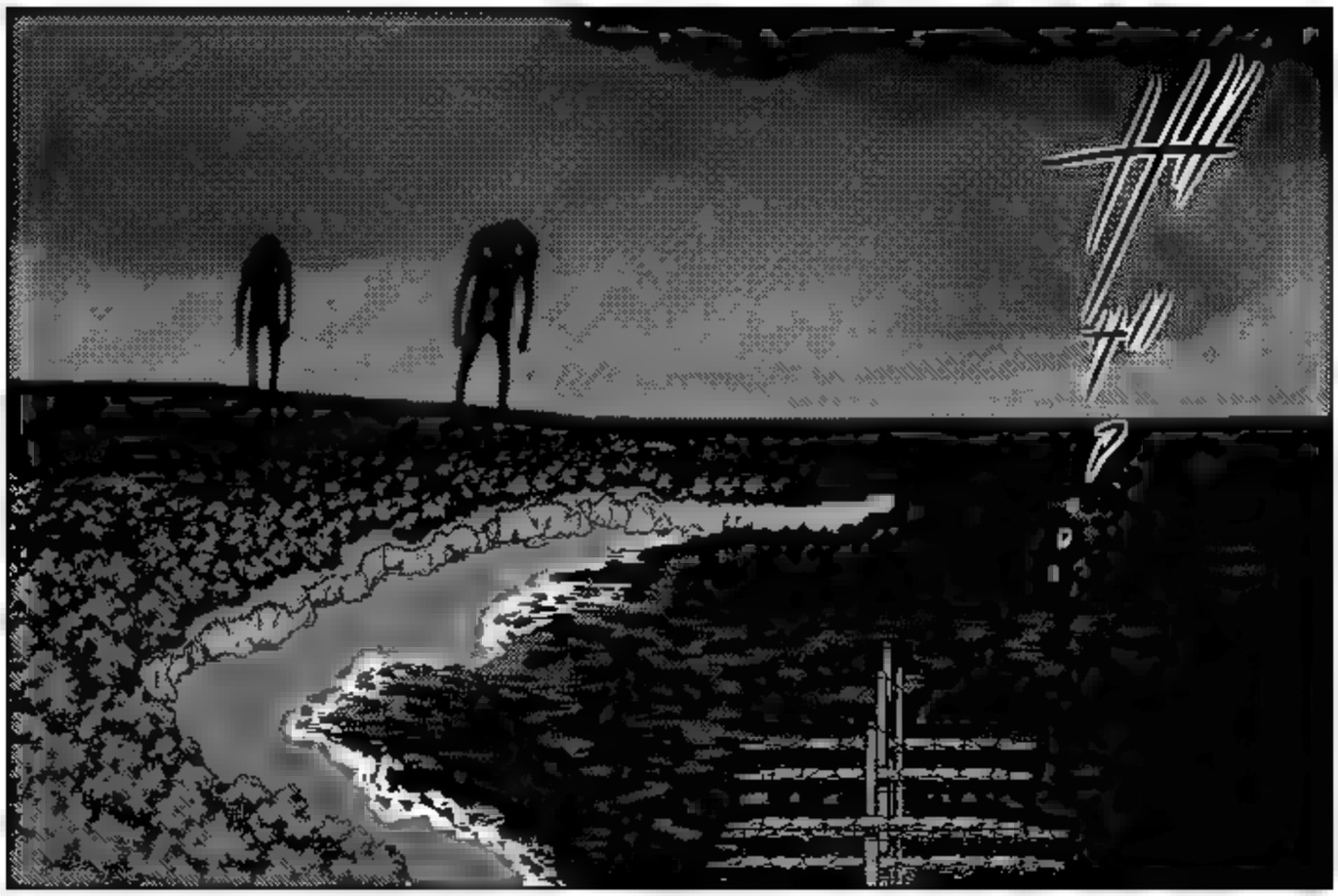
AT THE SAME TIME, THERE IS AN ADDITIONAL PROBLEM.

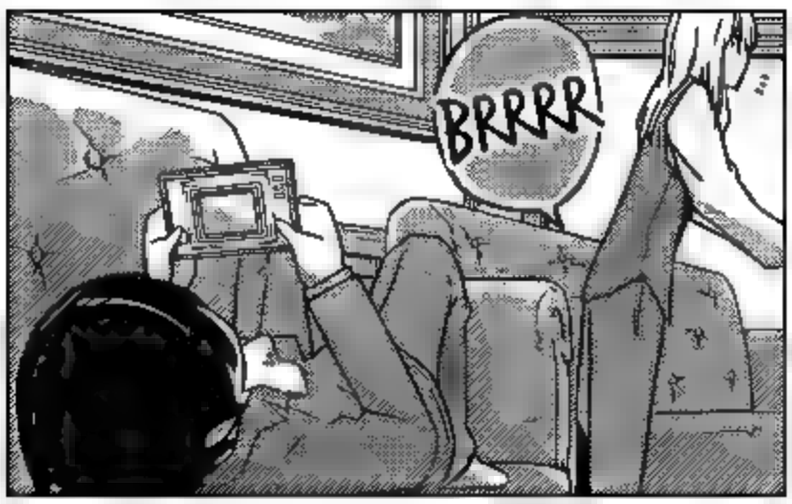
NO ONE HAS TO GET HURT OR GO MISSING,

THIS IS A JOB FOR EVERYONE.

SHOULD ANY OF YOU BE TAKEN BY THE "ENEMY"

THE PLAN WILL BE A FAILURE.




BRRRR

YES.

SAVE KATSURAGI...?
WHAT DOES HE MEAN?
EVERYONE... DOES THAT MEAN THAT THERE ARE MORE?

THIS IS YANAGI!!

WE HAVE A SLIGHT PROBLEM...

YANAGI-SAN (XX YEARS OLD)

CHAIRMAN!!

AND SHE WAS DRAGGED OFF TO BE PUT IN A NUNNERY.

IT APPEARS THAT SHE HAD A QUARREL WITH HER MOTHER...

PLEASE BRING HER BACK!!

N... NUNNERY?!

I'VE ARRIVED AT THE GOIDOU HOUSEHOLD...

BUT YUI-SAN ISN'T HERE!!

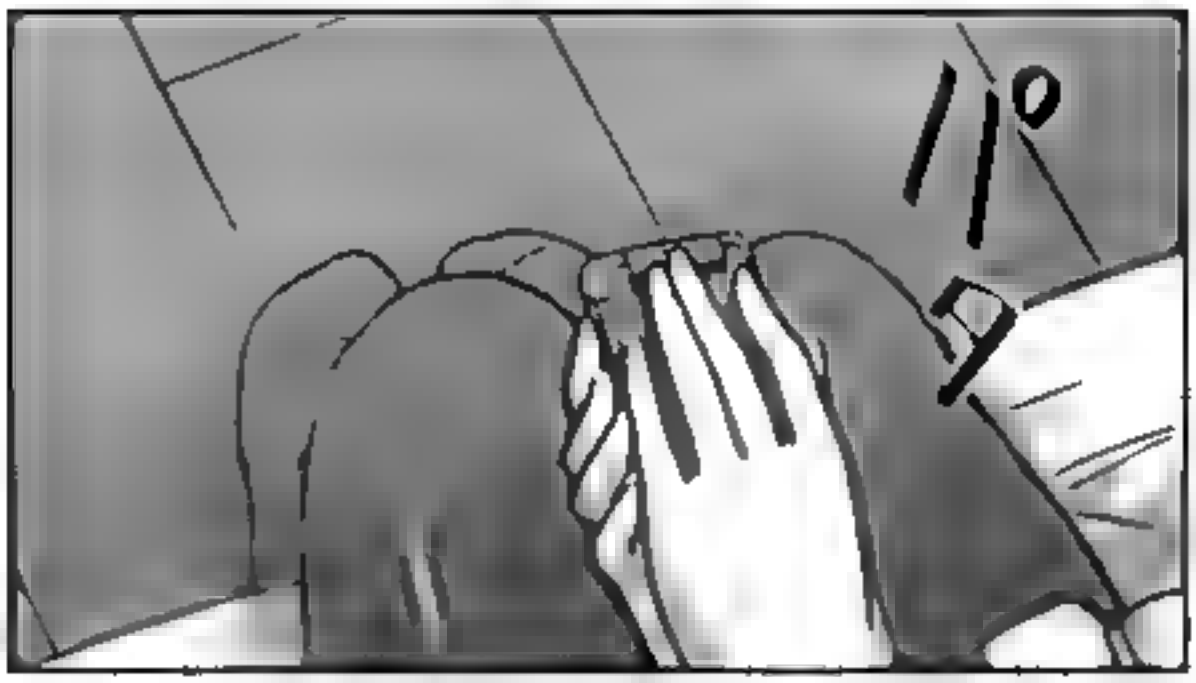
WE DON'T HAVE TIME TO BOTHER WITH ORDINARY METHODS. JUST BRING THEM HERE, PLEASE!!

THERE IS MUCH MORE AT STAKE RIGHT NOW.

U-UNDER-STOOD!!

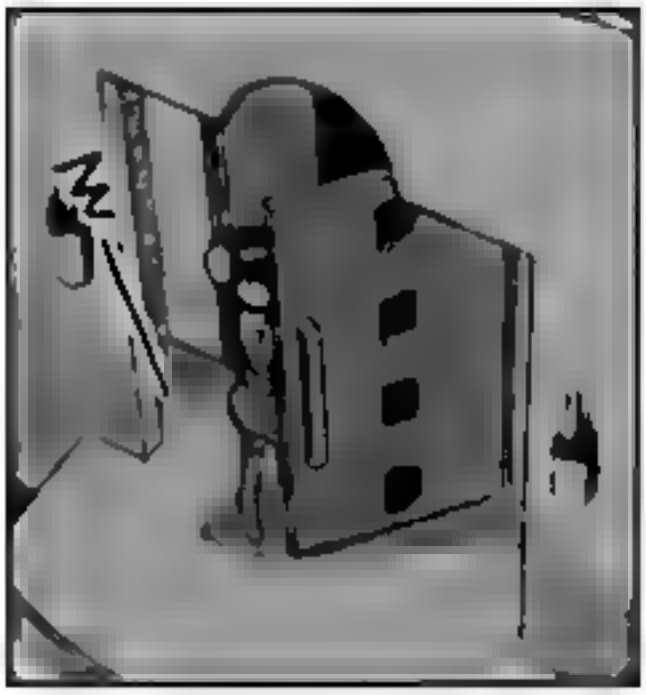
ALSO, KANON NAKAGAWA-SAN IS RIGHT IN THE MIDDLE OF A FIVE HOUR RECORDING.

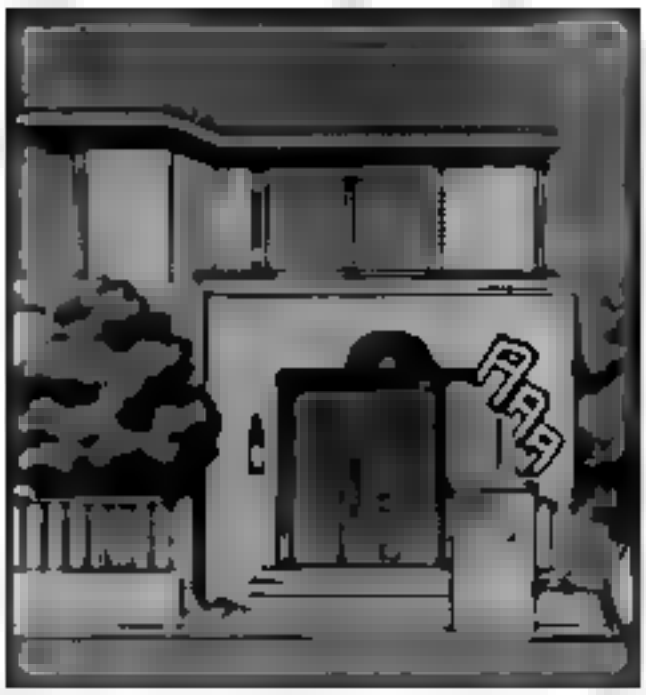
I THINK IT MIGHT BE A LITTLE DIFFICULT TO GET HER OUT...



WHEW...

AT LEAST I DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT LAST PERSON.




AAA

IT'S FINALLY TIME.

KEIMA-KUN...
IS COMING BACK!!

HE'S COMING BACK...

TENRI-CHAN?

SFX: STARTLED

AH,

UM...

MSS...

LET'S HEAD BACK!!

IT'S DANGEROUS.

SFX: MUNCH, MUNCH, MUNCH

IT'S ALREADY LATE...

WHAT ARE YOU UP TO?

SFX: BEEP, BEEP, BEEP

Delicious

Munch

Sip

I WONDER IF THINGS WILL GO SMOOTHLY...

THESE OBSTACLES ARE GREATER THAN THE COLOSSUS IN SOME WAYS. NEXT ISSUE HAS COLOR!

TO BE CONTINUED IN COMBINED ISSUE 4/5, WHICH WILL BE RELEASED ON WEDNESDAY, DECEMBER 25.

RED HAWK
SCANLATIONS

Raw
Atung

Translator
ernest8192

Proofreader
Lingering Sentiment

Cleaner
Knight, Takuo, Kundumstaf

Typesetter
Vaelis

Redrawer
Vaelis

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

Flag.254

I feel like the Runaway Spirit Squad's turn is coming soon.

若木民喜
T W

神のみぞ知るセカイ

SEE THE LAST PAGE FOR MORE INFORMATION ON TWGOK!

UH,

UM...

UM...

TENRI-CHAN, YOU SHOULDN'T BE WALKING AROUND THIS LATE AT NIGHT!!

LET'S GO HOME!!

HUH?!

OH, BY THE WAY!!

TENRI-CHAN, HAVE YOU SEEN KEIMA?

BUT TWO DAYS IS TOO LONG, YOU KNOW?

I KNOW HE OFTEN VANISHES FOR ABOUT A DAY

TO LINE UP FOR THE RELEASE OF A NEW GAME...

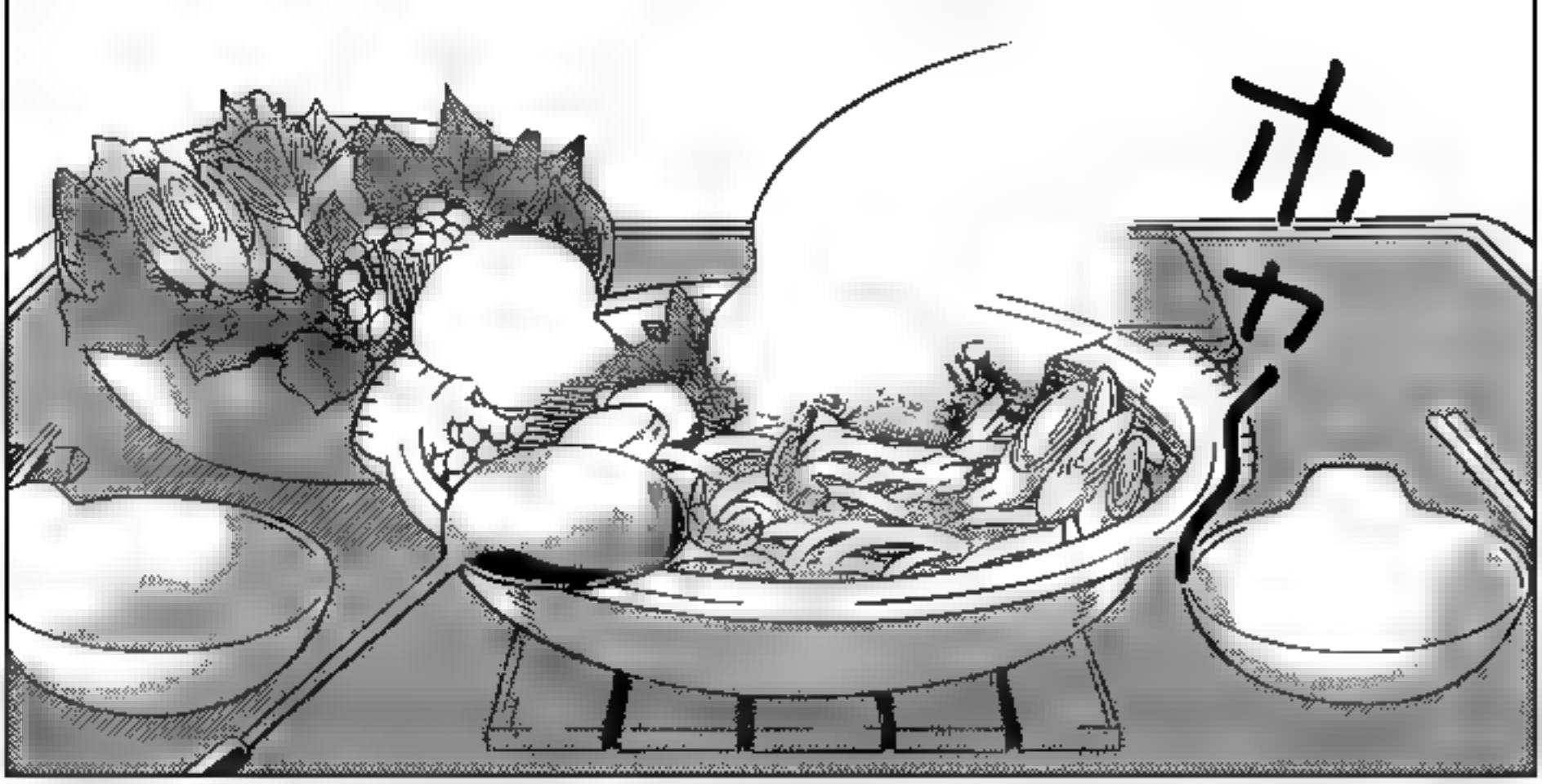
UH..

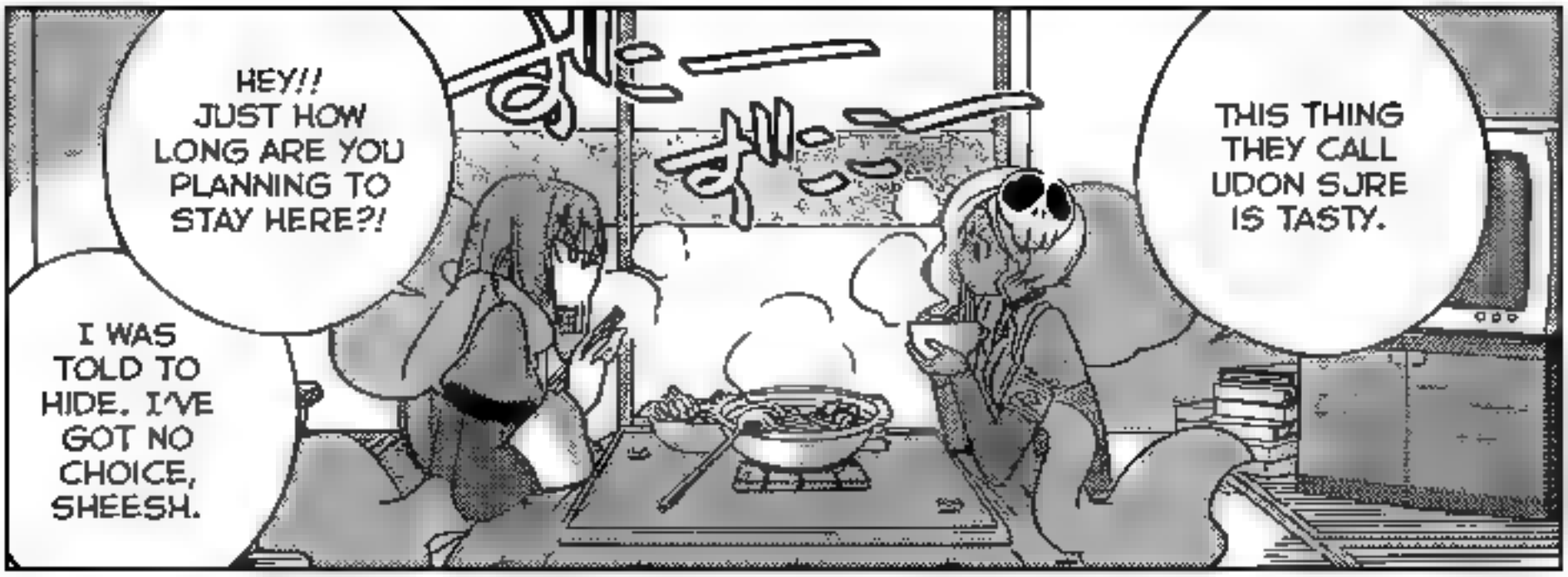
UM...
UM...

SO TENRI-CHAN, HAVE YOU SEEN HIM?

I HAVEN'T BEEN ABLE TO FIND HIM AT ALL.

NOT FOR THE PAST TWO DAYS...




HEY!! JUST HOW LONG ARE YOU PLANNING TO STAY HERE?!
I WAS TOLD TO HIDE. I'VE GOT NO CHOICE, SHEESH.
THIS THING THEY CALL UDON SURE IS TASTY.

THAT'S WHAT SHE SAID.
A CALL?!
FOR ME?

IT'S THE MIDDLE OF THE NIGHT!!
HACCHAN, THERE'S A CALL FOR YOU!!

WHO COULD IT BE...?

YES...?

THIS IS DOKUROU.

IT'S ME.

WHO ARE YOU?!

WHY ARE YOU CALLING ME?

THE CHIEF IS SUPPOSED TO BE DEAD

THERE'S A SPELL BEING CAST ON IT

IS IT TO PREVENT A TRACE?

WHAT IS UP WITH THIS CALL?

BUT THE SITUATION IS ALREADY UNFOLDING.

I DON'T HAVE TIME TO PROVE THAT I'M DOKUROU.

IT'S TRUE THAT THE ME IN HELL IS DEAD.

I'M KIND OF RELIEVED BECAUSE OF THAT.

RETURN TO NEW HELL,

IMMEDIATELY!!

HAQUA, I HAVE A REQUEST TO MAKE

SINCE I'M NO LONGER YOUR BOSS,

THIS IS NOT A MISSION.

HOWEVER, YOU MUST GET THERE DISCREETLY

USE THE SECRET PASSAGE THAT I SHOWED YOU BEFORE

NEW HELL?

HOLD ON.

OH, AND THIS IS VERY IMPORTANT_

YOU'LL LEARN WHAT YOU NEED TO DO

ONCE YOU PASS THROUGH THERE.

NO MATTER WHAT HAPPENS, NO MATTER WHAT YOU SEE IN THE HUMAN REALM, IGNORE IT.

JUST GO STRAIGHT TO HELL!!

Y-

YES MA'AM!!

THAT IS ALL.

DO YOU UNDERSTAND?!

WE STILL CANNOT FIND THE WHEREABOUTS OF THE GODDESSES.

THE SEARCH CONTINUES.

.....

WITH THE POWER OF THE [illegible] COULD WIPE THE FLOOR WITH THE PUBLIC SAFETY DEPARTMENT [illegible]

[illegible] JUST RUNNING AWAY...

MAN, THOSE PUBLIC SERVANT DEVILS [illegible]

THEY GET PAID FOR MAKING EXCUSES LIKE "I COULDN'T FIND THEM"

I WONDER IF THEY HAVE OTHER PLANS.

SHIRATORI HOUSEHOLD

WELL THEN... I'LL JUST WAIT A BIT LONGER...

BUZZT

AT NAKAMA SAN, YUI-SAN, AND NAKAGAWA-SAN... ARE LATE...

HOW DID IT GO?!

YANAGI-SAN

CHAIRMAN, THIS IS YANAGI

THANKS TO MY LONG FRIENDSHIP WITH OKAMOTO-SAN I WAS ABLE TO FIND OUT WHERE SHE WAS TAKEN.

I MANAGED TO RESCUE GOIDOU-SAN SAFELY!!

I'M EN ROUTE TO THE ESTATE AS WE SPEAK

I'VE GOT NAKAGAWA SAN AS WELL!

PL... PLEASE DON'T ASK ME THAT

WASN'T SHE IN THE MIDDLE OF A RECORDING? HOW DID YOU PULL THAT OFF?!

NAKAGAWA-SAN!!

I'LL BE SURE TO CONFESS LATER

YANAGI SAN WHAT IS THIS ALL ABOUT?

A BOMB?!

TODAY'S RECORDING HAS BEEN CANCELLED!

BECAUSE WE HAVE RECEIVED A BOMB THREAT TO THIS TV STATION.

KANON!! WHERE ARE YOUUU?!

IT'S JUST A PRANK CALL...

I'M SCARED.

I'M SORRY FOR THE HASSLE!!

BUT RIGHT NOW, WE NEED BOTH YOUR POWERS!!

Much appreci-ated

PHEW...

NOW WE JUST NEED TO WAIT FOR AYUKAWA-SAN...

.....

I WONDER IF MOM IS WORRIED

SFX: FLOP

WHERE DO YOU THINK YOU'RE SLEEP-ING?!

K-KATSURAGI!!

SFX: SLAP, SLAP

HUH?!

HM...

YOU HAVEN'T SEEN KEIMA?

UH... UM...

OH...

OH MY, OH MY, OH MY!!

GOOD EVENING.

WHAT BRINGS YOU HERE?!

NIKAIDOU-SENSEI!!

PASSING THROUGH.

I WAS JUST

TELEPHONE CARD

50

ﾌﾊﾊｯ

THAT BOY. SO IT WAS ABOUT A GAME!!

DON'T VANISH FOR TWO DAYS. TWO DAYS!!

HUH?!

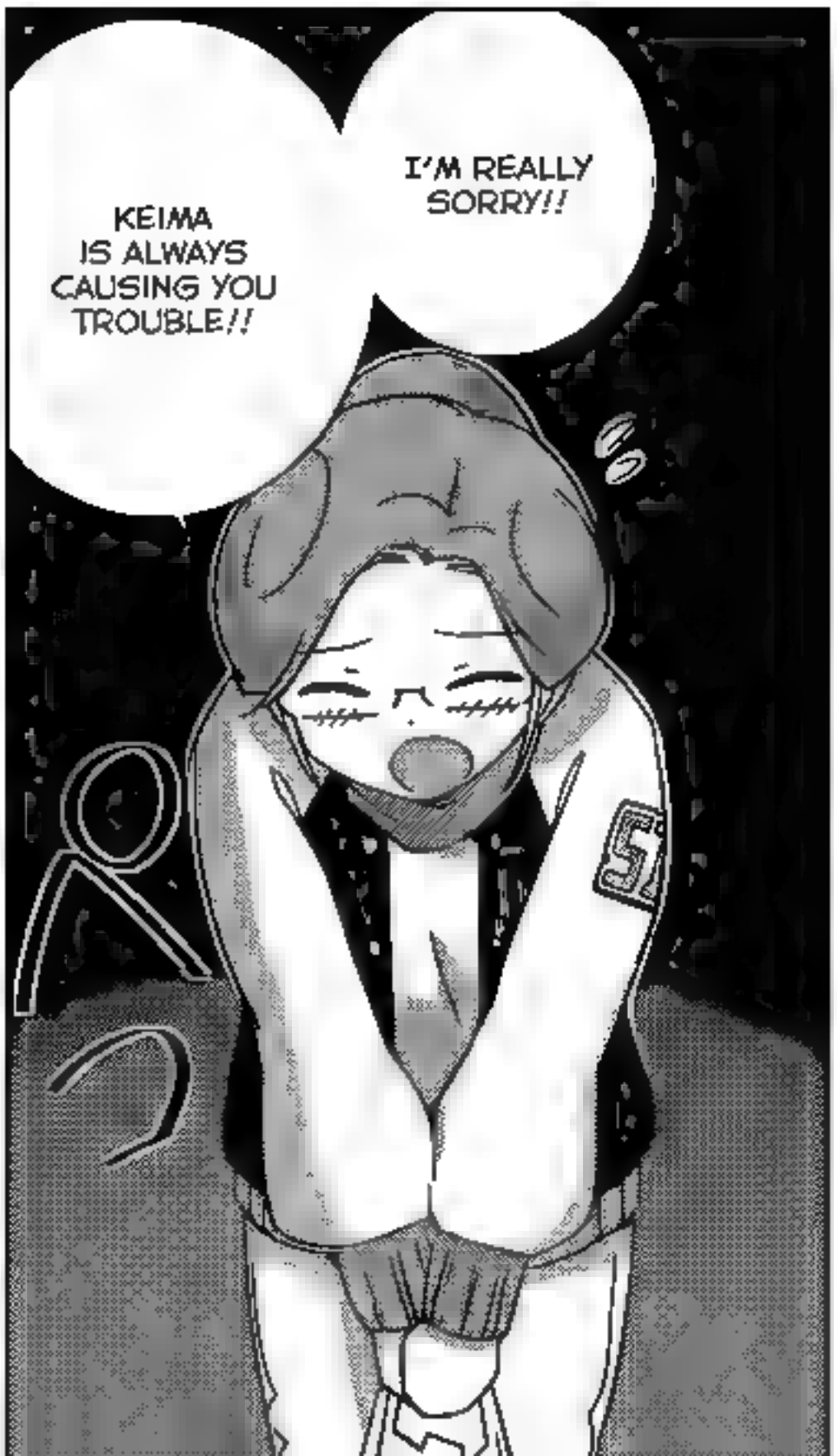
BY THE WAY, I SAW KATSURAGI-KUN EARLIER.

HE SAID SOMETHING ABOUT BUYING A LEGENDARY GAME I THINK...

HUH?!
OH, RIGHT...
I'LL BE ESCORTING THIS GIRL FROM HERE.
GOOD-BYE...

NIKAIDOU-SENSEI.

AND DRAGGING ELLY-CHAN ALONG AS WELL...!!
ELLY-CHAN IS SUCH A NICE GIRL AND YET HE-


KEIMA IS ALWAYS CAUSING YOU TROUBLE!!
I'M REALLY SORRY!!

FAREWELL,

HAVE A GOOD NIGHT.

HUUUH.

Amida Buddha

WHAT A GREAT TEACHER.

FAR FROM IT.

IT'S NO TROUBLE AT ALL.

I SHOULDN'T HAVE BROUGHT OUT DIANA BEFORE...

I SEE...

THE PUBLIC SAFETY DEPARTMENT CONTROLLED BY SATYR ROAM THESE PARTS.

BE CAREFUL.

TH-THANK YOU.

EVERYONE ELSE HAS ALREADY GATHERED AT THE SHIRATORI HOUSEHOLD.

BUT SINCE I'VE GOT SUCH AN AMAZING DEVIL PROTECTING ME...

I'LL BE ALRIGHT.

THAT'S ONLY NATURAL.

SHE DIDN'T NOTICE AT ALL.

THAT IT WAS NIKAIDOU-SENSEI WHO ..

AND A LONG TIME HAS PASSED SINCE...

I WAS ONLY IN THEIR HOUSE BRIEFLY,

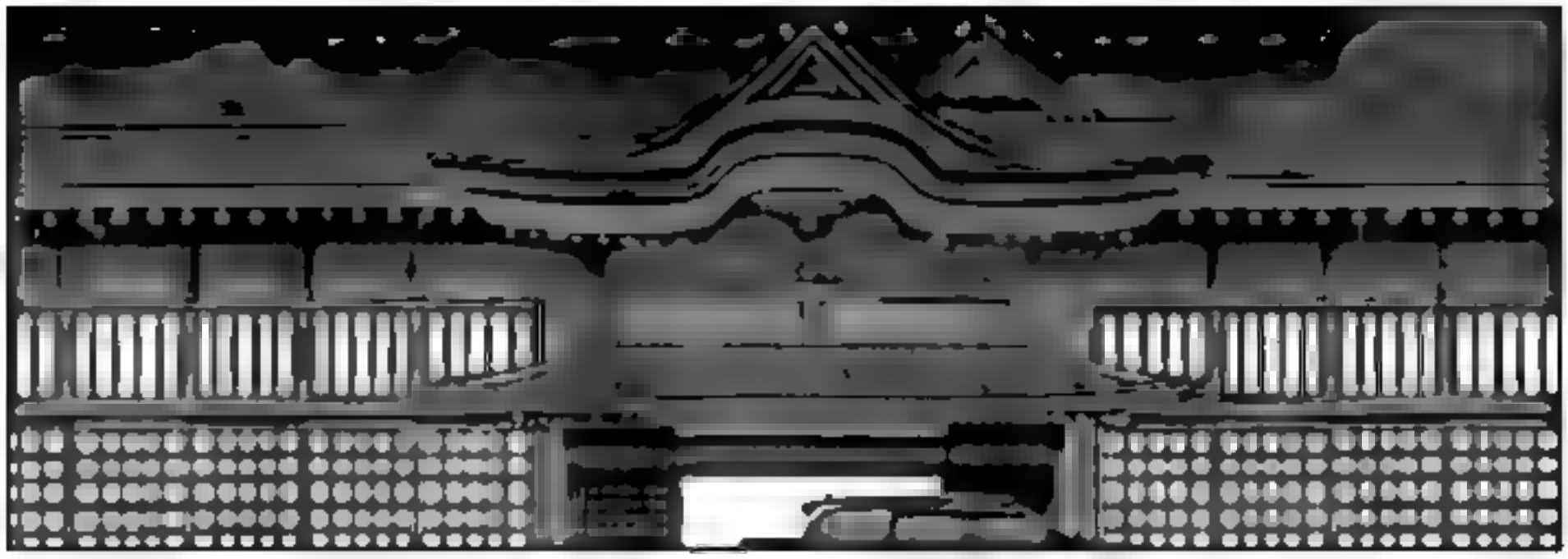
MY BODY IS NOW THAT OF A HUMAN.

I'M NOT AS STRONG AS I USED TO BE. DON'T OVER-ESTIMATE ME...

I UNDERSTAND IT NOW AFTER BECOMING HUMAN...

YOU'RE RIGHT...

HOW QUICKLY TIME FLIES...



WELL, I'LL BE GOING NOW.
THERE IS A PLACE I WANT TO CHECK.

.....
YOU TOO, TENRI...

PLEASE BE CAREFUL, DO-CHAN...

THAT'S RIGHT.. EVERYONE HAS GROWN..

WE HAVE ALL..

CAUGHT UP WITH KEIMA-KUN.

THESE TWO "LADIES" HAVE BEEN WAITING TEN YEARS FOR THIS MOMENT. THE POWER NEEDED TO SAVE KEIMA GATHERS!

RED HAWK
SCANLATIONS

Raw
Atung

Translator
ernest8192

Proofreader
Lingering Sentiment

Cleaner
Knight,

Typesetter
Vaelis

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

"TWGOK" BOTH IN THE PRESENT AND 10 YEARS PAST, HE PLAYS AN ACTIVE ROLE. WHAT INFORMATION HAS OLD MAN SHIRATORI BROUGHT...?

GRAMPS.

THANKS,

Karon Nakagawa
Majima City Majima Ophama 1-23-5

Tsukiyo Kuyou
Tsukuyomi Kozue Tsuki Tachibana 210

Yui Godou
Majima City Tanakahonmachi 5-1-1

Shion Shionoya
Majima City Misato North 2-5-25 Forum AIOS

Ayumu Takahara
Majima City Tanaka Sakashita 8-2-27
Approach Majima 101

神のみぞ知るセカイ

The World God Only Knows

WE'RE GOING TO OPEN UP GAPS IN THESE GIRLS.

THERE'S SOMETHING I NEED TO TAKE CARE OF.

WHAT ABOUT YOU, KEIMA-KUN?

GRAMPS, DO ME A FAVOR AND TAKE TENRI BACK HOME.

TENRI, READ THE LETTER VERY CAREFULLY.

KEIMA-KUN.

FLAG 255: "A SETTLEMENT 4"

若木民喜 わかきたみき

I WILL ALREADY BE A DIFFERENT PERSON.

IF ALL GOES WELL, THE NEXT TIME WE MEET...

HUH? TAXI. .

I MEAN, WHERE IS ELSIE?

VOOO.

SFX: BRRR

NOW THEN...

I SHOULD GET STARTED AS WELL. .

WHO GOES THERE?

Um.

SIX TURN

I WAS FOUND OUT WHEN I'M INVISIBLE.

!?

ONEE-SAMA...?

SFX: BREEZE

RIMYUEL
NEE-SAMA...!!

EEEK!!

SFX SWOOSH

IT'S ME,

IT'S ELSIE!!

O, ONEE-SAMA?!

SFX SWOOSH, SWOOSH

SFX· WHOOSH

EEEP!!

SHE'S GONE

WHY WOULD THAT GIRL...
WHAT IS [illegible] DOING?

WHERE DID ELSIE WANDER OFF TO?

I TOLD HER TO KEEP A LOOKOUT.

SFX: CRAAASH

I...

I RAN INTO ONEE-SAMA!!

ｹﾍｹﾍ～

SFX: DIZZY

WHERE HAVE YOU BEEN?

NII-SAMA!!

BUT IT'S BEEN SO LONG!!

WHAT IF YOU RAISED A STRANGE FLAG?!

DON'T BE SO CARELESS!!

OH... I SPOKE TO HER.

DON'T TELL ME THAT YOU SPOKE TO HER!!

IT SEEMED LIKE NEE-SAMA DIDN'T REMEMBER ME.

IT'S ALRIGHT, THOUGH.

I GOT ATTACKED.

NOT ONLY DID SHE NOT REMEMBER ME...

IT COULDN'T BE HELPED.

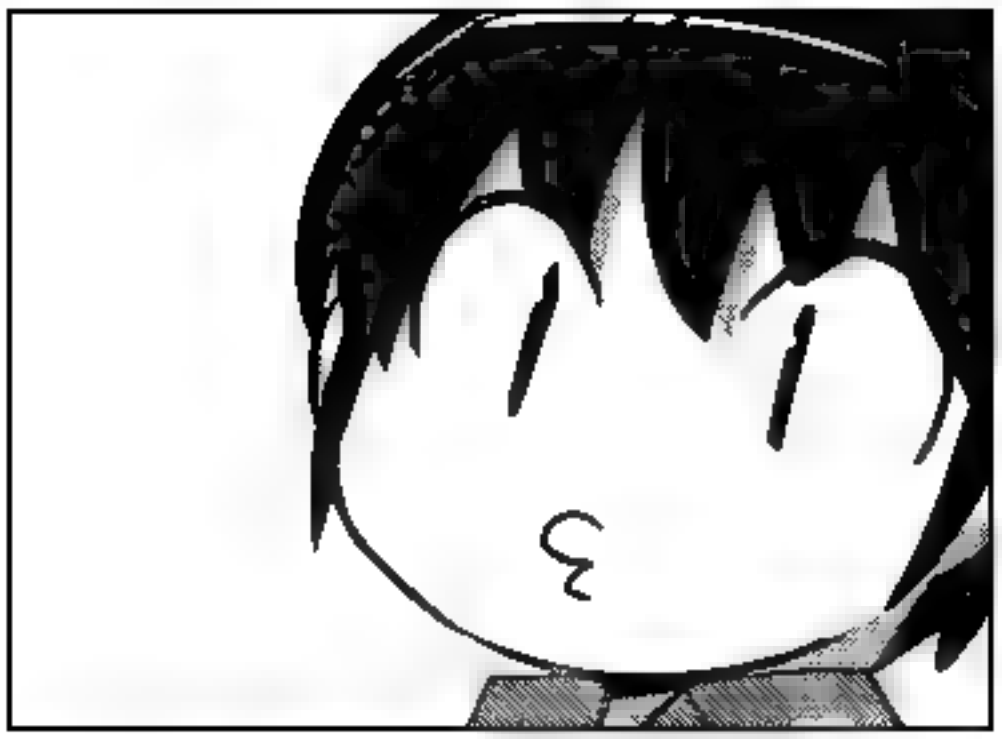
HOW COULD SHE NOT REMEMBER YOU?

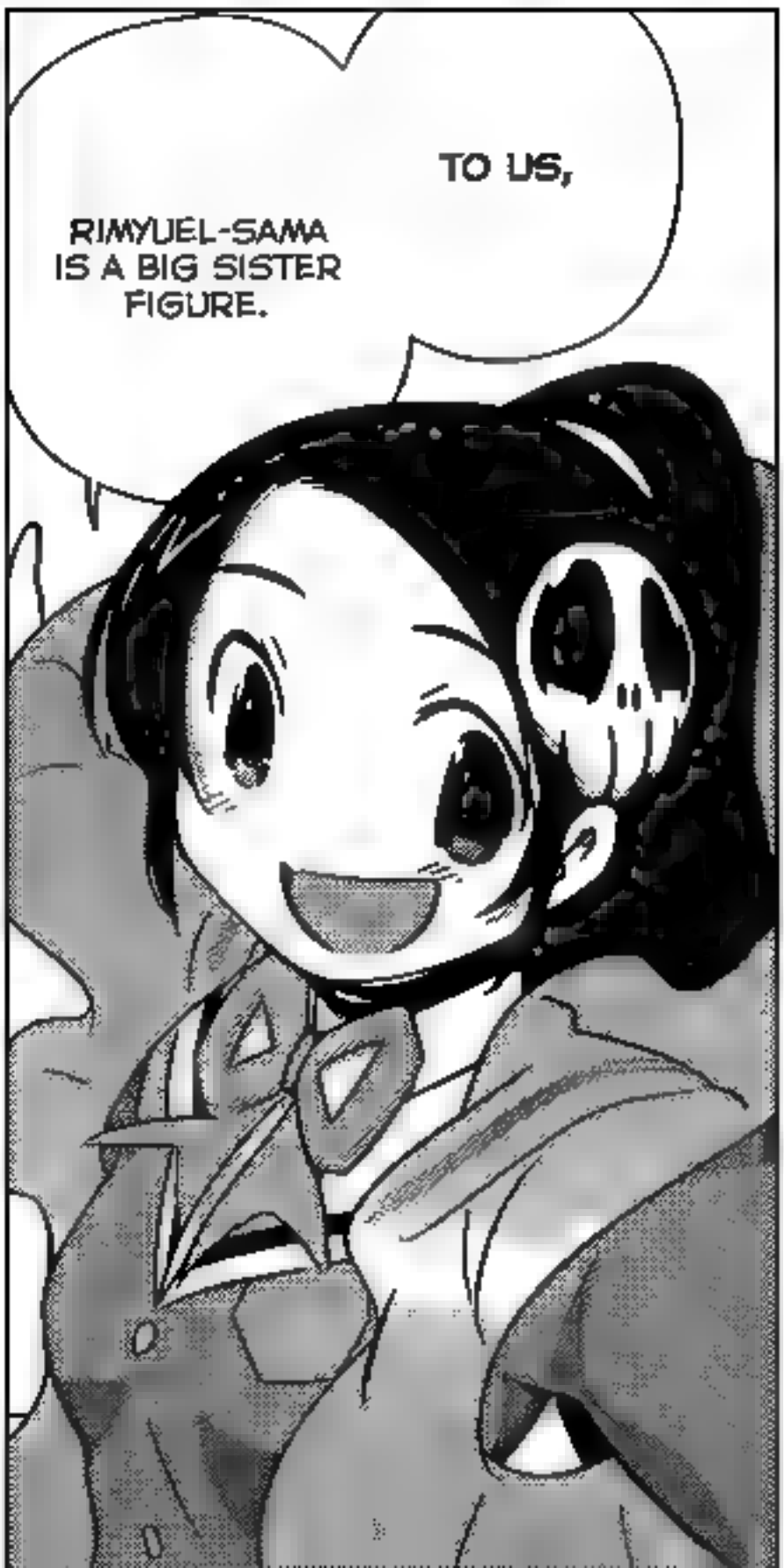
AREN'T YOU SISTERS?

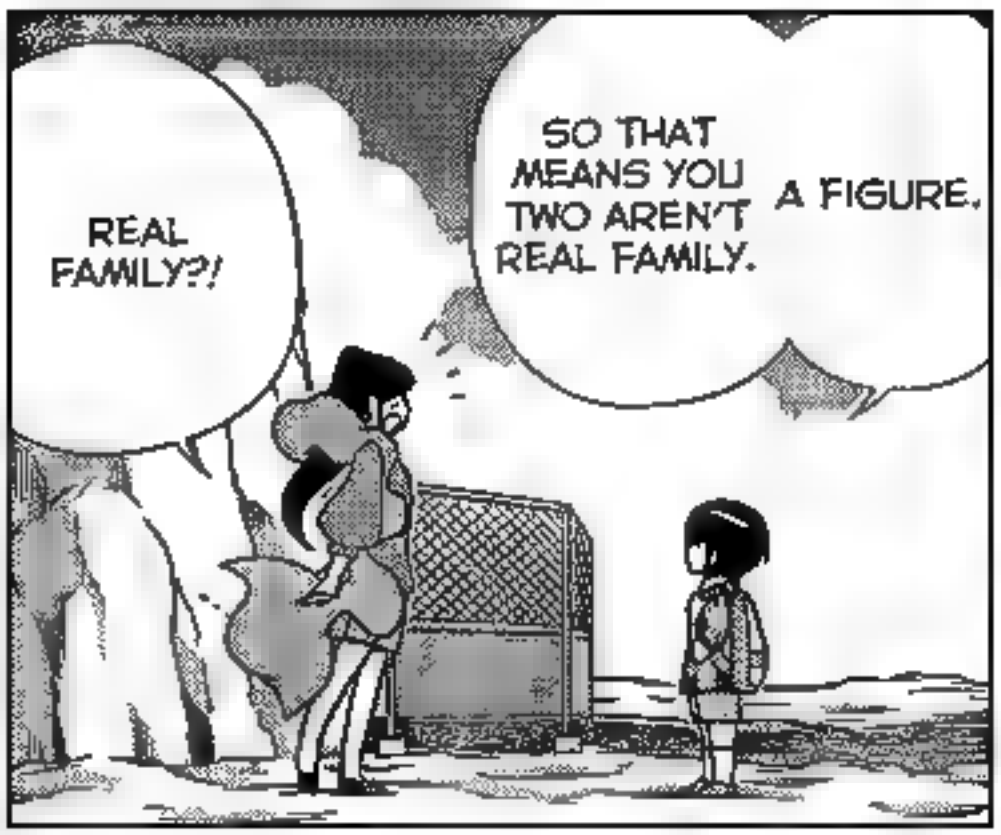
?

HMM, IT'S NOT QUITE LIKE THAT.
THAT'S A BIG FAMILY YOU'VE GOT THERE.

BECAUSE NEE-SAMA HAS
ABOUT FIVE HUNDRED YOUNGER SISTERS...




TO US,
RIMYUEL-SAMA IS A BIG SISTER FIGURE.


REAL FAMILY?!
SO THAT MEANS YOU TWO AREN'T REAL FAMILY.
A FIGURE.

I DON'T HAVE... A FAMILY.

BOTH MY MOTHER AND MY FATHER DIED DURING THE WAR.

IN HELL, THERE ARE A LOT OF CHILDREN LIKE THAT.

THE ALMAGE MACHINA WAS A HUGE WAR.

...YOU SURE KNOW HOW TO SAY TERRIBLE STUFF LIKE IT'S NOTHING.

YOU NEVER TOLD ME ANYTHING ABOUT THIS.

THAT'S WHY IN HELL, WE HAVE MANY FACILITIES THAT LOOK AFTER SUCH CHILDREN.

THEY'RE CALLED LIFECARE INSTI-TUTES!!

THERE WAS NOTHING TO TELL. I DON'T REALLY REMEMBER ANYTHING.

IT HAPPENED WHEN I WAS STILL LITTLE...

THEY SUPPORT NEW HELL!!

CHILDREN WHO GROW UP IN SUCH FACILITIES PERFORM VARIOUS JOBS.

IT WAS RUN BY AN INCREDIBLE HEAD CHIEF, AND THERE WERE MANY OTHER CHILDREN.

I WAS RAISED IN THE LIFECARE INSTITUTE OF THE FAR EAST BRANCH.

SO THE OTHERS ARE BELOW HER ..

I'M THE MOST SUCCESSFUL FROM THE INSTITUTE!!

BUT I'M THE ONLY ONE WHO MADE IT INTO THE RUNAWAY SPIRIT SQUAD!!

UNLIKE US, RIMYUEL-SAMA IS

THE HEAD CHIEF'S REAL DAUGHTER!!

OH, BUT NEE-SAMA IS DIFFERENT.

IT'S THE NAME OF THE HEAD CHIEF. EVERYONE FROM MY INSTITUTE HAS THAT NAME.

IRMA...

ONEE-SAMA IS A TRUE DEVIL!!

SHE IS THE PRIDE OF THE IRMAS!!

SHE LOOKED AFTER ME MANY TIMES.

BUT I WOULD'VE THOUGHT THAT SHE'D AT LEAST REMEMBER ME A LITTLE.

ISN'T YOUR REAL SISTER.

IN OTHER WORDS... YOUR ONEE-SAMA...

IRMA-SAMA WAS KIND AND I HAD LOTS OF FRIENDS.

IT WASN'T ROUGH AT ALL.

RELATIVELY SPEAKING.

YOU'VE HAD IT ROUGH, HUH?

AND...

NOW I'M GOOD AT MY JOB.

YOU ARE?

ALTHOUGH I HAVEN'T MET HIM, I HAVE A FATHER AS WELL...

I HAVE A MOTHER.

I HAVE A NII-SAMA NOW.

...

I

HAVE A REAL FAMILY NOW.

WE'RE NOT A REAL FAMILY!!

WHAT ARE YOU SAYING?

I WANT US TO BE.

DESPITE BEING TASKED WITH AN IMPORTANT MISSION, IT WAS BEEN A LONG TIME SINCE KEIMA WAS ALONE WITH HIS BUDDY, MEAT FACE.

YOU SHOULDN'T SAY SOMETHING LIKE THAT SO EASILY.

THAT COULD BE A DEATH FLAG, YOU KNOW!!

HUUUH?! WHY IS THAT?!

TO BE CONTINUED IN ISSUE 7, WHICH WILL BE RELEASED ON WEDNESDAY, JANUARY 15.

RED HAWK
SCANLATIONS

Raw
Atung

Translator
Triplicate

Proofreader
Lingering Sentiment

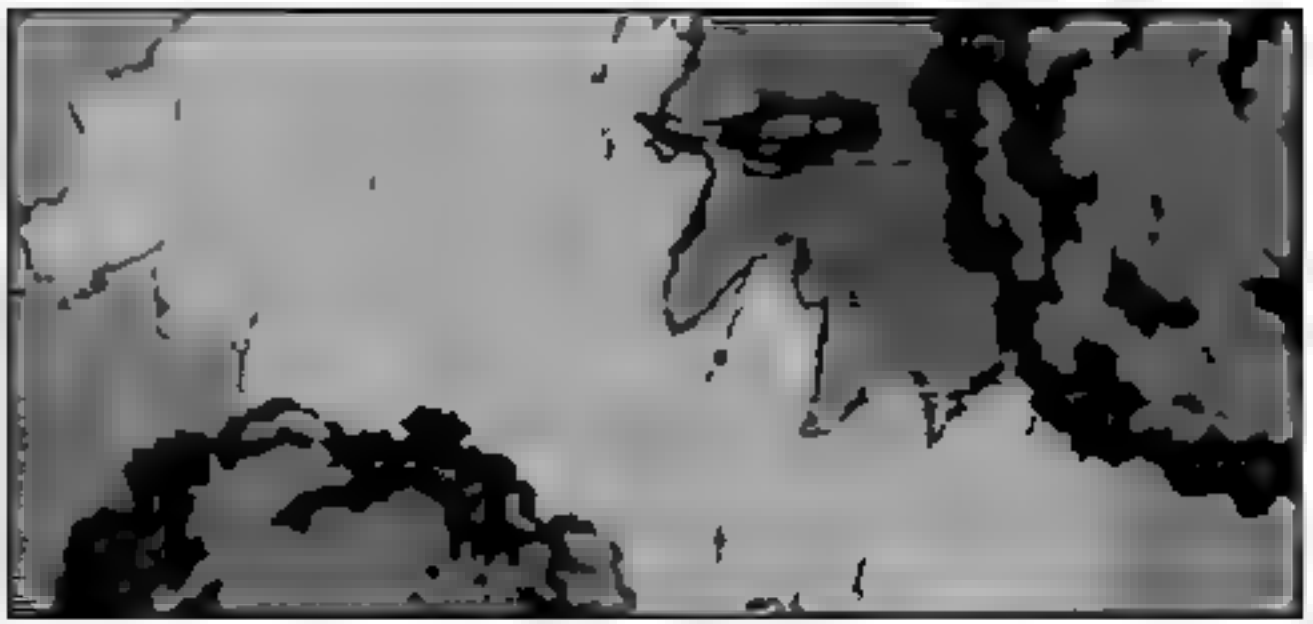
Cleaner
Takuo, Knight

Typesetter
Vaelis

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

TO CELEBRATE BEING SOLD OUT, A LIMITED EDITION WITH CLEAR FOLDER! VOLUME 24, A HIGHLY ACCLAIMED TOP SELLER!

IKAIDOU, WHO'S BEEN WATCHING OVER KEIMA FOR TEN YEARS = DOKUROU, AT END OF HER SEVERE GAZE IS...?



THE "SERIOUSNESS" OF SATYR, THE PILLAR OF DARKNESS, BEGINS TO CREEP FORTH...

神のみぞ知るセカイ

The World God Only Knows

FLAG 256 "FROM BEYOND"

若木民喜

...THERE'S NO WAY WE CAN HAND OVER THE GODDESSES.

SATYR ISN'T MESSING AROUND ANYMORE...

BRINGING OUT SOMETHING THIS BIG...

WHAT'S [illegible] HERE?!

AYUMU-SAN?!

ALSO, WHAT'S [illegible] WITH HIM?

YUI?!

[illegible]...

HEY!! YOU'RE GONNA WAKE HIM UP!!

HE'S HOLDING A DIFFERENT GAME THAN HE WAS BEFORE...

.....

Shy

[illegible]

UM...

UH,

ALRIGHT, EVERYONE HAS NOW ARRIVED!!

PLEASE LISTEN TO WHAT I HAVE TO SAY!!

MY NAME IS...

TENRI AYUKAWA.

PL-

PLEASED TO MEET YOU...

I KNOW THAT FEELING...

Y-

YEAH!!

AYUKAWA-SAN, PLEASE CONTINUE.

Affinity

WHAT WAS IT, WHAT WAS IT...?

ドキ ドキ

UM...

THAT WE COULD ALL GATHER HERE LIKE THIS.

I'M VERY HAPPY...

WE HAVE BEEN PREPARING FOR THIS DAY FOR TEN YEARS.

BECAUSE NOW,

WE CAN SUMMON KEIMA-KUN BACK.

THE TRUTH IS, WE HAVE BEEN KEEPING TABS ON YOU ALL

FOR THE PAST TEN YEARS.

TAKAHARA-SAN, NAKAGAWA-SAN, SHIOMIYA-SAN, KUJOU-SAN, YUI-SAN,

AND... KEIMA-KUN AS WELL.

SO THAT WE COULD INTERVENE WHENEVER HISTORY STARTED TO DIVERGE FROM THE DESIRED OUTCOME.

HOWEVER, THERE WAS ASTONISHINGLY LITTLE FOR US TO DO...

KEEPING TABS?!

WHY?!

WAS ALLOW KATSURAGI-[illegible] ENROLL,

THE ONLY [illegible]

IT WAS AS IF YOU WERE FOLLOWING AN INVISIBLE PATH...

WITHOUT ME LIFTING A FINGER, YOU BEGAN TO GATHER, AS PROPHESIZED.

I INVENTED A "HOMEROOM TEACHER."

AND

EVERY-THING I'VE DONE

HAS BEEN ACCORDING TO WHAT AYUKAWA-SAN ASKED OF ME.

HOWEVER, WHILE I AM THE ONE CARRYING OUT THE PLAN,

I DON'T KNOW THE BIG PIC-TURE...

I MUST ADMIT, WHEN YUI-SAN STARTED TO DRESS AS A GUY, I WANTED TO STOP HER...

WHAT'S SO WRONG ABOUT THAT?!

I'M JUST DOING

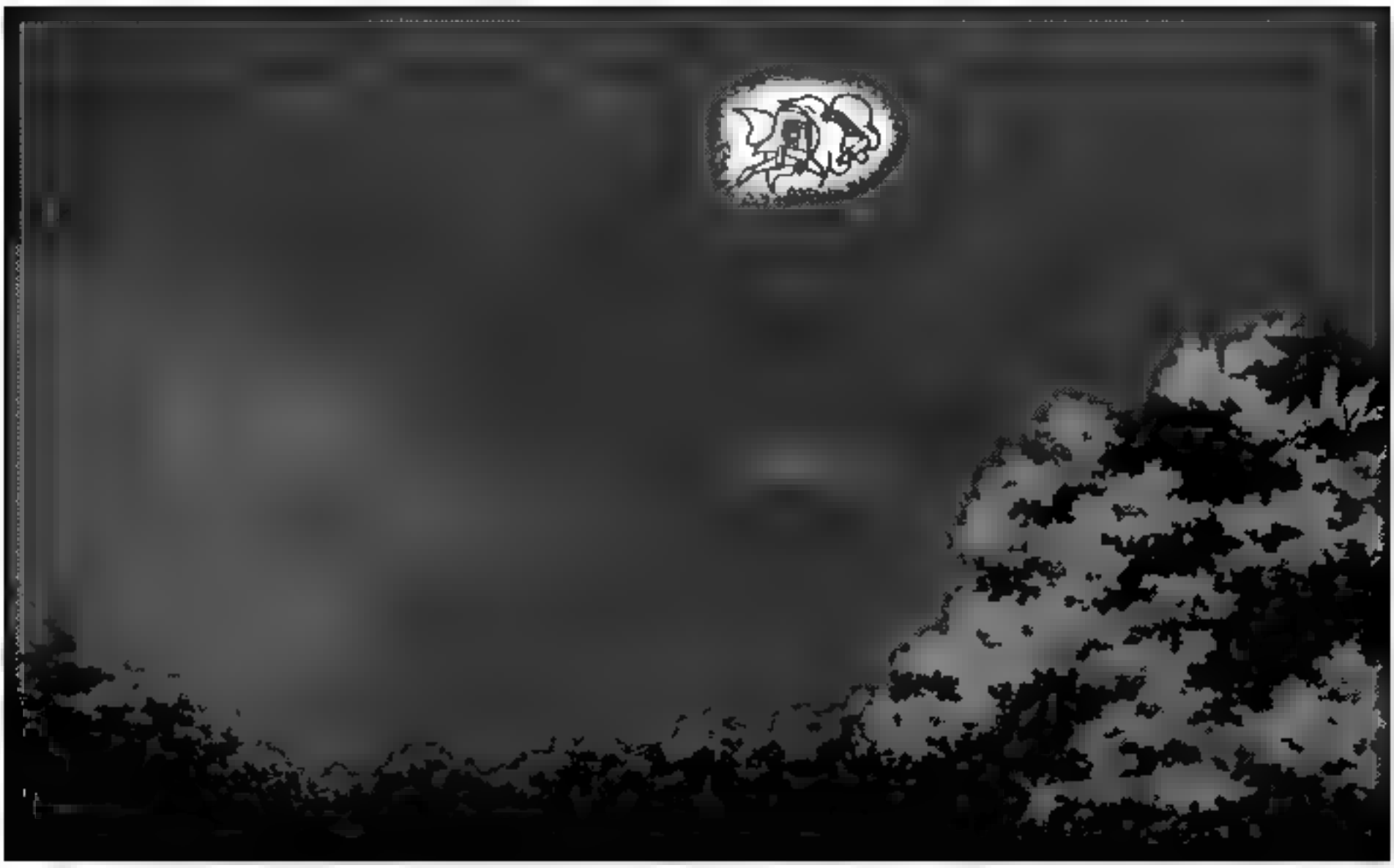
WHAT KEIMA-KUN TOLD ME TO DO...

EVERYONE,

I HAVE SOMETHING THAT I'D LIKE YOU ALL TO SEE...

No.3
THAT KEIMA-KUN GAVE ME...
THE LETTER

!



THE GODDESSES...

JEEZ, THERE'S NO POINT IN RUNNING...

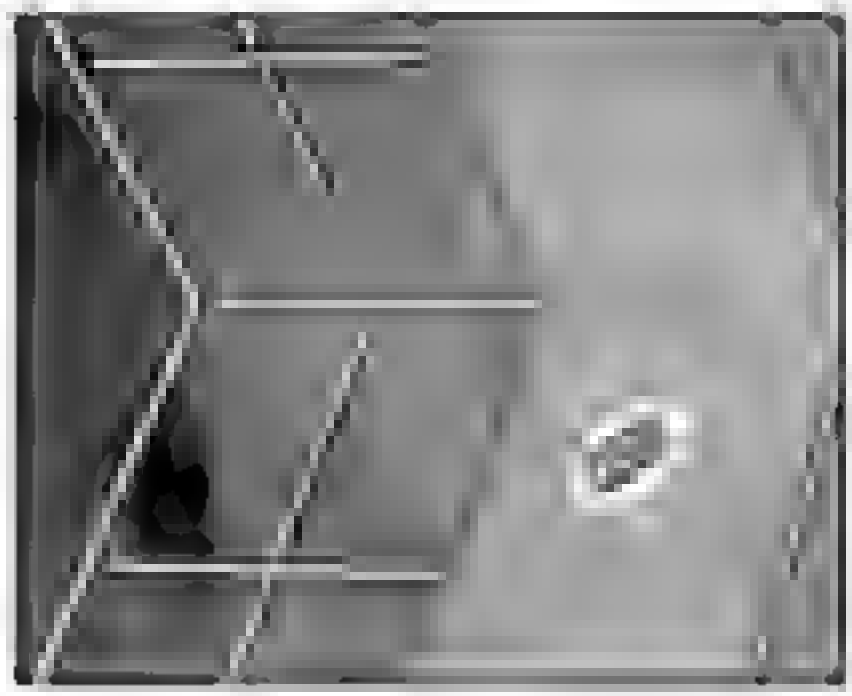
THEY SHOULD JUST FIGHT. THEY'RE STRONG, AFTER ALL.

I GUESS

THEY MUST REALLY HAVE SOMETHING PLANNED ON THEIR END...

WHAT ARE THEY TRYING TO DO...?

WHEN AND WHERE...?



I'M NOT SURE WHY!!

WE DIDN'T HAVE ANY OF THIS IN THE ORIGINAL TEXT!!

AGH, WE ALREADY GOTTA DEVIATE FROM THE SCRIPT!!

IT SEEMS KINDA INTERESTING, AFTER ALL☆

I'M GOING!!

IT'S

NORA!! RAISE THE

OF YOUR CELESTIAL ROBE!!

AS HIGH AS YOU CAN!!

!!

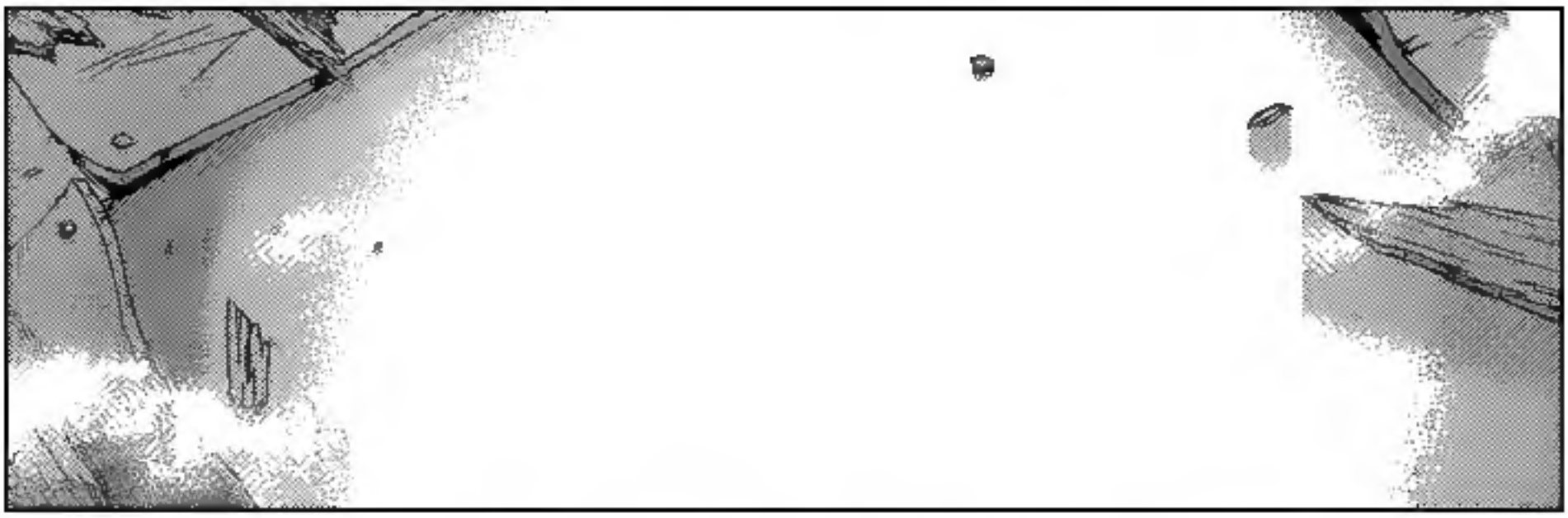
THAT'S A WEAPON.

WHAT'S SOMETHING LIKE THAT DOING HERE?!

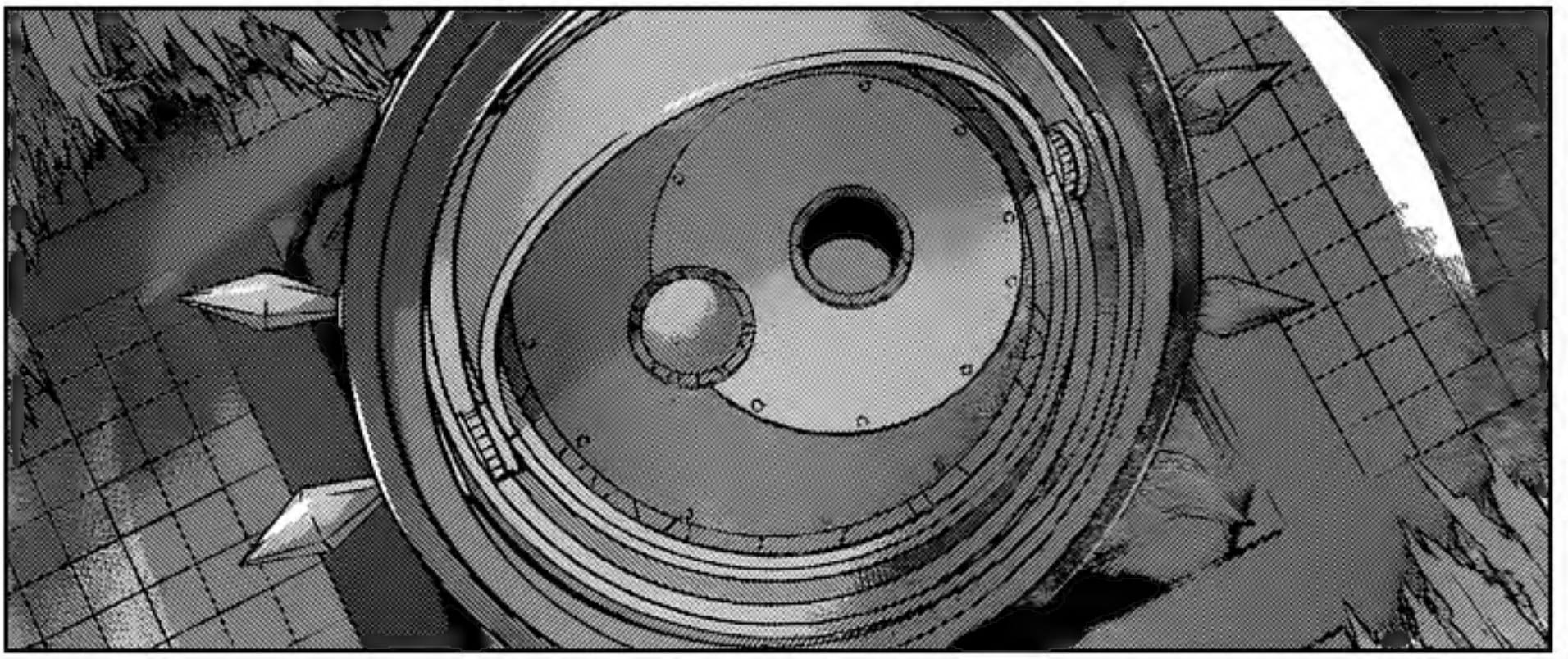
A MOB'LE COLOSSUS?!

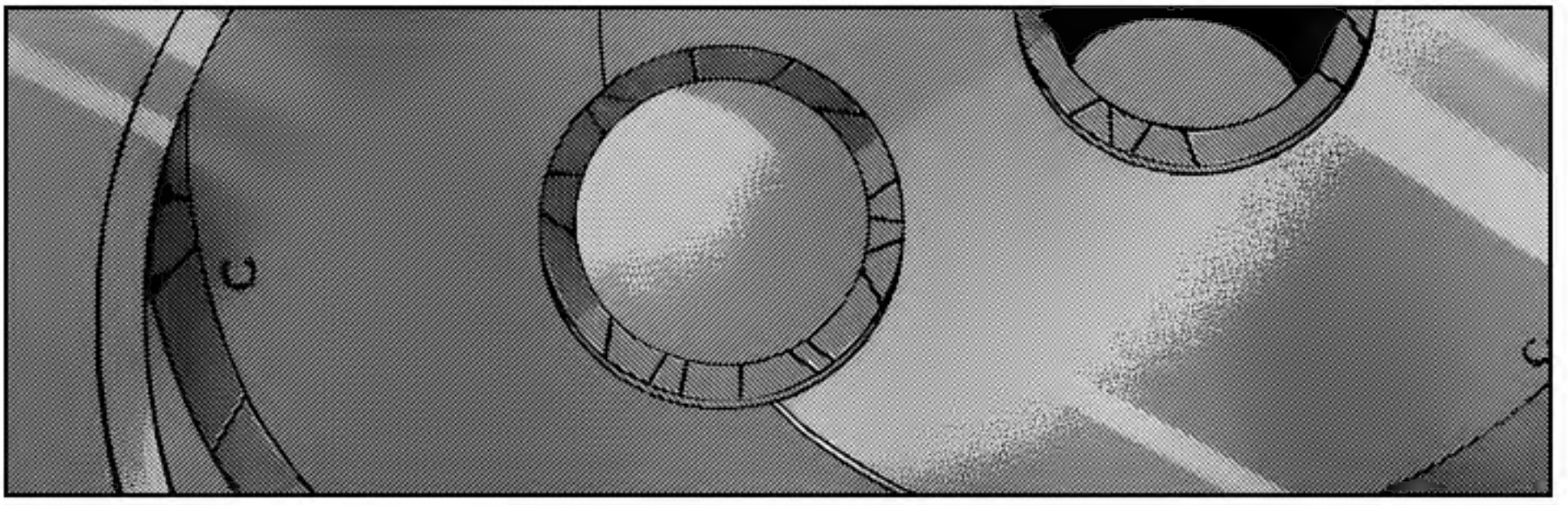
WHAT IS GOING ON IN NEW HELL?

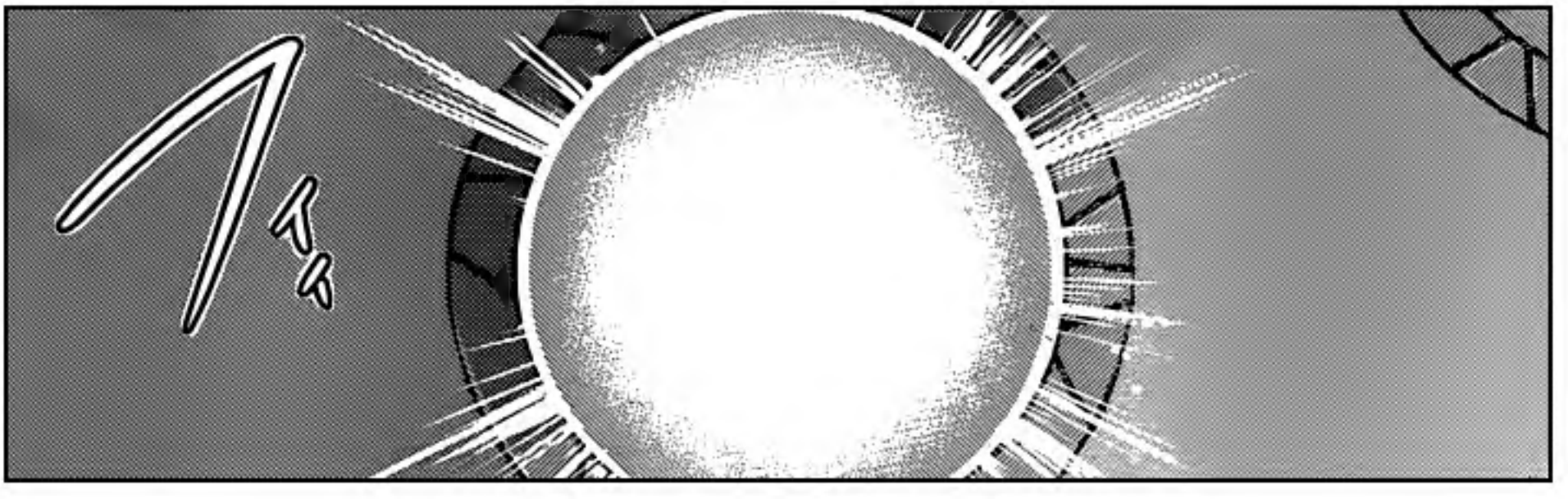
ハラ

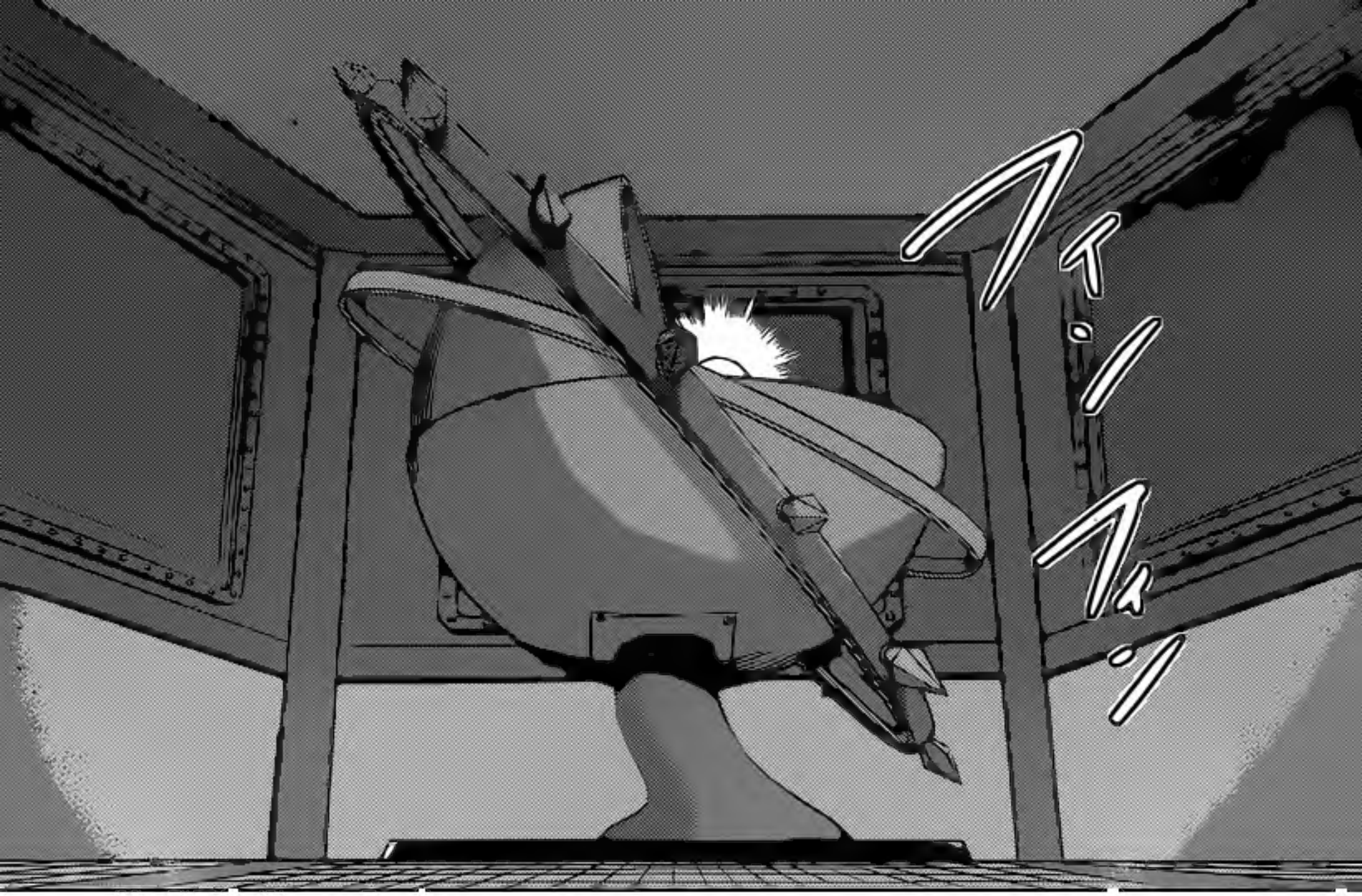


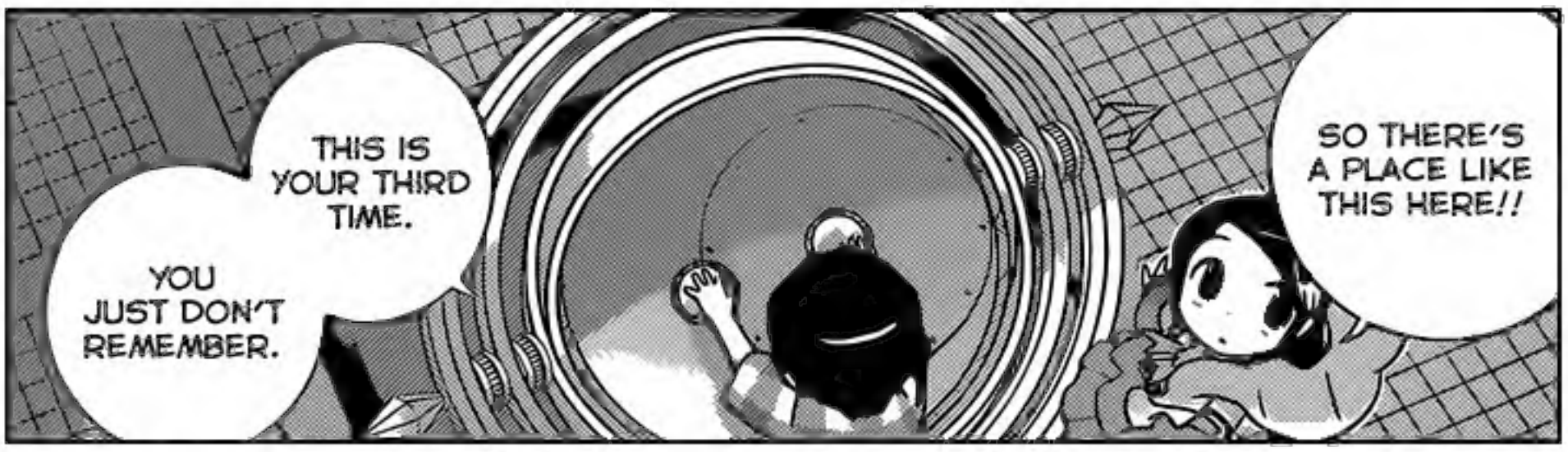
IT'S PROTECTED BY MAGIC...
WHAT IS THIS ROOM...?





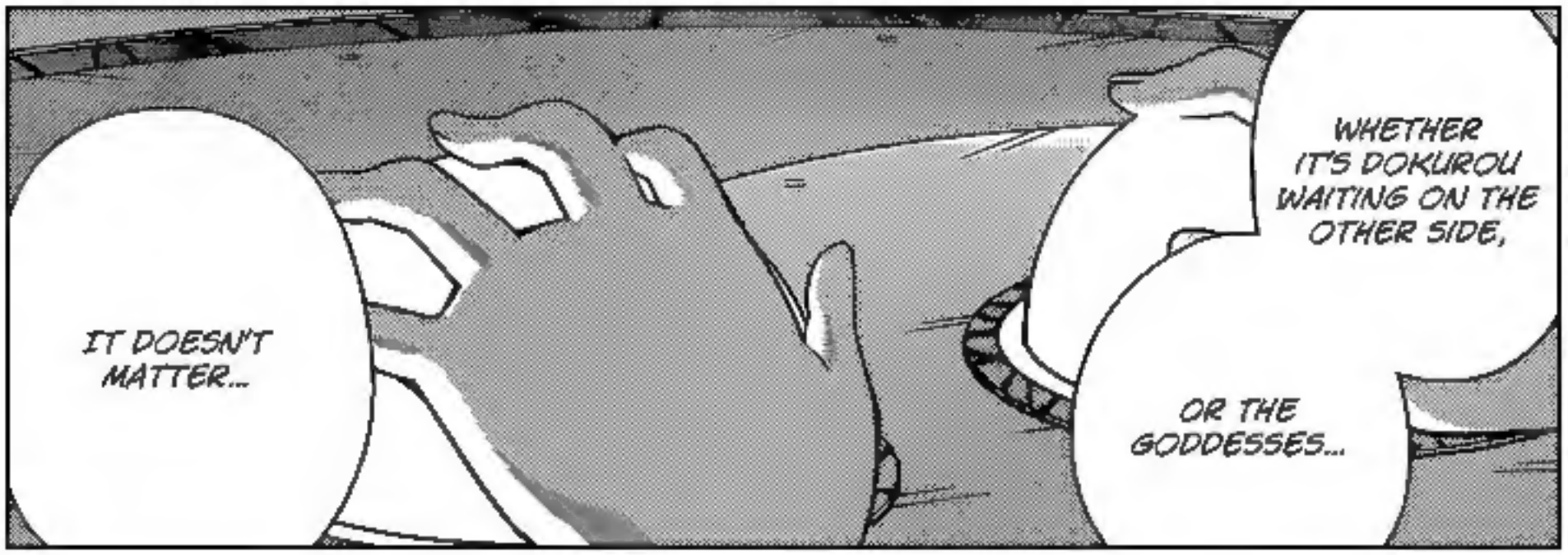

ブォ


ドーン


THIS IS YOUR THIRD TIME.
YOU JUST DON'T REMEMBER.
SO THERE'S A PLACE LIKE THIS HERE!!

DOKUROU MUST HAVE LEFT THEM HERE...
THERE ARE TWO ORBS...
No clue

NO CLUE.
WHAT'RE YOU DOING?



THE ONLY WAY BACK FROM THE PAST = THE COMMUNICATOR. THE ONE WAITING FOR THEM ON THE OTHER SIDE IS THEIR WORST POSSIBLE ADVERSARY... NEXT CHAPTER!

TO BE CONTINUED IN ISSUE 8, WHICH WILL BE RELEASED ON WEDNESDAY, JANUARY 22.